

شلومو و قند  
عُرْقٌ هَسْتُو هَمْ

تاریخ شریعت لکراہیتہ الیہود

عنه عن العزبة:

یحییی عبد اللہ

(امیرۃ عصالتی)

Telegram: @mbooks90



رائحته و قلم رہا

یحییی عبد اللہ

میراث ملکہ

# عرق متوهّم: تاريخ موجز لكراهية اليهود

شلومو زند

هذه هي الترجمة العربية الكاملة لكتاب

גוז מודומין

ההיסטוריה קצרה של היזודופוביה

by: Shlomo Sand

صدر هذا الكتاب بالعبرية للمرة الأولى عام ٢٠٢٠.

عرق متوهّم: تاريخ موجز لكراهية اليهود

تأليف: شلومو زند

نقله إلى العربية: يحيى عبد الله - أميرة عمارة

الإخراج الفني: أحمد نسيرة

الغلاف: حسن عصام

الخطוט: حمادة الربع

رقم الإيداع بدار الكتب المصرية: ٢٠٢٤ / ١٨٦٢

الترقيم الدولي: 978-977-6459-77-9 ISBN

الطبعة الأولى: رجب ١٤٤٥ هـ / يناير ٢٠٢٤ م.

مدارس للأبحاث والنشر

٦٩ ش. التكامل - الهرم - الجيزة

جمهورية مصر العربية

٠١٠٢٤٤٤٦٣٧٢ - ٠٢٣٥٨٣٠٩١٦

info@madarat-tp.com

facebook.com/Madaratrp



جميع الآراء الواردة في هذا الكتاب تعبّر عن رأي المؤلف - بالضرورة - عن رأي الناشر

## **شلومو زند**

- ولد عام ١٩٤٦ في لينتس بالنمسا لأبوين من أصل بولندي، هاجر معهما إلى إسرائيل عام ١٩٤٨.

- أستاذ التاريخ العام بجامعة تل أبيب.

- له مؤلفات عديدة في موضوع هوية الجماعات اليهودية، أثارت ضجة داخل إسرائيل وخارجها، منها: اختراع الشعب اليهودي (٢٠٠٨)؛ اختراع أرض إسرائيل (٢٠١٢)؛ كيف لم أغد يهوديا؟ (٢٠١٣).

## **يعين محمد عبد الله إسماعيل**

- أستاذ الأدب العربي الحديث والمعاصر بجامعة المنصورة، مصر.

- الرئيس الأسبق لقسم اللغات الشرقية بكلية الآداب، جامعة المنصورة.

- له من الترجمات: عسکرة التعليم في إسرائيل؛ المتدينون الجدد في إسرائيل؛ حرب أكتوبر في الوثائق الإسرائيلية (ضمن آخرين). فضلاً عن مؤلفات وبحوث عديدة.

## **أميرة عبد الحفيظ عمارة**

- مدرس الأدب العربي الحديث بكلية الآداب جامعة المنصورة

- لها من المؤلفات: ثنائية الخراب والخلاص في الرواية العبرية الحديثة. ولها من الترجمات: الحلم الرابع (رواية).

## مقدمة الترجمة

يكتسب كتاب عرق متوهّم: تاريخ موجز لكراهية اليهود، أهميته من أمرتين: أولاً القيمة العلمية لمؤلف الكتاب نفسه، البروفيسور شلومو زند (١٩٤٦-)، أستاذ التاريخ العام المتفرغ بجامعة تل أبيب، وبالمبادئ التي يتبناها، وباختلافه إلى حد ما عن أقرانه من الباحثين والأكاديميين الإسرائيليّين، وانفتاحه على المثقفين الفلسطينيّين وهمومهم القوميّة. يحكي المؤلف، في أحد كتبه -أعني: اختراع الشعب اليهودي (٢٠٠٨)- أنه التقى الشاعر الفلسطيني محمود درويش في حifa، عقب حرب ١٩٦٧، وحده عن «حيرته إزاء البقاء في إسرائيل أو مغادرتها، وأن درويش أهداه، بوحى من هذا اللقاء، قصيدة: «جندي يحلم بالزنابق البيضاء» (١).

وقد عَبَر درويش عن حيرة زند في مقطع من القصيدة، المشار إليها قائلًا:

قلت ممازحاً: ترحل.. والوطن؟

أجاب: دعوني..

إنني أحلم بالزنابق البيضاء

أريد قلباً طيباً لا حشو بندقية

أريد يوماً مشمساً، لا لحظة انتصار

مجونة.. فاشية

أريد طفلاً باسمها يضحك للنهار،

لا قطعة في الآلة الحربية (٢).

يعترف زند في المقالة الأولى من الكتاب بأنه ليس متجرداً تماماً، وبأن القراء سيجدون كثيراً من نقاط الضعف والعيوب في كتابتي». وقد عَبَر محمود درويش في القصيدة المهدأة إلى زند عن التناقض الذي يعتري ما يؤمن به زند بوصفه باحثاً، وبما يكتبه بوصفه أكاديمياً، واستمراره في الجيش داخل دولة الاحتلال، والتجند في جيشه، والقتل دفاعاً عنها بقوله (مع ملاحظة علامات التعجب التي وضعها الشاعر في نهاية إجابات زند على تساؤلات درويش):

سأله: والأرض؟

قال: لا أعرفها

سأله: تحبها؟

أجاب: حبي نزهة قصيرة

أو كأس خمر.. أو مغامرة

- من أجلها تموت؟

- كلا!

وكل ما يربطني بالأرض من أواصر

مقالة نارية.. محاضرة!

(...)

وكيف كان حبها

يلسع كالشموس.. كالحنين؟

أجابني مواجهها:

- وسليتي للحب بندقية

وعودة الأعياد من خرائب قديمة

وصمت تمثال قديم

ضائع الزمان والهوية!(3)

والقصيدة بمنزلة شهادة تاريخية من شاعر القومية الفلسطينية على أفكار

وخواطر شلومو زند.

كتب زند العديد من المقالات السياسية في الصحف اليومية، عبر فيها عن آراء نقدية لاذعة في السياسة الإسرائيلية؛ ففي مقال نشره في صحيفة الجارديان البريطانية، بمناسبة صدور كتابه كيف لم أغد يهوديا؟ (٢٠١٣) يقول: إن العنصرية

في إسرائيل «متجذرة في روح القوانين؛ تدرس في المدارس والجامعات، وثبت عبر وسائل الإعلام». وهو كما يصف نفسه: ماضيه يهودي، لكن حاضره إسرائيلي: «العيش في مجتمع كهذا أمر لا أكاد أطيقه، لكنني أعترف أنه يصعب علي إيجاد وطن في مكان آخر... في كثير من الأحيان أخجل من إسرائيل»(4).

الف زند العديد من الكتب، نذكر منها:

- **المثقف والحقيقة والقوة**: من قضية درايفوس إلى حرب الخليج (٢٠٠٠)، وهو كتاب موضوعه المثقفون، من حيث كونهم طبقة اجتماعية متمايزة، أو وكلاء للثقافة يقتربون المجال العام محملين بشحنات قيمية رمزية. وكتاب **السينما** بوصفها تاريخاً: تصوّر القرن العشرين وإخراجه (٢٠٠٢)، وهو كتاب يهتم بالعلاقة بين السينما والتاريخ السياسي للقرن العشرين.

- **المؤرخ والزمن والخيال**: من المدرسة التبعية إلى القاتل بعد الصهيوني (٢٠٠٤)، وهو كتاب يتناول الجوانب المختلفة للكتابة التاريخية الحديثة.

- **اختراع الشعب اليهودي** (٢٠٠٨)، وهو كتاب يواجه تراث الكتابة التاريخية التي تمجد الشعب اليهودي منذ خروج بني إسرائيل من مصر. ويفكّك زند في هذا الكتاب الرواية الصهيونية التي اخترع مسألة الشعب اليهودي بغرض إنتاج قومية جديدة. ويرى أن اختراع الشعب اليهودي استند إلى التوراة بوصفها كتاباً في التاريخ وإلى أسطورة نفي اليهود، وبذا نشأ تاريخ قومي من عدم. يتبنى زند في هذا الكتاب مجموعة من الآراء المهمة، منها: أن اليهود لم يُنفوا قط، وأن اليهود الإشكناز متهددون يعتذرون إلى مملكة الخزر، وأن يهود اليمن متهددون يعتذرون إلى قبيلة جمير، وأن أكثر يهود إسبانيا وشمال إفريقيا متهددون، وأن اليهود بذلك أمة دينية خاصة، وليسوا شعباً غريباً مشرداً كما روج بعض الصهاينة. وقد أثارت آراء زند نقاشاً عاماً واسعاً في إسرائيل وفي العالم.

- **اختراع أرض إسرائيل** (٢٠١٢)، وهو كتاب تقوم فرضيته الأساسية على أن البروتستانتيين الإنجيليين واليهود الصهاينة هم من اخترعوا مفهوم «أرض إسرائيل»، بوصفه مفهوماً جيوسياسيًا في القرن التاسع عشر، وأن هذا الاختراع هو ما شرعَ استعمار فلسطين وأفضى إلى إقامة دولة إسرائيل، وأنه هو ما يهدد

وجودها اليوم. يطرح الكتاب العديد من التساؤلات الثاقبة منها: هل لمصطلح الوطن بمعناه المعاصر وجود في التوراة أو التلمود أصلًا؟ وما مفهوم أرض الميعاد؟ وهل تطلع أبناء الديانة الفوسوية من أنصار التلمود إلى الهجرة إليها حفًا على امتداد ألفي عام؟ ولماذا لا ترغب أكثرية ذريتهم العيش فيه اليوم؟ وماذا عن السكان الأصليين للأرض الذين تحولوا إلى سكان مهفشين بها، وهل لهم الحق أصلًا في مواصلة العيش بها أم أن وجودهم بها مؤقت؟ إلى آخره من الأسئلة الثاقبة، فضلاً عن التشكيك في مفهوم «الحق التاريخي».

- **كيف لم أغد يهوديا؟** (٢٠١٢): ينفي زند في هذا الكتاب فكرة وجود ثقافة يهودية علمانية أو سمات مشتركة بين اليهود العلمانيين حول العالم، وأن الهولوكوست تحول إلى مكون مهم في الهوية اليهودية العلمانية بدلاً من الهوية الدينية، وأن «الشعب المختار» تحول إلى «الضحية الحصرية»؛ وأن العديد من اليهود يتمسكون بأيديولوجية هتلر فيما يتعلق بنظرية العرق.

- **تاريخ في أ Fowler: تأملات في الزمن والحقيقة** (٢٠١٥)

- **عرق متوهّم: تاريخ موجز لكرابحة اليهود** (٢٠٢٠).

أما الأمر الثاني، الذي يكتسب الكتاب أهميته منه فيتعلق، بتقضيه، بمنهجية علمية، جذور كراهية الأوروبيين للיהודים، سواء على مستوى المؤسسات الرسمية: السلطة الكنسية، الأنظمة الملكية والإقطاعية وحتى الجمهورية لاحقًا، أم على مستوى المفكرين الأوروبيين وأهل الرأي على مز العصور من مختلف المشارب والاتجاهات: يساريين، وليبراليين، ويعينيين، محافظين، واشتراكيين، وشيوعيين، ورأسماليين، أم على المستوى الشعبي. وقد أرجع الكتاب أسباب هذه الكراهية إلى أسباب عقدية، تتعلق بایمان الأوروبيين النصارى بأن اليهود هم «قتلة يسوع الناصري»، وأسباب تتعلق بطبعية الشخصية اليهودية ذاتها؛ من حيث استغلالها غير اليهودي وإقراره بالربا الفاحش، وتعاليها على الأغيار، وانعزالتها عنهم من منطلق هذا التعالي الذي يرجع إلى أسباب دينية. يعقد الكتاب مقارنة خاطفة وعابرة بين تعامل أوروبا النصرانية مع اليهود وتعامل الحكم العربي الإسلامي معهم منذ القرن الثامن الميلادي حتى القرن الثالث عشر الميلادي، ويشير إلى ازدهار الطوائف اليهودية في ظله، وإلى اكتسابهم حقوقاً خرموا منها في أوروبا.

يكتسب الكتاب أهميته من تفنيده، بالخجة والدليل العلمي، أساساً مُؤسسة للصهيونية وأكاذيب مرؤجّة لها، منها: أكذوبة «نفي» اليهود من فلسطين على يد الرومان في القرن الأول للميلاد، وأكذوبة «نقاء العرق اليهودي»؛ مشيّزاً إلى أن أكثر يهود أوروبا لا يفْتَوِنُ لـ«الساميين» بصلة. كما يكتسب الكتاب أهميته من تفريقه بين كراهية اليهود من ناحية، ومعاداة الصهيونية، ومناهضة الممارسات الوحشية لدولة إسرائيل ضد الفلسطينيين وانتهاجها نظاماً للفصل العنصري من ناحية أخرى. وأخيراً يكتسب الكتاب أهميته من إشارته إلى انحسار الكراهية ضد اليهود في أوروبا -بعد التخلص منهم بطبيعة الحال- وإلى حلول كراهية الإسلام والمسلمين محلها، رغم أنه لم يذكرها ولم يشير إلى دور الصهيونية العالمية في إذكاء أوارها.

من هذا المنطلق، فإننا نهيب بزملائنا من المتخصصين في حقل الدراسات الإسرائيلية متابعة كتابات شلومو زند وغيره من الباحثين الجادين -حتى وإن قاربوا الحقيقة على استحياء- وترجمتها إلى العربية، وتنوّجه إلى المؤسسات الثقافية، ومراكز البحوث في وطننا العربي برجاء نلتّمس فيه تشجيع المترجمين، والإفادة من معارفهم وإمكاناتهم، ونشر ما يترجمون من أعمال لائقة، آملين أن تفرق هذه المؤسسات بين المعرفة والتطبيع؛ فالمعرفة لا تقتضي التطبيع بالضرورة، والمعرفة قوة كما قال فرانسيس بيكون.

### منهجنا في الترجمة

يذهب فريدریش شلایرماخر (١٧٦٨-١٨٣٤)، اللاهوتي والفيلسوف الألماني، إلى أن المترجم يازأء طریقتین في الترجمة: إما أن يأخذ بيد القارئ إلى عالم كاتب النص واصطلاحه، أي ما يُعرف باسم: «التهجين»، أو «التغريب»، أو أن يدجّن اصطلاح النص المراد ترجمته ويقرّبها إلى القارئ فيما يُعرف بـ«التدجين» أو «التقرّب». وقد أخذنا بالطريقة الأولى لأسباب تتعلق بخصوصية المصطلحات التي استعملها المؤلف من ناحية، وحرضاً على عدم تسبيس الترجمة أو أدّلّجتها من ناحية ثانية. ثمة مصطلحات اتفقنا فيها مع المؤلف ونُقّرّبُ إليها، مثل استعماله لكلمتي: نصاري ونصرانية ومشتقّاتهما، ولم نشا أن نترجمهما: مسيحيون، ومسيحية؛ حيث تتفق الرؤية اليهودية مع الرؤية الإسلامية في هذا الشأن؛ كما ورد في قوله تعالى: {وَقَالُوا كُوثُوا هُوَدًا أَوْ نَصَارَى ثَهَّذَوْا} [البقرة: ١٢٥]. وثمة

مصطلحات لا نتفق معها، أبقيناها كما هي، مثل: «الاحتلال» أو «الفزو» العربي للأندلس وللفلسطين... إلخ.

وختاماً، نأمل أن يكون الكتاب إضافة للمكتبة العربية، وأن يكون عوناً للدارسين، في حقل الدراسات الإنسانية عامة، والإسرائيلية، خاصة.

والله ولي التوفيق.

يحيى عبد الله

# ملحوظات حول الكتابة الذاتية

اليهود هم سبب كل مشاكلنا!

لا، ليس صحيحاً، السبب هم راكبو الدراجات!

لماذا هم راكبو الدراجات؟

لماذا هم اليهود؟

(نكتة يiddishية (5) من القرن السابق)

أنا مؤرخ محترف، وقد كتبت هذا المقال (6) مستعيناً بمعرفة اكتسبتها واختزنتها حين كنت تلميذاً و沐لاً على مر السنين. لكن يتوجب عليَّ الآن أن أحذر قرائي: لم أنظر قط إلى حرف التاريخ على أنها علم، ودائماً ما كنت أعلم أن استرجاع التاريخ لا يمكن أن يكون إجراء موضوعياً. بطبعية الحال كان هناك وما يزال مؤرخون جيدون وآخرون أقل جودة، كما أن هناك نجارين ممتازين وآخرين مُهملين، لكن كل كاتب للتاريخ مقيد بروح العصر وبطبعية المكان اللذين يحييا فيهما، وإذا كان منصفاً فإنه يتوجب عليه أن يبذل جهداً وأن يكشف بقدر المستطاع الشحنات الذاتية التي تُرجح موقفه من التاريخ وتصوغه.

بخصوص هذه المقالة، وعلى نحو أكثر مما في مؤلفاتي السابقة، سيكون من باب الرياء أن أتظاهر بالحياد والـ«علمية» في كتابتي؛ إذ إن سيرتي ستبدو متناقضة على الفور مع أي تساذج من هذا النوع.

ولدت بعد الحرب العالمية الثانية في معسكر للنازحين اليهود بالقرب من مدينة لينتس بالنمسا. ثم نُقلت بعد وقت قليل إلى معسكر آخر في بافاريا، وهناك مكثت عامين قبل أن يهاجر والداي إلى فلسطين(7) التي صارت إسرائيل في 1948. فقد والدai والديهما -أي أجدادي- في المذبحة النازية الكبيرة وأقارب آخرين، وأنا أعد هذا الحدث مرحلة بشعة في التاريخ الإنساني، لكنه نتاج أيضاً لتطور كراهية ممتدة لليهود اتسمت بها الحضارة النصرانية.

لذا، فإن كل محاولة للتظاهر بالتجدد من شأنها أن تكون نفاقاً. حقاً، بذلك جهذا

لأفهم كثرة معاداة اليهود في المراحل المختلفة، ولأقف على أسبابها، لكن الأمر لا يعني أنه يسغني الغفران لمن يتبنّون هذا الموقف، ولذلك ربما لن أفهمه فهماً كاملاً. لكن إذا كنت أعلم أيضاً أنه لا يمكن الوصول إلى الحقيقة في «العلوم الإنسانية والاجتماعية»، فإنني لم أفكر قط في وجوب التخلّي عن جهد الاستمرار في السعي نحوها.

وحيث إنني أميل إلى إبداء عدم تسامح نحو كل أشكال القبح والحمامة الإنسانية التي تُغذّي رفض أقلّيات لغوية ودينية وجندية، وإقصاءها وتمييزها، فإنني أفترض أن القراء سيجدون كثيراً من نقاط الضعف والعيوب في كتابتي. على الاعتراف بأنني لم أستطع دوماً التغلب على نفورِي من جُور الأغلبية القوية التي تفرض قوانينها على أقلية صغيرة ومهذّدة؛ وقد عاش اليهود على امتداد تاريخ العالم الغربي أنواعاً شتى من «التغريب» و«الآخرية»، واضطروا لأن يغوا دائماً وضعهم الخاص.

الحجّة الأساسية التي تنتهي عليها هذه المقالة أن عقيدة الإله اليهودي لم تكن أمّ النصرانية، وإنما النصرانية تحديداً هي التي صاغت -تارياً- طبيعة الأقلية اليهودية، التي عاشت لعشرات السنين بين ظهرانيّتها، وسلوكها. حين رأى جان بول سارتر في اليهودي العصري نتاجاً لنظرية غير اليهودي إليه، لم يخطر بباله أن «اليهودية الأصلية» بالفعل، أي الدينية، كانت في جوهرها نتاج النظرة المؤسسة والمعادية من جانب الحضارة النصرانية.

ينتّج عن العيش على امتداد مئات عديدة من السنوات وسط جيران يؤمّنون بأنك قتلت ابن الله، هُويات منغلقة ومتوجّسة بإجماع الآراء. وقد أدت حياة الخوف اليومي العميق الذي تغذّيه بيئّة معادية إلى التعثّر والتّحّضن الفكري، وولّد العزل القسري من جانب الذين المهيمنون لدى المنشودين رفضاً لاستيعاب مستجدات وإغواءات ثقافية. وشجع أيضاً عقلية صدّت كل من حاول التّقرب.

مالت العقيدة والممارسات اليهودية، بشكل عام، وبتعجم كبير إلى الجمود؛ اللهم إلا الحقبة الرائعة بالطبع، فترة العصر الذهبي لليهود والعرب في إسبانيا (وفكّر الحاخام موسى بن ميمون، الذي هو نتاج مباشر لتلك الحقبة). فقد صاغ الحنين الجارف إلى التفسير الحرفي للنص (الديني)، الذي رافقه تطلع مؤلم نحو الخلاص

مع إدارة الظاهر للمحيط التغريبي، العالم الروحاني لليهود بوصفهم طوائف في حالة حصار.

### معاداة للسامية أم كراهية لليهود؟

لا يجب، بالطبع، أن نستنتج من ذلك أن أشكال العداء تجاه اليهود، وتجاه الهوية اليهودية ذاتها، كانت متماثلة في كل العصور. فقد كانت شدة النفور من الآخر اليهودي مختلفة أيضاً في أماكن مختلفة (ضمن حدود الحضارة الإسلامية، على سبيل المثال، كانت هناك حالة من التعالي على اليهود أكثر منها كراهية، سواء في التشريع أم في الممارسة اليومية)(8). ومع ذلك، لا يمكن البدء في فهم معاداة اليهود في القرن العشرين، في نظري، أو التغيرات التي طرأت على الهوية اليهودية ذاتها، من دون أن نضع في الاعتبار الفترة الزمنية الطويلة التي سُؤلتها وصاحتها اقتصادات تتغير، وسياسات تتبدل، وتكنولوجيات تتتطور. لكن العمر الزمني لرواسب العداء الذهنية التي تتغذى على معتقدات أطول كثيراً؛ حتى وإن طرأت عليها تغيرات.

من المؤكد أن القراء سيلحظون حقيقة أنني لا أستعمل في هذا الكتاب المصطلح الدارج «معاداة السامية». وهذه الكلمة استحدثت فقط في النصف الثاني من القرن التاسع عشر، في ذروة تبلور التصنيف البيولوجي على أساس العرق، وهي لا تدل، في رأيي، على جفوة معرفية حاسمة في تاريخ العداء لليهود؛ وإنما على مرحلة مهمة جديدة بها بوجه خاص. لم يخلق الاكتشاف «العلمي» لأي عرق سامي أو عرق هندو-أوروبي نظرة الاحتقار والتسيفيه العميق تجاه اليهود (وتجاه أبناء المستعمرات)؛ كان المسؤول عن ذلك فكر التفوق الذي رُسخ وصاغ اختراع الهيكلية البيولوجية للأعراق - أو بكلمات أخرى: وجود التصنيف العرقي على أساس أيديولوجي قبل فترة كبيرة من اكتشاف الدم، أو البصمة الوراثية المعاصرة «دي.إن.إيه»، كما سنرى لاحقاً.

ولأنه لا يوجد عرق سامي، ولا عرق آخر بالطبع أيضاً، فإن جذور كلمة «معاداة السامية» تكمن في مغالطة جوهيرية شديدة، من جانب ساسة شعبويين، وخاصة، أرادوا إضفاء صلابة «علمية» على كراهية عتيبة. بالطبع توجد لغات سامية، مثلما توجد لغات هندو-أوروبية أو لغات أوسترونيزية(9)، وقد وقف علم اللغة الحديث

على سماتها وعلى مشاكل تصنيفها. لكن بما أن يهود أوروبا لم يتحدثوا العربية وإنما اعتادوا تلاوة صلواتهم بها بوجه خاص- فإنهم لم يكونوا قط «ساميين». إن شعب اليديش، الذي نما وتباور في شرق أوروبا، كتب لغته الهندو-أوروبية بحروف آرامية تنتمي حقاً للغات السامية، لكن اليهود الذين عاشوا تحديداً في العالم العربي يمكن اعتبارهم «ساميين» من الدرجة الأولى.

قد يتغير الأمر ضحك بعض القراء، لكن يجوز وصفي أنا أيضاً «سامياً» نموذجياً. لم أولد «سامياً»؛ حيث إن لغة طفولتي، التي لم أجد قراءتها وكتابتها، كانت اليديشية. وقد اكتسبت العبرية في المدرسة ومن الشارع فقط، وأنا أعشقها حتى يومنا هذا، وبها فقط أستطيع تدقيق الأمور أحياناً دون أن أندم على ما أكتب. بهذه اللغة أنا أحلم، وأفكّر، وأكتب، وبها أيضاً كتبت هذه المقالة؛ أو من الصواب القول: إنها كتبت بـ (اللغة) الإسرائيليّة؛ نظراً لأن النحو وجزءاً لا بأس به من الكلمات يختلفان فيها تماماً عن لغة مؤلفي كتب التوراة القديمة.

على أي حال، أنا أفضل استعمال مصطلح «كراهية اليهود»، الذي سبق ظهور «معاداة السامية» وهو أكثر منه دقة وإن كان بنسبة قليلة.

استعمل ليرون بينسكر(10)، وهو من أوائل الصهيونيين، مصطلح «كراهية اليهود» في مقالته الرائدة الانعتاق! التي نشرت عام ١٨٨٢؛ نظراً لأن «معاداة السامية» لم تكن معروفة حينذاك بما فيه الكفاية. يمكن للمصطلح أن يشير بالطبع- إلى مرض سيكولوجي، وقد قصد بينسكر- الذي كان طبيباً- ذلك صراحة بالفعل.

لا أظن أن كراهية اليهود، أو زهاب الأجانب بشكل عام، مرض حقاً. صحيح أن مصادر الغاء تجاه المختلفين سيكولوجية أيضاً ومتصلة في السلوك الإنساني، لكن نوباته الشاذة ترتبط دائماً إما بسياقات أيديولوجية طويلة المدى أو بملابسات اجتماعية-اقتصادية وسياسية. فضلاً عن أن الخوف إذا كان هو ما يقف وراء كل كراهية للأخر، فإنه ليس الدافع الوحيد الذي يحدد كل تمثيلاتها البغيضة؛ فمشاعر الدونية والتعالي، والغيرة والجهل، وشهوة التحكم واستغلال نسب القوى، والمعاناة والبحث عن كبس فداء مسؤول عنها... وغير ذلك من المظاهر الذهنية المعلومة والمعروفة هي ما يغذي زهاب الغرباء وكراهية اليهود أيضاً.

كما ذكرت سابقاً، ليس كل شيء مفهوماً بالنسبة لي في هذه الظاهرة الإنسانية، ولا أظن بالتأكيد في أن من الممكن تلخيصها في المقوله الإنجليزية (The dislike of the unlike)؛ أي هتروفوبيا بمعنى النفور الطبيعي من المختلف. إذا جاز القول إن العنصرية في جوهرها هي التعلق على الفقراء، فإن من الممكن إضافة أن التصنيف العرقي، أي تحويل الآخر أو تحويل نفسك إلى عرق، الذي هو أمر مُتوهم دائمًا، مصدره فكري، وأن المثقفين هم دائمًا من ينسجونه.

في الصفحات التالية أردت أن أتبع - ولو من نقطة عالية - بعض محطات عن الكراهية المتقدة وطويلة الأمد تجاه اليهود، وفهم ما تبقى من ذلك العداء متعدد الطبقات في عصرنا نحن. ومقابل ذلك وفي الجزء الأخير سأطرح أيضًا القضية الشائكة التي قد لا تروق قراء عديدين: إلى أي مدى كانت الصهيونية، التي نشأت رد فعل على محة الكراهية العنصرية لليهود، مرأة لها؟ بأي قدر ورثت عبر عملية ديناكية معقدة ركيزة أيديولوجية ميّزت ماضيه اليهود منذ الأزل؟

وثمة قضية أخرى: إلى أي مدى كانت إسرائيل وظلت بسبب ذلك دولة إثنو-دينية وحتى إثنو-بيولوجية، وليس دولة ديمقراطية عصرية؛ رسالتها خدمة كل مواطنيها الإسرائيليّين، بغض النظر عن الدين، والنوع، والأصل؟

## كبح التهود

«السود الأعظم ممن يطلق عليهم اليهود؛ لا ينحدرون، بيولوجيًا، من نسل أسباط سامية [...]»

ريمون أرون(11)،

ذكريات ١٩٨٢

كان قسطنطين الأول إمبراطوراً للإمبراطورية الرومانية الغربية منذ عام ٣١٢م وحتى عام ٣٢٤م، وظل منذ تلك السنة وحتى وفاته في ٣٣٧م حاكماً للإمبراطورية بأسرها. كان أول إمبراطور يتبنى النصرانية. وفي عصره توقف تماماً اضطهاد أنصار يسوع، واكتسبت عقيدتهم شرعية، وسرعان ما أصبحت المفضلة في الجهاز الإمبراطوري؛ وبذلك تسارعت بشكل مؤثر العملية البطينية لتحويل البحر الأبيض المتوسط إلى بحر نصري، وتأسستا على ذلك: انتصرت النصرانية بشكل نهائي على اليهودية التي نافستها لنحو ٢٥٠ سنة على الاستئثار بقلوب التائفين إلى الإله الواحد.

يجب أن نضيف أن قسطنطين لم يضطهد يهوداً بسبب هذا الأمر (مثلاً لم يمس عبدة الأوثان). صحيح أنه استمر في حظر إقامتهم في أورشليم، لكي يحولها إلى مدينة نصرانية، لكنه اعترف بوضع شاغلي الوظائف من اليهود، واحترم شعائرهم الدينية كما هو المعتمد في روما. مع ذلك، كان قسطنطين صارماً في تعامله إزاء تغيير الديانة؛ فقد سنَّ قانوناً يحظر الزواج بين اليهود والنصارى، وقانوناً يحظر على اليهود أيضاً ختان عبيدهم. منذ ذلك الوقت عوقب بشدة كل يهودي يمنع بالقوة فرداً من أبناء ديانته من محاولة التنصير، وقد تصل العقوبة حتى إلى الإعدام. بالطبع لم يكن من المفترض أن يطبق القانون على نصراني يمنع نصرانياً آخر من التهود.

وطبعاً لذلك لم يكن هدف الهجوم النصراني الأول الممنهج على الديانة التوحيدية الشقيقة هو إبادتها؛ بل كان الهدف هو تصفيه ديناميكية التهود التي تفشت في أنحاء الإمبراطورية الرومانية.

## انتشار العقيدة اليهودية

في ختام سفر إستير(12) - وهو أحد أسفار التوراة التي ذُؤنت متأخراً جداً، على الأرجح في مطلع القرن الثاني قبل الميلاد(13)؛ أي في العصر الهلينيستي(14)- ترد الجملة المفاجئة: «وكتيرون من شعوب الأرض تهؤدوا لأن رعب اليهود وقع عليهم» [الإصحاح الثامن، الفقرة ١٧]. لم يرد الفعل «تهؤد» قبل ذلك في أسفار التوراة. ليس من العسير الافتراض بأن سفر روت، الذي يحاول إقناعنا بأن الملك داود كان من نسل فاتاة متهودة من مؤاب(15)، هو سفر كتب كذلك في الفترة نفسها. يدل هذان السفران بنسبة كبيرة على المعارضة الشديدة لمرحلة الانعزal - التي اتسمت بها بداية التوحيد اليهوي(16) الناشئ والضعف- مثلما يدلان أيضاً على حالة ذهنية وفكرية جديدة انبثقت وظهرت في تلك الفترة في الحوض الشرقي من البحر المتوسط.

لكن ينبغي الشك في مثل هذه المقوله التاريخية التعميمية - هذه الحالة الذهنية الجديدة كانت ما تزال، بشكل أساسي، موضع اهتمام ثخب سياسية وثقافية، أو طبقات اجتماعية حضرية. يتطرق التوثيق الواهي الذي بين يدينا إلى هذه الثخب، سيما وأنه ينطوي على تعميم مبالغ فيه. كانت المجتمعات العتيقة آنذاك تتكون من المزارعين الأقبئين، وبعضهم كان من العبيد، ليست لدينا معرفة كبيرة بشأنهم وأن «التغيرات» التي يحكي المؤرخ (التوراتي) عنها تتماس مع حياتهم بشكل متواضع للغاية.

اختلطت الثقافة الهلينستية، التي انتشرت وطممت حدوداً وهويات تقليدية، خلال فترة مملكة الحشمونيين(17) في يهودا بعقيدة الإله الواحد، ومن ثم خلقت ديناميكية من التهويد التوحيدى لم تكن معروفة من قبل في التاريخ. أجل، من الصعب أن نطبق المصطلح «يهودية» على عقيدة لم يكن بها آنذاك التلمود والمشنا(18)، لكن مع التمرد الناجح للفكاينيين ضد الحكم متعدد الآلهة للسلوقيين(19) أقيمت في واقع الأمر وعلى ما يبدو للمرة الأولى في تاريخ العالم الغربي - إذا تشکكنا في القيمة التاريخية للأساطير التوراتية- مملكة توحيدية من الطراز الأول.

كانت إحدى الخطوات المهمة للمملكة الناشئة -ربما كعادة كل الممالك في التاريخ- توسيع نطاق حكمها. لكن رافق خطوة الضم الروتيني هذه المرة وجة أصيل لم يعهد من قبل، لا في التراث الوثني ولا في الفروض الدينية التوراتية؛ ففي عام 125 قبل الميلاد احتل هوركانوس الأول الحشمونائي، حاكم يهودا، أراضي الأدوميين(20) الشاسعة التي تقع جنوب مملكته، وهُؤلء سكانها بالإكراه. بعد ذلك بواحد وعشرين عاماً أخضع ابنه أريسطوبولوس اليطوريين(21) لحكمه -وهم على الأرجح قبائل عربية استوطنت مناطق الجليل- وأكمل بذلك مشروع التهويد الجارف الذي بدأه أبوه.

وإذا كان شمعيا(22) وأفطليون(23)، الزعيمان الروحيان لليهودية الأخذة في التبلور في نهاية عصر الحشمونائين، متهددين من الطراز الأول في أعقاب هذا الانصهار الشامل، وإذا كان هورديوس الكبير، ملك يهودا وباني الهيكل الفخم في المستقبل، بعد فترة قصيرة من ذلك، وليس من قبيل الصدفة، ابنًا لأب أدومي وأم عربية، وإذا كان شمعون بر جيورا(24)، زعيم تمرد المتعصبين(25) [اليهود] عام 66 للميلاد في أورشليم، ينحدر هو أيضًا من أسرة متهددة - فلن يكون من العسير الافتراض بأنه إذا كان يسوع شخصية تاريخية حقًا، فليس من المستبعد أنه كان من نسل اليطوريين المتهددين سكان الناصرة بالجليل.

من المفهوم أن الرواية النصرانية كانت سترفض هذه الفرضية بازداج. ومثلما أن يهودا ومتهددين عديدين في المستقبل أصرّوا، من منطلق التباكي بالنسب الأصيل المتخيّل، على كونهم من ذرية أفراهام، فإن يوسف أيضًا، زوج مريم أم يسوع، كان ينبغي أن يكون هو أيضًا من شجرة أنساب ترتبط بأفراهام وبذرية مباشرة للملك داود [مثٰى 1، 17-1]. ولكن للأسف البالغ لم يكتب أي سفر مماثل لسفر روت عن «الأصل العربي» لأبي يسوع الناصري.

منذ تلك الفترة فصاعداً أصبحت اليهودية عقيدة إلهية ديناميكية بدأت تنتشر بسرعة في محيط البحر المتوسط. لم يكن رعايا مملكة يهودا، خلافاً للفينيقيين واليونانيين، من مرتدى البحر، فهم لم «يتشاروا» قط، ولم يقيموا ولو مستعمرة واحدة، ولذا فإن لغتهم أيضًا - العبرية أو الآرامية - لم يتحدث بها المتهددون الذين ازدادت أعدادهم. لكن التوحيد كان أشبه بـ «الصراع السائد» حتى لقد أثار

فضول مثقفين في أماكن بعيدة، وقد نجح الدعاة الذين ارتحلوا من أرض يهودا ووصلوا إليهم في مهمتهم. وهكذا بدأ الكثير من ينتتمون إلى الطبقات الحضرية في الإسكندرية، ودمشق، وكيرينيا، وإنطاكيا، وقبرص - ولاحقاً في مدينة روما نفسها - في التهود بحماس عقدي، وأصبحوا شبه يهود ورعين، أو يهودا بكل ما في الكلمة من معنى.

كتب فيلون، الفيلسوف اللامع الذي عاش في الإسكندرية في السنوات الأولى للميلاد، وتمسك بشريعة موسى رغم أنه لم يعرف العربية أو الآرامية، بلغته اليونانية بفخر مُعلن: «قوانينا تناول رضا الجميع بقدر كبير، البسطاء والحكام على حد سواء [...] كل واحد، في نظري، سيترك عاداته، سيلقي بعادات آبائه وراء ظهره، وسيتحول إلى تمجيل هذه القوانين فقط (...»، لقد عرف فيلون أيضاً أن جزءاً مهماً فقط من «شعب اليهود الكبير والهائل» هو الذي يعيش في فلسطين؛ وأنه الفسيق يهودا. وأشار فلافيوس يوسيفوس، المؤرخ اليهودي المثير الذي عاش بعده بجيء واحد، من مكان إقامته في روما إلى أنه: «لا توجد مدينة من مدن اليونانيين أو شعب من الشعوب الأجنبية إلا وانتشرت بينهم عادة اليوم السابع (...) ومثلكما أن الرب يملأ كل العالم، فإن التوراة انتشرت كذلك لدى نسل الإنسان بأسره». واضطر مؤلفو العهد الجديد من أبناء ذلك العصر هم أيضاً إلى الاعتراف بأنه قد «سكن أورشليم يهود يخشون الله أكثر من كل شعب على وجه الأرض» [سفر أعمال الرسل، ٢:٥].

لذا كان بوسع المؤرخ الروماني ديو كاسيوس أن يخلص في بداية القرن الثالث الميلادي إلى أنه لا يدري حقاً «من أين اكتسبوا هذا الاسم (اليهود)، لكنه يشير إلى كل الناس الذين يعيشون في ظل هذه القوانين حتى وإن كان أصلهم من أعرق أجنبية». وقد فضل أوريجنس، أحد المفسرين الأصلاء للتوراة - وقد كان يعيش في تلك الفترة تقريباً - الأمر أكثر قليلاً بقوله: «الاسم يهودي ليس اسم عرق وإنما اسم اختيار (أسلوب حياة)؛ فإذا قبل إنسان ما، أجنبي ليس من أمة اليهود، منهاج اليهود وتهؤد، فإن هذا الإنسان يسمى يهودياً بشكل واضح».

لكي نفهم هذه الظاهرة التاريخية يجب أن نعود إلى الوراء قليلاً. فمن الحق أن السلطات الوثنية في الإمبراطورية الرومانية الناشئة والمتعاظمة قبل الميلاد، قد

تقبلت العقيدة اليهودية منذ البداية بوصفها دينًا آخر يشرع الانساب إليه، لكن الدعوة التي لم تؤثر إلى التهود لاحقًا - والتأيي الدائم من جانب المتهودين الكثُر على الاعتراف بالآلهة الأخرى أقلق المتفقين اللاتينيين في مرحلة مبكرة للغاية. وقد أشار الشاعر المعروف هوراطيوس، ابن القرن الأول قبل الميلاد، بعدم رضا إلى أن اليهود يفرضون عقيدتهم على جيرانهم. وفي مطلع القرن الثاني الميلادي وصف الكاتب الساخر يوفيناليس بامتعاض حادٍ عمليات التهويد التي انتشرت بين الثُّنُج الرومانية. ولم يختلف تفكير سينيكا وطاكيطوس - وهما من تحدث عن عمليات الدعوة إلى الديانة اليهودية الجديدة - فأعربا عن تخوفهما من نجاحها الكبير.

وهذا هو السبب في أن تيودور مومسين، المؤرخ الأبرز لروما القديمة، قد جزم في حينه بأن «اليهودية في العصور القديمة لم تكن منغلقة على نفسها على الإطلاق؛ وإنما العكس هو الصحيح، لقد كانت مشبعة بتعصب في مسألة التهويد ليس بأقل من النصرانية والإسلام من بعدها».

يشهد كذلك على الشعبية الكبيرة لعقيدة التوحيد في تلك الفترة حقيقة أنه في القرن الأول للميلاد، كانت خديب، التي تقع الآن في منطقة كردستان الحالية، المملكة الأولى خارج (مملكة) يهودا التي تهودت وظلت يهودية إلى أن احتلتها روما عام 116م. في فترة التمرد الكبير في يهودا وفي الجليل في 66م أرسلت هليني ملكة خديب المتهودة مساعدات عسكرية إلى المتعصبين (اليهود الذين تمردوا ضد الرومان). غير أن مساعداتها لم تجد؛ فمن المعروف أن تمردthem الجارف ضد الوثنية أفضى إلى كارثة دائمة؛ فقد ذُمر الهيكل الفخم، الذي بناه الملك هوردوس للإله الواحد في قلب أورشليم وأنفق عليه أموالًا طائلة، تدميرًا تاماً.

لقد أخفق كذلك التمردان التوحيديان الآخرين اللذان استهدفوا عبادة الأوثان: ذلك الذي وقع في الإسكندرية، وفي شمال أفريقيا وقبرص عام 115م وذلك الذي اندلع مرة أخرى في يهودا والجليل عام 132م. ولا ريب في أن قمعهما بلا رحمة من قبل جيوش الرومان - وقد كانت جيوشاً وحشية في حد ذاتها - مثل بداية كبح انتشار اليهودية في محيط البحر المتوسط.

من الصعب أن نقدر العدد الإجمالي للمؤمنين اليهود في القرنين الأول والثاني

للميلاد، لكن الاتجاه العام للبحث الحديث يميل إلى التقدير بأنه كان أكبر مما هو متصور من عددهم في مملكة يهودا الصغيرة.

في غضون فترة زمنية قصيرة نسبياً أخذ حضورهم يتقلص كثيراً، والسبب في ذلك بسيط؛ فقد بدأت تحل بالتدريج منظومة أجدى وأكثر سلاسة لمشروع التشبث باله واحد، بدلاً من أشكال التمرد التوحيدى والفاشل بواسطة السيف. ولد دين «محبة» أصيلٍ ومفاجئٍ في أحضان العقيدة اليهودية وإلى جانبها. لكن في الوقت الذي أبدى فيه هذا الدين الرحيم حثاً كبيزاً لأنصاره الجدد، فإنه أبدى نحو أخته الشقيقة عداءً آخرًا في التزايد.

### بداية الهجوم النصراني

في البداية وجد الناس صعوبة في التفريق بين الشعورين، واختلط الأمر في بعض الأحيان لدى الرومان نحوهما. احترمت السلطات الحاكمة بشكل عام أكثر اليهودية المعروفة والمتب浊رة وما لوا للشك في النصرانية، التي بدت في نظرهم طائفية غريبة منفلترة وذات عقيدة مشعوذة حتى. لكن الرومانيين لم يتمتعوا في الموضوع وتركوا الخلافات للمتشبّتين بعقيدة الإله الواحد. لم يكن معظم المؤمنين أنفسهم حتى على علم بعد بالتمزق الذي أخذ في الظهور بينهم، ورحبّت جموع المتقين الذين ترددوا على الكُس بالفروض الدينية المخفة التي عرضها ذعاًًاً مفیدون وأصيلون. يمكننا الافتراض بالتأكيد بأنه لم تكن هناك بعد ديانتان مختلفتان لفترة زمنية كبيرة، وإنما دين واحد ذو مقصدين.

استخفَّ أنصار الحساسية (الديانة) الجديدة - وعلى رأسهم بولس الذي لم يكن من قبيل المصادفة أنه كان واعظاً يهودياً في أول أمره - بالعناد غير المرن نحو المتمسكين بالفروض الدينية من المحافظين، بل وأخذوا في إهانتهم. ثمة إشارة في العهد الجديد للاحتجقار الذي أكته التبشيريون المحتكرون نحو (أقرانهم) السابقين «الأقل نجاحاً» من ظلوا مصرين على إجراء الختان وأداء فروض أخرى معقدة: «ويل لكم أيها الكتبة والقريسيون المراقوون؛ لأنكم تتطوفون البحر والبر لتكسبوا دخيلاً واحداً، ومتى حصل تصنعونه أبناً لجهنم أكثر منكم مضاعفاً»<sup>(26)</sup>

إنجيل متى، ٢٣، ١٥.

وسرعان ما ثرجم الاستخفاف المتبادل بين الفرقتين المتنافستين إلى عداوة عميقه. أثسمت كل ديانة توحيدية منذ بدايتها في أورشليم، خلافاً للديانات التي تعدد الآلهة، بطابع شمولي سيتغير قليلاً مع مرور الأجيال: فالمؤمن ياله واحد دائمًا ما يعتدك الحقيقة، وكل من يعترض عليه يلفظ تمامًا. بالإضافة إلى ذلك، ثمة حاجة في الأغلب، من أجل بناء هوية جماعية - إذا استثنينا التضامن الداخلي - إلى اختلاق عذر خارجي؛ أي إلى «آخر» يجب رفض سماته الخطيرة.

لذا، في بشاره يوحنا يتهم يسوع المؤمنين القدامى الذين يرفضون اتباعه به: «أنتم من أب هو إبليس، وشهوات أبيكم ت يريدون أن تعملوا» [إنجيل يوحنا، ٨، ٤٤]؛ أبناء إبليس هؤلاء، الذين لا يريدون الاعتراف بحقيقة المسيح، مسؤولون، في نهاية الأمر، عن إعدامه.

«ولما كان الصباح تشاور جميع رؤساء الكهنة وشيوخ الشعب على يسوع حتى يقتلوه (...) قال لهم بيلاطس: «ماذا أفعل بيسوع الذي يدعى المسيح؟» قال له الجميع: «ليصلب!» فقال الوالي: «وأي شر عمل؟» فكانوا يزدادون صراخاً قائلين: «ليصلب!» فلما رأى بيلاطس أنه لا يجدي نفعاً بل بالأحرى يحدث شفشاً، أخذ ماءً وغسل يديه قدام الجميع قائلاً: «إني بريء من دم هذا الباز» (27). أبصروا أنتم! فأجاب جميع الشعب: «دمه علينا وعلى أولادنا» [إنجيل متى، ٢٧، ١، ٢٥-٢٦].

بما أنه لم تكن تكفي إشارة واحدة لتكريس بداية الذاكرة النصرانية في مواجهة اليهودية، فإن قصة القتل المتعمد القاسي لابن الإله تظهر في صيغ مختلفة في أناجيل أخرى أيضاً [إنجيل مرقص، ١٥-١، ١٥، وإنجيل لوقا، ٢٢، ٥-٤، وإنجيل يوحنا، ١٨، ٤٠-٢٨] «كل الشعب»، أي كل اليهود، أصبحوا قتلة ابن الإله، وسيتعين على ذريتهم الملعونة دفع ثمن ذلك.

وهكذا تحددت نقطة الانطلاق في علاقة النصرانية بالعقيدة اليهودية في أقدس كتبها. والبقية ستأتي.

## «شعب عرق» فشت أم جماعات دينية؟

«المتهود أحب إلى الله جل جلاله من أولئك الذين وقفوا على جبل سيناء. لماذا؟ لأنهم لو لا أنهم رأوا الأصوات والمشاعل والبرق وارتاج الجبال وصوت الناقور لما آمنوا بالإله. أما المتهود فلم ير واحداً من كل هذه الأشياء وأسلم نفسه للرب تبارك وتعالى وأمن به، فهل هناك من هو أحب منه؟»

الحاخام شمعون بن لاكيش،

تفسير تنحوما، اذهب، ٦.

مشهورة جداً مقوله بطرس الفتملقة لانصار يسوع المتزايدين: «وأما أنتم فجنس مختار، وكهنوت ملكي، أمة مقدسة، شعب اقتناء... الذين قبلاً لم تكونوا شعبنا وأما الآن فأنتم شعب الله (...» [رسالة بطرس الأولى، ٢، ١٠-٩].

ولد «شعب» الله النصراني إذا في العهد الجديد. ومنذ القرن الثاني للميلاد تسأعل جاستن مارتر(28) عن مغزى كلام بطرس، مع قفزة مهمة أخرى في بلوحة سياسة الهويات النصرانية: «السنا نحن، الذين قُدِّينا من حضن المسيح، العرق الحقيقي لبني إسرائيل؟».

الصياغة مهمة هنا. لم يُعرف مصطلح الـ"عرق" بالطبع في العهد الجديد -كما [غرف] لدى جاستن لاحقاً- ولم يُعرف نظيراه: «شعب» أو «قومية» بعد مثلما غرفاً لاحقاً في القرن التاسع عشر.. ليس بهذه الصياغة في حقيقة الأمر بعد بيولوجي شامل، ولا قومي بالطبع، بل إن بها قدراً كبيراً من المجاز المائع، الذي هو أحد سمات القرون الأولى للميلاد. لكنها مع ذلك تشير -ولو بشكل غير مباشر أيضاً- إلى أصل، وهدفها خلق صورة هيراركية لكتل بشرية مستقلة بشكل جوهري، تستهدف إحداها بشكل واضح استبدال مكانتها مع الأخرى. هكذا انطلقت «نظرية التبادلية» بين «العرقين» المتوجهين. وكانت الخطوة الأولى بها -التي ما تزال هيولية- هي تصنيف الآخر اليهودي عرقياً.

كان جاستن على ما يبدو أول مؤلف نصراني شرع فيربط طرد اليهود من أورشليم، بعد تمرد برکوخفا(29)، بعقاب إلهي جماعي حلّ بهم. بدأ أمر الحظر

الذى أصدره القيصر أدريانوس بعدم دخول مختونين للمدينة فى عام 125م يختلط هنا للمرة الأولى فيما كتب من كتابات مع فكرة استئصال متوجهة لليهود من كل الأرض المقدسة. ولدت أسطورة نفي اليهود إذا، بوصفها أسطورة أصل و هوية، فى أحضان النصرانية المتبلورة، ثم أخذت في مراكمه قيمة رمزية آخذة في التعاظم.

الأمر المثير من ناحية طرق حضور أساطير في الوعي التاريخي هو حقيقة أنه على الرغم من أنه ليس بين أيدينا حتى اليوم - أي بداية القرن الحادى والعشرين- أي دليل، أو إثبات على استئصال الرومان لسكان يهودا استئصالاً مؤثراً، أو على هجرتهم طوغاً أو قسراً من أرضهم، كما لا يوجد كتاب بحثي واحد في هذا الموضوع! - على الرغم من هذا كله فإن أسطورة الـ «نفي» عاشت حياة ممتدة؛ وذلك أمرٌ ليس من قبيل الصدفة.

خدمت أسطورة «الشعب المشتت» في البداية «نظرية التبادل»، التي استمرت في التعزز والانتقال بين بعض المثقفين النصارى. أوضح طرطوليانيوس القرطاجي(30) في بداية القرن الثالث للميلاد أنه صحيح أن عيساو ويعقوب التوراتيين كانوا من ناحية «الجسد» من نسل أفراد، إلا أن الأكبر كان مكروهاً، في حين فضل الله الأصغر واعتبر النسل الروحي الحقيقي للأب الأقدم. في نهاية القرن الرابع وفي بداية القرن الخامس، ومع بداية الانتصار المؤسساتي للنصرانية، اتخذت الأسطورة صيغة نهائية. بدءاً من يوحنا خريستوموس، الذي نشط في إنطاكيَا وأصبح أسقفاً للقسطنطينية، وحتى أوغسطين(31)، الفيلسوف الحاذق الذي عاش في هيبيو- عنابة - بشمال إفريقيا، كرس الفكر النصراني جهده للتفريق بين عقيدتي الإله المتنافستين وللفصل التام بينهما. كانت إحدى الوسائل لفعل ذلك -كما ذكرنا سابقاً- إقناع المؤمنين بأن هناك «شعيبين» في الأصل.

في العظات الثمانية الشهيرة له ضد اليهود (*Adversus Judaeos*) صب خريستوموس جام غضبه على المتهودين والذهماء من المتخبطين الذين لا يفرقون كما ينبغي بين ممارسات الشعائر المختلفة للهويتين (لليهود والنصارى). بعد ذلك ببعض سنوات سيعطي أوغسطين في مؤلفه مدينة الله بعدها لاهوتيا حاسماً للفصل النهائي بين العقائدتين. من الواضح تماماً أن اليهود، في مؤلف المتقى النصراني الحاذق، ليسوا مجرد مؤمنين شرعاً يعيشون في حوض البحر المتوسط، بمعنى

متهودين تبنوا اليهودية وأبوا الاعتراف بيسوع ابنًا للإله. صحيح أنه شمع لليهود بالنصر، والتاريخ حافل بالعديد من المتحولين عن دينهم؛ لكن هل يستطيع «أبناء إبليس» أن يصبحوا حقًا نصارى كاملi الأهلية؟

كان القول بجواز تفضيل عقيدة إلهية أخرى على النصرانية فكرة لا تُطاق من قبل آباء الكنيسة. سيما وأن معجزة اللقاء بين الروح القدس ومريم البتول كي يولد ابن الله، بما تنطوي عليه من قدر من التعددية، قد أسلمت في إيجاد حساسية متطرفة نحو كل تشكيك فيها. مثل عدم قبول الثالوث المقدس في حد ذاته تشكيكًا خطيرًا في البناء الفوقي الأيديولوجي برمته للنصرانية المتبلورة. لذا كان يجب على اليهود أن يتتحولوا إلى شعب - عرق ملعون هُزم على يد الرومان، وظُرِد من أرضه وتشتت في أنحاء العالم لكي يكون شاهدًا على أخطائه وأثامه.

تشكلت الخطوط العامة لشخصية اليهودي المشتت والفاشذ المسؤول عن صلب يسوع، وعواقب بسبب ذلك إلى الأبد - متعلماً أن قabil اضطر للمغادرة والترحال بعد قتله هابيل (32) - من الآن فصاعداً في قلب المتوهّم النصراني. وقد وقف المؤرخ الفرنسي جول إيزاك بالتفصيل على أشكال توليفة الاحتقار والنفور من قبل آباء الكنيسة: احتقار ونفور من اليهود، امتصاصهما للتراث الكنسي على امتداد السنين.

### تشكل عقيدة

يمكن القول: إن هذا التراث بالنسبة لليهود سيتحول إلى عقيدة (Doxa) للعالم الغربي، عقيدة ستتصان إلى أن تصل إلى الستينيات من القرن العشرين. لقد امتنزج التحزب لهذه العقيدة بهيئة العلم الخالص، ولم يعد في مقدور أي شيء أن يغيرها. لا يمكن التفكير، كما هو معروف، في العقيدة، وإنما ينبع عنها التفكير قَدْمًا؛ إنها تشكل ما يشبه الكود الدلالي الذي تنتقل منه المعرفة إلى العالم. كما أنها ننظر إليها بوصفها اليقين التام، من حيث كونها وجهاً رئيساً في الهوية الذاتية الجماعية.

حين تبدأ النصرانية أيضًا في التراجع عن هيمنتها المطلقة في القرن الثامن عشر، ستظل العقيدة إزاء اليهود على حالها ليس في الوعي الشعبي للجماهير وحسب؛ وإنما في أوساط مثقفين متنورين أيضًا كما سنرى لاحقاً. ستعزّو القومية التي ستأتي بأخرّة بشكل «طبيعي» وصمة معاداة اليهود لنفسها، وستتوظّفها جيدًا.

من حسن الحظ الكبير لليهود في المستقبل، أن العقيدة التي بناها أوغسطين تقول: إن وجودهم كشهود ضروري للنصرانية؛ ولذا لا يمكن بأي حال من الأحوال إبادتهم. يجب إذالهم والابتعاد عنهم بمسافة؛ لكن وجودهم المهين واللعين هو ذاته الدليل الأزلبي على صدق وتفوق دين يسوع. وسيكمل جريجوريوس الأول، مؤسس مؤسسة البابوية في نهاية القرن السادس الميلادي، هذا التصور من خلال طرح أكثر تفصيلاً: يجب إبقاء اليهود الأذلاء على قيد الحياة؛ نظرًا لأنهم سيتنضرون في آخر الأيام، وسيكون هذا شرطًا لظهور المسيح من جديد في يوم الدين.

أصبحت أسطورة نفي الشعب اليهودي المتوهם، التي أخذت في الترسخ لدى لاهوتين نصارى آخرين، إرثًا للعديد أيضًا من اليهود بغير خيار منهم. كان استمرار وجودهم المادي في قلب العالم النصراني الآخر في التعاظام حول البحر المتوسط، وفي الأرض المقدسة نفسها، مشروطًا باستعدادهم قبول «نفيهم» الوهمي أم إذالهم الفعلي. لكن يجب معرفة أن «المنفى» لم يكن في خيالهم نقىض الوطن وظل كذلك؛ بل كان وضفًا وجودياً يتعارض مع الخلاص (33) الذي لم يخل بعد بالعالم. رأى المؤمنون أيضًا الذين أقاموا في يهودا التي أصبحت فلسطيناً أن حياتهم هي حياة منفى؛ وعلى هذا يشهد المشنا والتلمود الأوليوري.

لقد دفعهم انغلاقهم القسري إلى التشبث يائسين بالقول الذي وجدوا فيه مواساة: إنهم ظلوا رغم القيود التي فرضت عليهم «الشعب المختار» لا النصارى؛ شعباً من «نسل أفراد» الحقيقي، الذي بدأ من الآن يهمل، للوهلة الأولى، رغبته في تهويد العالم.

هكذا أسهمت النصرانية في البلورة الأولى للتيار المركزي في العقيدة اليهودية لمئات عديدة من السنين. سيصبح تغريب الآخر اليهودي، ووصفه بصفات معيبة وتنميظه مكمّلاً مهماً في المستقبل في تطور عموم الحضارة الأوروبية.

### تهويد ممالك

لكن إياك أن تخطئ؛ إذ لم تنزع القيود التي فرضت على اليهود حول البحر المتوسط وبعد ذلك في أوروبا الرغبة في التهويد تماماً لدى أولئك الذين لم

يستسلموا للثالوث المقدس؛ صحيح أن انغلاقهم على أنفسهم أصبح منذ ذلك الحين سمة من سمات سلوكهم في الأقاليم النصرانية؛ لكن التعطش إلى نشر عقيدتهم انتقل وتسرب إلى أقاليم أخرى بدت أقل خطراً وتهديداً لوجودهم نفسه.

لقد سبق وأشارت في الفصل السابق إلى خديب بوصفها المملكة اليهودية الأولى خارج أرض يهودا. وفي الربع الأخير من القرن الرابع للميلاد، حين كَبَحَ التحول إلى اليهودية في أنحاء الإمبراطورية الرومانية، قامت في شبه الجزيرة العربية، في المنطقة التي توجد بها اليوم اليمن، مملكة يهودية قوية وكبيرة أخرى باسم حمير (بلغت حدودها حتى مدينة الرياض الحالية) (34). وقد ظلت مزدهرة نحو ١٥٠ عاماً وهُوَّدت رعاياها. ظلت هذه المملكة قائمة فترة أطول من مملكة الحشمونائيين اليهودية، لكنها ذُجِرت عام ٥٢٥ للميلاد على يد مملكة أكسوم (35) النصرانية. وقد ظل كثيرون من نسل المتهودين يهوداً حتى العصر الحديث.

في شمال إفريقيا، بعد انتصار النصرانية في جميع أنحاء حوض البحر المتوسط، ذُفع ما تبقى من الطائفة اليهودية، خاصة من هم من ذرية الفينيقين السابقين، إلى عمق الداخل البربرى؛ وقد قاموا هناك بتهويد بعض القبائل الكبرى. أفضت هذه العملية الخاصة بتغيير الديانة لاحقاً إلى إقامة مملكة متهدودة في جبال الأطلس بلغت ذروتها في القرن السابع، تحت حكم دحية الكاهنة (36). قادت هذه المملكة القوية المقاومة الباسلة للغزو الإسلامي وقتلت في سبيل الله. وخلافاً للبربر من النصارى، الذين دخل معظمهم الإسلام كما يبدو، ظل البربر من المتهودين أوفياء لدين موسى حتى القرن العشرين.

وصل التهود الديني إلى منطقة شمال الحبشة الحالية أيضاً؛ إذ نشأت منذ نهاية القرن الرابع طائفة متهدودة سميت «بيتا إسرائيل» (كان اسمها المستهجن فلاشا)، تطورت في مقابل تمدد النصرانية في مملكة أكسوم. ازدادت هذه الطائفة قوة وأقامت مملكة في جبال السيمين، وقد كانت، مثلها مثل مملكة حمير فيما وراء البحر الأحمر، في صراع مستمر مع نصارى أكسوم. ظلت هذه الطائفة أيضاً يهودية، رغم المضايقات العديدة، وفي نهاية القرن العشرين سمح لها بالهجرة إلى إسرائيل.

أدى وصول نازحين يهود من أرمينيا ومن مناطق الإمبراطورية البيزنطية -كان

من بينهم كما يبدو فُعاظ موهوبون- إلى مناطق مملكة الخزر في منتصف القرن الثامن للميلاد إلى تهويذ هذه المملكة لمدة تتراوح بين ٣٠٠ - ٢٠٠ عام. صحيح أن مساحة الخزر اليهودية - من مدينة كييف في الشمال وحتى شبه جزيرة القرم في الجنوب، ومن منابع نهر الفولجا وحتى جورجيا الحالية - تقلصت بشكل كبير في نهاية القرن العاشر؛ إلا أن العاصفة المنغولية فقط في القرن الثاني عشر مَحْتَهَا تماماً ودفعت بجزء من جموع متهدديها في اتجاه الغرب إلى شرق أوروبا، وهؤُلَّا هذا السرب البشري في طريقه كثيرين آخرين. أسهם هذا الحدث التاريخي في أن ينشأ في هذه المساحات على وجه التحديد التجمع الديموغرافي اليهودي الأكبر في القرون التالية؛ وهو تجمع لا يمكن مقارنته من ناحية العدد بمجتمعات يهودية أخرى في العالم.

ليس من قبيل المصادفة أن يجزم بن تسييون ديبنور، أبو فلسفة التاريخ الإسرائيلي الذي شغل منصب وزير التعليم في إسرائيل - في فترة كان ما يزال من الممكن فيها التعبير عن موقف بشأن الأصل المتنوع لليهود دون أن ينظر إليك على أنك «معد للسامية» - بأن مملكة الخزر كانت «أم الجاليات، أم إحدى الجاليات الكبرى، جالية بني إسرائيل في روسيا، وليتوانيا وبولندا».

## بداية العلاقات اليهودية - النصرانية في أوروبا

«من شبه المؤكد، أن اليهودي في بلاد الغال في عصر جونتن وتشيلفريك كان في معظم الأحوال مواطنا غاليا يقيم شرائع اليهودية».

إرنست رينان،

اليهودية بوصفها عرقاً وبوصفها ديناً، ١٨٨٣

صحيح أن التشريعات المناهضة للتهويد في الإمبراطورية الرومانية المتنصرة قد حددت وضع العقيدة اليهودية وصاغت طبيعتها المنغلقة والمتخوفة، لكن لا ينبغي الاستنتاج من ذلك بأي شكل من الأشكال أنها ترجمت إلى اضطهادات جماعية أو إلى الحق الأذى بالأفراد. لم يخلق الانقسام النهائي للإمبراطورية إلى شرق وغرب في نهاية القرن الرابع والنهيار النهائي للإمبراطورية الغربية في البداية مناخاً معادياً ومتطرفاً واستثنائياً لليهود. وكذلك لم تهتم القبائل герمانية التي ورثت روما باللاهوت النصراني بخاصة، ولا بعده اليهودي بالطبع، ولم تُثْدَ، كما يبدو بسبب التراث الوثني طويلاً المدى، تعصباً دينياً.

صحيح أن كلوبيس الأول، زعيم الفرنكيين، أصبح نصارياً منذ عام ٤٩٦ للميلاد، وأن كل التّحُب الحاكمة في أوروبا تقريباً حتى القرنين التاسع والعشر قد تنصّرت، لكن ستمر فترة طويلة حتى يسود الإيمان بالله واحد لدى دوائر واسعة، وأكثر شعبية، من بين رعاياهم.

على سبيل المثال لقد بسط تيودوريخ، الملقب بـ «الكبير»، حاكم النمساويين القوطيين حتى عام ٥٢٦، وصايتها على يهود جنوه وميلانو، ومنع الحق أي أذى بهم أو يكتسحهم. والمثال المقابل لذلك تشيلدبرت الأول، ابن كلوبيس، وحاكم باريس وأورليان، الذي قرر لسبب ما في القرن السادس ظرداً اليهود القلائل من نطاق حكمه. وفعل فعلة حكام آخرون؛ فقد تعامل الملوك الفيزيقيوطيون (37) في إسبانيا، التي كان بها يهود أكثر نسبياً، مع اليهود بصورة أفسى كثيراً مما في أماكن أخرى.

لم يكن في أوروبا يهود كثيرون مثلكما كان في محيط البحر المتوسط في فترة

الذروة في القرن الأول للميلاد، كما أنهم لم يهددوا التمدد النصراني ابتداء. صحيح أنه كانت ما تزال هناك بمدن شمال إيطاليا وجنوب بلاد الغال ومدن ساحل شبه جزيرة إيبيريا طوائف متهدوة راسخة؛ لكننا كلما تقدمنا شمالاً في أوروبا ذات الغابات والزراعة فسنجدتهم أقل فأقل. وبما أن التهود الواسع في الماضي كان يتم بين الحضريين، والمشتغلين بالتجارة، وحتى بين المهرة من أصحاب الحرف، وليس في أوساط المزارعين، فإن وجود اليهود في أوروبا، الزراعية في جوهرها، لم يكن ملحوظاً بعد، ولا بارزاً بالتأكيد.

من المعروف، أن الحضريين، سواءً أكانوا يهوداً أم غير يهود، لم يستطعوا الإسهام كثيراً في استئصال الغابات وإعداد الأراضي للزراعة. فعلت ذلك الأديرة وخاصة. أصبحت هذه الأطر الدينية النصرانية، التي ولدت في البداية في جنوب حوض البحر المتوسط، رائدة سواءً في تطوير وسائل حديثة لفلاحة الأرض أم في نشر المعرفة الثقافية بين النخب المتنصرة. كان الحفاظ على الأدب القديم، سيما نسخ الكتب ونشرها في المجتمع، الذي كان السواد الأعظم منه ما يزال أمياً، من المشاريع المذهلة للغاية للرهبان المتابرين.

ربما يسمح المجال هنا بالإشارة والتأكيد، ولو في جملة بين قوسين، على أن الأدب الالاهوتى النصراني لم يُنسخ وحده، رغم العداء البنيوي في النصوص نحو اليهودية؛ بل لم يتم الحفاظ بعناية على الآداب الكلاسيكية، هلينية ولاتينية «وثنية» فقط؛ بل إن الأمر المذهل للغاية في مجال العلاقات النصرانية - اليهودية هو أنه بفضل الكنيسة، تحديداً، نجا أدب يهودي ثري ومتتنوع، سابق للتلمود، من الضياع. والحقيقة التي تخالف الرأي الشائع هي أنه، باستثناء التوراة والمشنا والجمارا(38)، فإن اليهود لم يجروا النصوص الفلسفية أو التاريخية (باستثناء فترة التعايش المشترك بين اليهود والعرب في إسبانيا). ولم يفسروها أو يترجموها أو يحفظوها.

المفارقة التاريخية الساخرة هي أنه لو لا الكنيسة وثناها الأوفياء، لما توافرت بين أيدينا هذه الأيام الأسفار الخارجية (الأبوكريفا)(39) والكتب المنحولة) ومن بينها أسفار الفكابيين، ولا المؤلفات الفكرية لـ فيليون السكندرى، ولا حظينا أيضاً بالتعرف على الأعمال الفلسفية التاريخية لـ فلافيوس يوسيفوس؛ بمعنى أنه

بفضل النصرانية المعادية فقط تعرفنا ولو إجمالاً شيئاً ما عن التاريخ اليهودي منذ بداية عصر الحشمونائين وحتى تمرد المتعصبين (اليهود) التوحيد الكبیر! ولهذا يجب أن يكون واضحًا: لو لا الكنيسة لما وجدت أصلاً متساداً! (40)

مع ذلك يجب أن نعرف أيضًا أن بدايات الإقطاع، الذي بدأ في الترسخ في أوروبا بالتدريج، كان في حاجة في مرحلة معينة من تطوره إلى فئة «آخرين» لكي يؤدوا مهام اقتصادية كانت ما تزال خارجية وهامشية لهياكل علاقات الإنتاج الجديدة. وبما أن نشوء الإقطاع وما صاحبه من التزامات اقتربا بتحالفات وبقواعد من الولاء للنصرانية، فإنه لم يكن لليهود مكان «طبيعي» في هذا النسق الطبقي الجديد. فهم لم يستطيعوا شراء أراضٍ والتحول إلى نبلاء أو إقطاعيين فرسان، ونظرًا لكونهم حضريين بخاصة فإنهم لم يصبحوا فلاحين مستعبدين.

لκنهم استفادوا من حقوق إضافية أيضًا، باعتبارهم استثنائيين في المجتمع الزراعي الجديد: فلم يرتبطوا بالأرض واستطاعوا التحرك بحرية، خلافاً للسواد الأعظم من السكان العاملين. ونظرًا لأن دينهم لم يحرّم عليهم إقراض غير اليهود بالربا، فإنهم، وباستثناء الاشتغال بالتجارة وبعض الحِرَف، بدأوا في الاشتغال في مجالات الإقراض، وأصبح النبلاء من محدودي الدخل أو البرجوازيون، قبل أن يصيروا برجوازيين، مرتبطين بهم.

هكذا بدأت تتشكل للمرة الأولى صورة اليهودي الذي يصيب الثراء من الإقراض بالربا في المخيلة الأوروبية - النصرانية. لم تمثل حقيقة أنَّ حفنة من اليهود دفعت إلى امتهان هذه المهنة دفعًا بسبب الكنيسة ونمط علاقات الإنتاج، وليس بسبب خصائص تلمودية - لم تمثل عائقًا أمام تشكُّل أحد الأنماط طويلة المدى في التاريخ الأوروبي. «اليهودية صنو الربا، والربا أمر مُستنكر»، نشرت الكنيسة الرسالة على رؤوس الأشهاد، وتلقفتها الجموع واستواعتها جيدًا.

تجدر الإشارة إلى أن معاداة اليهود، سواء من جانب الوثنية المصرية والرومانية أم من جانب نصرانية الحضارة البحر متوسطية، لم تصنف اليهود على أنهم مُقرضون بالربا؛ فالعلاقة التاريخية بين اليهود والمال، التي كانت حاسمة للغاية في الكراهية المتأخرة، هي نتاج حصري لأوروبا النصرانية وليس لاباء الكنيسة (رغم قصة يهودا الإسخريوطى الذي حصل على مقابل مادي لخيانته ليسوع). لم

تكن النظرة إلى جمع المال في حوض البحر المتوسط معانٍ على الإطلاق للنظرة إليه مع تطور الإقطاع.

وبالفعل أصبح بعض اليهود حتى القرن الثاني عشر مُقرضين رئيسيين بالربا، سواء للطبقة الأرستقراطية العليا أم لأفراد العائلة المالكة. لكن سرعان ما تَخَاهَم المصرفيون اللومبارديون<sup>(41)</sup> جانباً. زاد التنافس بين المجموعتين من العداء نحو اليهود، وبسبب وضعهم المتدني دفعوا دفعاً لتبعته أكبر كثيراً لمُقرضين أكبر منهم، وعن طريق ذلك أصبحوا مقرضين بالربا للطبقة المتوسطة والأدنى التي بسبب مشاكلها وديونها رأت فيهم أصحاب أعمال حقيرين.

لا تتوافر لدينا معلومات كافية عن أوضاع حياة اليهود الأوروبيين في تلك الفترة؛ لا نعرف كيف نشأت الطوائف اليهودية في وادي الراينس (هل هاجروا من الجنوب الأوروبي أم أن بعضهم تهود في مكان إقامته؟). ما نعرفه هو أن النصرانية أخذت في تعزيز قبضتها على الجماهير العريضة من الفلاحين في نهاية الألف الأولى للميلاد. أصبحت القصص عن معجزات «المصلوب» (يسوع) وعن مسؤولية اليهود عن إعدامه شعبيةً، ورُوِج لها القسيسون في صلوات يوم الأحد. نحن نعرف ذلك طبقاً للإحصائيات التي بين أيدينا عن الاستعدادات للحملة الصليبية الأولى، Telegram:@mbook90 التي بدأت عام ١٠٩٦ م بخاصة. صحيح أن أوروبا في تلك الفترة كانت في حالة نمو اقتصادي مهم؛ حيث بدأت تظهر مدن تجارية وأخرى حرفية، وبنيت بها كنائس من الطوب؛ لكن هذه التغييرات تحديداً خلقت حراكاً اجتماعياً، إن يكن متواضعاً فإنه آثار عدم ارتياح أولئك ووجه إلى مسارات جديدة.

### من حملة صليبية إلى عمليات طرد

كانت الذريعة للحملة الصليبية الأولى، التي بدأت بعد خطاب البابا أوريان الثاني في كارلمون بفرنسا، تحرير الأماكن المقدسة، وبخاصة كنيسة القيامة في أورشليم، التي استولى عليها (الكافار)<sup>(42)</sup> المسلمين. تَجَنَّد للحملة نبلاء وفرسان لا يملكون أرضاً، ولصوص يبحثون عن الذهب والكنوز والكثير من الفلاحين الفقراء. ونظراً لأنَّه لم يكن هناك مُؤْلُون للحملة، فقد أغار الصليبيون على «شعبيون» مثل الجراد على الأماكن المأهولة بالسكان وهم في طريقهم الطويلة إلى الشرق، ونهبوها. لكن الظاهرة الغربية في هذه الحملة الدينية الأولى كانت التعامل القاسي مع اليهود

الذين التقاهم الصليبيون في طريقهم. في وادي الراين قُتل مئات عديدة من الرجال اليهود، فيما اغتصبت نساؤهم، وبناتهم وأبناؤهم أمام أعينهم. قُتِلَ كثيرون من اليهود أنفسهم ومن أبنائهم حين أجبروا على التنصر بالقوة.

غَدُّت مثل هذه الأفعال اليائسة المرعبة - لاحقًا - فريات دم (43) عديدة، أثّرها فيها اليهود بقتل أطفال من النصارى، وأدت إلى مذابح إضافية. صحيح أن الكنيسة أدانت المذابح؛ لكنها فعلت ذلك بصوت واهن. في المقابل، بدأت الطبقة الدنيا من القساوسة في آلاف القرى في إشاعة المزيد والمزيد من الحكايات المسمومة وهيأت الوعي الشعبي المعادي لليهود.

كانت هذه ربما المرة الأولى في أوروبا التي ارتفعت فيها جموع قبل عصرية مسرح التاريخ، ووجدت هذه الجموع، المنفلترة، من أجل تلورة نفسها، غدوًا متوجهة وخائفة. ليس من قبيل الصدفة أن يهودا الإسخريوطى أصبح رمزاً متجمسدًا للخيانة الحقيقة والجبانة. طبقاً لمصادر عربية، حين وصلت الحملة الصليبية في نهاية الأمر إلى أورشليم، كانت المذبحة التي ثُقِّلت في المسلمين، وفي اليهود وبخاصة في (طائفة) القرائين (44) منهم (الذين كان عدهم في المدينة أكبر من عدد اليهود الريانيين) إحدى الأفعال الأكثر بشاعة التي ثُقِّلت تحت راية النصرانية الكاثوليكية. ظرِّد اليهود القلائل الذين تَجَوَّلُوا من المذبحة من مدinetهم المقدسة ولم يُسمح لهم بالعودة إليها طوال فترة وجود مملكة أورشليم النصرانية، أي من عام ١٠٩٦ حتى ١١٨٧. شُمح لذرية الناجين بدخول المدينة في ١١٨٩ م فقط، بعد احتلالها النهائي على يد صلاح الدين.

دفعَت المذابح في ألمانيا، وبعد ذلك في أورشليم والإشعارات الكاذبة التي صاحت بها الكنيسة إلى الرد، نظرًا لأنها تعارضت بشكل صريح مع النموذج الذي وضعه القديس أغسطينوس: لا يجب قتل اليهود عمداً. منذ ١١٢٠ م قرر البابا كليمنت الثاني نشر رسالة: حول اليهود (*Sicut Judaeos*) نصَّت بشكل قاطع على وجوب عدم المساس باليهود، وبعدم فرض التنصير عليهم بالقوة، وبعدم نهب ممتلكاتهم وبعدم مقاطعتهم. صادقَ على الرسالة ببابوات آخرون حتى القرن الخامس عشر، وبذا برأت الكنيسة ساحتها وضميرها، لكنها منعت في هذه المرحلة المبكرة أيضًا... (45) إبادة يهود أوروبا.

أسهمت الحملات الصليبية التالية لاحتلال الأرض المقدسة في توحيد السلطة الكاثوليكية، ويمكننا التأكيد أنها كانت أقل دموية وهمجية من الأولى. مع ذلك، يجب أن نضيف أنه كانت هناك حملات أيضاً داخل أوروبا استهدفت إبادة الملحدين والكافرين الذين غذوا أكثر خطراً من أنصار شريعة موسى، الأقل نسبياً. في بداية القرن الثالث عشر أُدِتَّ الحملة الصليبية الألبيجينية (46) - على سبيل المثال - إلى إبادة عشرات الآلاف من أفراد طائفة الكثاريين إبادة تامة (وبمناسبة ذلك أَلْحَقَت هذه الحملة أيضاً الأذى بيهود لنجدوك، الذين عاشوا معهم في سلام).

كان إينوكيتيوس الثالث، الذي أدار هذه الحملة الوحشية، صاحب مبادرة عقد مؤتمر لترانو لعموم أوروبا في ١٢١٥م، الذي حظر على اليهود، ضمن عدة أمور أخرى، الإقراض بالربا، أو شغل مناصب عامة أو الزواج من نصارى أو ممارسة الجنس معهم. وأرغموا حتى على ارتداء أشياء خاصة مثل قبعة أو شارة مميزة (طبقت هذه اللوائح على المسلمين أيضاً). أدى عزل اليهود إلى تعاظم انعزالهم، الذي بدأ يتبلور أكثر للمرة الأولى كما سبق وذكرنا في القرن الرابع للميلاد مع سن القوانين الأولى لـ قسطنطين.

كان للكنيسة الكاثوليكية، بدءاً من القرن الحادي عشر للميلاد وحتى القرن السادس عشر، الذي ظهرت فيه (حركة) الإصلاح البروتستانتي (رغم بداية عصر النهضة) - كان لها هيمنة عريضة على وعي المثقفين، وبمستوى مختلف على وعي الملوك والنبلاء وجموع الفلاحين. كان طرد اليهود إبان وقوع أزمة مالية أو بعد انتشار فرية دم معادية لليهود، أمراً مقبولاً من معظم الملوك النصارى، وقد استخدموها هذه الأداة في كثير من الأحيان. وإذا كان اليهودي المشَرَّد حتى الآن أسطورة نصرانية في جوهرها، فقد أصبح بدءاً من القرن الثاني عشر واقعاً تاريخياً متجسداً وشبه مألوف.

كما أشرنا فيما تقدّم، صدر منذ القرن السادس، في عام ٥٣٣م، أمر بطرد اليهود من باريس. وفي عام ٦٣٣م كرر الملك دجوفرت الأمر نفسه وطردهم مرة أخرى. لكن هذه الممارسة اتخذت في القرن الثاني عشر فقط حجماً أكبر. وفي عام ١١٨٢م، فور تنصيب فيليب الثاني ملكاً لفرنسا، صودرت ممتلكات اليهود من أجل ملء خزانة المملكة الفارغة بخاصة، ثم ظردوا بعد ذلك بعام من المملكة. وقد سمح لهم

بالعوده إليها لاحقاً بعد ١٦ عاماً، بعد أن حازوا ممتلكات جديدة.

في عام ١٢٧٠م حداً لويس التاسع، عشية وفاته، حذو فيليب الثاني، وطرد جزءاً من ذريه اليهود الذين عادوا إلى فرنسا قبل ذلك بـ ٧٢ سنة، وحظر على الباقيين الإقراض بالربا، وفرض غرامة على الذين لم يضعوا على ملابسهم شارة تعزف بهم. قبل ذلك وفي عام ١٢٤٢م اشتراك هذا الملك القديس -وهكذا يسمى حتى اليوم- في محاكمة باريس الشهيرة، التي أثبتت فيها بعض القساوسة واسعي المعرفة أن التلمود يذم يسوع والنصرانية. وفي نهاية المحاكمة جيء بمئات من كتب التلمود إلى «بلاس دي جيرب»، وهو الميدان الكبير القائم أمام اليوم أمام مبنى بلدية باريس، وأحرقت أمام الجموع المبهجة؛ على كلّ لن تكون هذه المرة الوحيدة في التاريخ التي تُحرق فيها كتب!

في عام ١٣٠٦م، واصل فيليب الجميل تراث العلاقات «اليهو نصرانية» حين قرر طرد كل اليهود مرة أخرى ومصادرة ممتلكاتهم. سمح الملك «المعتدل» بالطبع لأولئك الذين وافقوا على التنصر بالبقاء في المملكة. بعد ذلك بتسعة سنوات سمح لويس العاشر بعودة المطرودين بقيود معينة، ومرة أخرى عاش بعض اليهود في فرنسا حتى مجيء شارل الرابع، في عام ١٣٢٢م، الذي لم يكن راضياً عن كم الأرباح الذي خُصل منهم؛ ولذا طردهم مرة أخرى.

حتى عام ١٣٩٥م آنذاك طرد شارل السادس اليهود مرة أخرى، عاد اليهود كثيرون إلى المملكة، ورغم وقوع مذبحة «صغريرة» في باريس خلال فترة تمرد حملة الفؤوس (47) عام ١٣٨٢م أثرى اليهود مرة أخرى وحققوا ازدهاراً في سلام. كان هذا، كما سبق أن ذكرنا، حتى نهاية القرن الرابع عشر. انتقل جزء من اليهود المطرودين إلى بروفانس، التي لم تكن قد ضمت بعد للمملكة، إلى أن طردهم منها أيضاً لويس الثاني عشر. أفلت بعض المسؤولين بقرار الطرد الجائر بانتقالهم إلى «مدن البابا»، وبخاصة إلى أفينيون. اتخذت الكنيسة موقفاً تقليدياً: لم تستنكر عمليات التنكيل المتكررة باليهود، لكنها أبدت في الوقت نفسه شفقة نصرانية.

### من إنجلترا إلى إسبانيا

في عام ١٢٩٠م قرر الملك إدوارد الأول، الذي اشتراك في الحملة الصليبية الثامنة،

أنه يجب على يهود إنجلترا مغادرتها إلى الأبد. لا نعرف عددهم الدقيق، لكن نميل إلى تقديره ما بين ألفين وعشرة آلاف (بعضهم وصل إلى إنجلترا بعد الطرد من فرنسا). سمح للمطرودين بأن يأخذوا معهم أغراضهم ومنقولاتهم لكن بيوتهم «أمت» وألت إلى ممتلكات الملك. وأولئك الذين حاولوا التهرب من الطرد أعدموا، لم يتفاجأ الرعايا الإنجليز بالطبع من طرد اليهود؛ فقبل ذلك بعامين أعدم الملك ثلاثة يهودي شنقاً، وقبل ذلك بكثير حظر على اليهود الإقراض بالريال. بل إنهم اتهموا حتى بتزوير العملات وأجبروا، بداية من سن السابعة، على ارتداء شارة صفراء على هيئة لوحى العهد (48) للتعریف بهويتهم.

لم يلغ أمر الطرد الإنجليزي رسميًا حتى يومنا هذا، لكن اليهود بدأوا في العودة إلى المملكة مع اندلاع الثورة البوريتانية عام 1655. من المثير جدًا للسخرية حقيقة أن وليام شيكسبير، الذي كتب عام 1596 مسرحيته الشهيرة تاجر البندقية، لم يُتَّح له التعرف في حياته على أي يهودي حقيقي. لكن خياله العبقري، المتسبّع بالمعرفة والتعليم النصرانيين، أدى المهمة كما يبدو.

طرد يهود في مناسبات مختلفة من بافاريا، ولتوانيا، وصقلية، وسردينيا، وذهب ممتلكاتهم مرازاً وتكراراً من جانب السلطات. لكن الطرد الذي خفر في الذاكرة اليهودية أكثر من أي طرد آخر كان بالطبع الطرد من شبه جزيرة إيبيريا. ازداد عدد السكان اليهود في شبه جزيرة إيبيريا أكثر مما في أي مكان آخر في أوروبا بعد استيلاء المسلمين عليها عام 711م. وبما أننا لا نعلم شيئاً عن أي هجرة من مملكة يهودا إلى إسبانيا البعيدة، فإنه يمكن الافتراض بأن العقيدة اليهودية الأولى التي انتشرت فيها كانت تشبه في البداية تلك التي سادت في شمال إفريقيا. حصل الفينيقيون / القرطاجيون، الذين يتحدثون لغة مشابهة تقريباً للغة العبرية واستوطنوا هناك على امتداد الساحل، على كتب التوراة قبل ترجمتها إلى اليونانية، وتهودوا. وزاد بعض التجار الإيطاليين اليهود الذين وصلوا إلى المنطقة مع الجيوش الرومانية من حجم الطوائف الصغيرة بعض الشيء، إلى أن أوقفت الزيادة مع مجيء النصرانيين.

بدأ الانفجار السكاني اليهودي، إذا، مع الاحتلال العربي - البربرى فقط. كان طارق بن زياد، المخطط الاستراتيجي الكبير الذي أدار بداية الغزو (الذي سمي مضيق

جبل طارق على اسمه / جيبرلتان)، من البرير من قبيلة زنطا (من مجموعة القبائل التي حكمتها في الماضي دحية الكاهنة). يمكننا التخمين بأن جنوداً متهودين من البرير أيضاً من شمال إفريقيا مُؤنِّسْتُمْ استقلاوا بحماس من جانب اليهود المحليين كانوا ضمن «المحتلين» المسلمين. يرتبط أساس التعايش الخاص بين المسلمين واليهود، والزيادة السكانية المذهلة للأخيرين على ما يبدو بهذه المرحلة التاريخية الجديدة.

ازدهرت طوائف يهود إسبانيا تحت الحكم العربي منذ نهاية القرن الثامن وحتى القرن الثاني عشر، سواءً من الناحية الديموغرافية أم الثقافية، أكثر مما في أي مكان آخر. كان بإمكان اليهود شراء الأراضي، وتبُّعَ أرفع المناصب الوزارية، وفي مقابل قانونية اللغة العربية الأدبية تبيّن اليهود عبرية جديدة (49) أيضاً، ألقوا بها شعراً وكتبوا علمية وفلسفية شذت عن التفاسير التلمودية المعتادة. كان الحاخام أفراهام بن دافيد الأول والحاخام موسى ابن ميمون، أهمَّ فيلسوفين يهوديين بعد فيليون السكندرى، من أصل أبيبرى.

بدأ العصر الذهبي في التقوض للمرة الأولى مع احتلال المرابطين والموحدين، الذين أتوا من شمال غرب إفريقيا، إلى الأندلس، من أجل قمع الكافرین من غير أتباع محمد. اضطر الحاخام أفراهام بن دافيد الأول وأسرة الحاخام موسى بن ميمون إلى الفرار من وجه المتعصبين المسلمين (50). كان هذا بداية تراجع القوة الاقتصادية والثقافية للطوائف اليهودية في إسبانيا، الذي سيؤدي في النهاية إلى خرابها.

لم يُحسن إعادة احتلال النصارى لإسبانيا من محنَّة المؤمنين اليهود، وإنما قُوِّضَ أمانهم المجتمعي، والمادي بصورة أشد. تجددت منذ بداية القرن الثالث عشر فربات الدم وأعمال التنكيل، التي بلغت ذروتها في عام ١٣٩١م. وتتجدر الإشارة إلى أنَّ الطاعون قد تفَّشَّى في أوروبا منذ منتصف القرن الرابع عشر، وأنَّهم اليهود في جميع أنحاء القارة بتسميم الآبار وباستخدام دم الأطفال النصارى في طقوسهم الشيطانية. وفي إسبانيا -التي كان بها يهود أكثر مما في بلدان أوروبية أخرى- تدهور الوضع وخاصة، وأصبح أكثر عنفاً وخطراً. وفي سيفيليا هدمت الكُّنُس، وفي الأندلس وقشتالة وفالنسيا قُتِّل اليهود في الشوارع.

في معظم المراكز الحضرية أرغم اليهود على التحول عن ديانتهم، وقد فعل آلاف مؤلفة ذلك بالفعل من أجل البقاء على قيد الحياة. صحيح أن السلطات والكنيسة حاولا كبح جماح المعتدين في بعض الأحيان ومتى عمليات إبادة جماعية، خاصة في فترة حكم بيدرور الرابع، لكنهما سعيا في الوقت نفسه إلى عدم إثارة سخط الجموع المتذمرة التي بحثت عن كباش فداء من أجل القضاء على مصدر متابعيهم.

في النهاية، في عام ١٤٩٢م قرر فرديناند حاكم أرجون وزوجه إيزابيلا الأولى ملكة قشتالة، إلى «ملكان الكاثوليكيان» من مؤسسيمحاكم التفتيش، طرد كل اليهود والمسلمين الذين لم يرغبو في التنصر. اضطر ما بين ٢٠ إلى ٤٠ ألف يهودي لا توجد معلومة موثوقة تؤكّد الأرقام- من رفضوا التحول عن دينهم إلى مغادرة بلادهم. بعضهم هاجر إلى البرتغال، وبعضهم اتجه إلى إيطاليا واليونان، وإلى مناطق أخرى خاضعة للإمبراطورية العثمانية. هاجرت أقلية منهم أيضًا إلى مناطق وسط وشمال غرب أوروبا أو إلى سواحل شمال إفريقيا (التي كانت أقل جاذبية من الناحية الاقتصادية). بعد ذلك بخمس سنوات ظرد معظم اليهود من مملكة البرتغال، بعضهم كان من طرد من إسبانيا وأضطروا إلى حمل عصا الترحال مرة أخرى. مُحقّ الوجود اليهودي العتيد من شبه جزيرة أيبيريا إلى الأبد.

من المعتاد الافتراض بأن ما يُفرق بشكل جوهري بين العداء النصراني لليهود والعداء المعاصر لهم هو مفهوم «نقاء الدم». للوهلة الأولى، لم يكن التصنيف العرقي القائم على الـ «جسد» موجوداً في أيديولوجيات الكراهية والاحتقار التي سبقت ظهور علوم التطور في نهاية القرن الثامن عشر. لكنَّ أحد الأمور المذهلة في العلاقات الـ «يهو- نصرانية»، قبل وبعد الطرد من إسبانيا، هو الأيديولوجية الماهيويَّة التي بدأت تظهر عند باحثين متصلبين لمحاكم التفتيش، وعند قساوسة ألميين أو حتى برجوازيين حضريين - نصارى قدامي تنافسوا اقتصادياً مع المتحولين الجدد عن دينهم. أصبح الآخرون، الذين كان من المفترض أن يكونوا نصارى كاملي الأهلية طبقاً للشريعة الكنسية بعد تحولهم عن دينهم، موضع ريبة بسبب أصولهم (اليهودي أو الإسلامي) في طليطلة، على سبيل المثال، نُصْ في عام ١٤٤٩ على أن المتنصرين لا يمكنهم شغل مناصب عامة. بدأ نقاء الدم (Sangre De Limpieza) يصبح قيادةً موجهاً في التمييز ضد النصارى الجدد. بدأت شجرة

النسب الـ «بيولوجية» في تحديد منح حقوق وامتيازات للطبقات العليا الحضرية وخاصة. وأسهم أيضاً كما يبدو في صدور قرار طرد اليهود من كل شبه جزيرة أيبيريا.

لم يطبّق نقاء الدم على المتحولين عن دينهم فقط. لقد امتد حتى ليدعم ويرعى هيكلية في المراحل الاستعمارية في العالم الجديد بالقارة الأمريكية. عزل الكاستا (الأصل أو العرق، بالبرتغالية) لاحقاً مواليد أوروبا عن الهنود الحمر ذوي الدم المختلف. والبقية، كما هو معروف، ستأتي في القرن التاسع عشر.

## غرباء في الإنسانية: من إيراسموس(51) إلى فولتير(52)

«لست من الضيعة، لست من القرية، أنت لا شيء».

فرانتس كافكا،

الضيعة، ١٩٢٦.

كانت الثورة الإعلامية في النصف الثاني من القرن الخامس عشر أساساً لبداية التغييرات الحاسمة في العلاقات الأيديولوجية للإنتاج في أوروبا. سيكون من الصعب فهم إعادة تشكيل الهيمنة الكاثوليكية في أنحاء القارة والتصدعات التي اعترتها، أو التمدن لاحقاً، من دون ظهور الطباعة. فقد صدرت في غضون نصف قرن مئات الآلاف من الكتب، وما لا يقل أهمية عن ذلك، أنها صدرت باللغات المحلية لا باللاتينية. انكسر احتكار صياغة الوعي في أوروبا إلى الأبد، وهو ما هيأ ظهور حساسيات دينية وفلسفية جديدة وما سيَّسُهم لاحقاً في ظهور القومية.

في هذا الإطار المحدود لن أستطيع الوقوف على كل الفروق الدقيقة في مواقف المفكرين البروتستانت وفلاسفة الإنسانية والتنوير نحو اليهودية واليهود؛ ومن ثم سأتوقف باختصار عند ثلاثة مفكرين، ربما من أبرز من صاغوا التصور والفكر اللذين يقفان على عتبة الحداثة. وقد لا يمثلون كل الحساسيات الجديدة، ولا يجب بالتأكيد الاستنتاج من كلامهم بأن النظرة إلى اليهود قد ساءت أو تحسنت. لكن من المفاجئ وليس من الواضح دائمًا: لماذا ظل العداء تجاه اليهودي قوياً وغريباً جديداً في عصر كسر الأعراف الموجلة في القدم.

ولد إيراسموس في روتردام، وقد قيل عنه: إنه على الرغم من أنه كان ابنًا غير شرعي لأحد النبلاء فقد أصبح الأب الشرعي للإنسانية الأوروبية، والمفكر الذي بدأ يضع الإنسان -بدلًا من الإله- في بؤرة الوجود، لكنه في غضون ذلك أخرج اليهودي من هذه البؤرة. إيراسموس هو من قال بسخريته المعهودة: «إذا كان يتوجّب علينا لكي نكون نصارى جيدين أن نمكت اليهود، فإننا كلنا نصارى جيدون». أضمر مؤلف كتاب في مدح الحماقة، وهو ربما كان أول كتاب في التاريخ يحقق أعلى المبيعات، كراهية شديدة لليهود ولم يتردد في الكشف عن هذه الكراهية (وعن كراهيته للنساء أيضاً)، ليس في خطاباته العديدة فقط إلى أصدقائه؛ وإنما في

كتاباته المنشورة في بعض الأحيان أيضاً.

صحيح أنه لم يكتب قط مؤلفاً خاصاً بأبناء الديانة الموسوية، إذ لم يكونوا قط في بؤرة أفكاره، لكن عداوته تجاههم رافق فكره منذ بداية مسيرته. في كل مرة انتقده أحدهم بسبب ترجمته أو تفسيره للتوراة، تسأله مندهشاً عما إذا كان الدم اليهودي يجري في عروق مُنتقدوه. وقد وصف العبرية القديمة، محتذياً القديس هيرونيموس(53)، بأنها لغة همجية. لقد وجد صعوبة في إتقانها، وخشي من أن يشكل تحديتها في عصره خطراً على النصرانية. كما أن كراهيته لليهود جعلته يرى أنهم متآمرون يحاولون إشاعة وثنية جديدة في أنحاء أوروبا. بالإضافة إلى ذلك زعم أنه من المعروف أن اليهود يسجدون منذ الأزل للعجل الذهبي، وأن جمع المال أسمى تطلعاتهم.

لم يكن بعيداً عن أن يرى في يهود العالم تنظيفاً يستهدف القضاء على الكنيسة، وكتب صراحة لأحد الأصدقاء في عام ١٥١٧ أنه «لا شيء أخطر على شريعة يسوع من الوباء الشرير للغاية المسمى: اليهودية». يرد مصطلح «عرق» في ثنایا مقالاته في سياق الحديث عن اليهود. لذا ظلت إسبانيا -على سبيل المثال- في نظره حتى بعد طرد اليهود منها أرضاً يهودية بامتياز بسبب المتحولين العديدين عن دينهم ومن يَقْوِيُّ بها.

## مارتن لوثر محدث الإصلاح(54)

عندما نشر مارتن لوثر، الأب الروحي لحركة الإصلاح الديني، أطروحته الـ ٩٥ المناهضة لسلطة الكنيسة في عام ١٥١٧، أبدى إيراسموس تعاطفاً على الفور معه حتى إنه شرع يتبادل الرسائل مع هذا القس الثوري. صحيح أنه لم يشاً أن يتخد موقفاً قاطعاً مُؤيداً للإصلاح، لكنه تعاطف مع نفور مارتن لوثر العميق من نفاق الكنيسة وفسادها وحماقتها. تحول لوثر، كما هو معروف، إلى حامل لواء التمرد ضد الهيمنة الكاثوليكية، وفي غضون ذلك أصبح مبشراً سواء بالفردانية الجديدة أم التعددية الدينية في أوروبا. لا علم لنا بمدى معرفته بنظرية إيراسموس تجاه العقيدة اليهودية وتجاه اليهود. لكنه كان يرفض جملة وتفصيلاً وبوضوح في بداية مسيرته تحفظ الإنساني الكبير(إيراسموس) تجاه اليهود.

تمثّل تعاطفه الأولى مع أتباع الديانة الموسوية المهاين والممقوتين منذ عام ١٥٣٢، في كتيب صغير ولاذع حمل العنوان عن كون يسوع يهودياً بالولادة، تعاطف لوثر تعاطفاً كبيزاً مع المصير اليهودي الثقيل وحمل الكنيسة مسؤولية أن نسلبني إسرائيل التوراتيين لم يتنتصروا بعد. لو أن الرسل الأقدمين، الذين كانوا في البداية وُغاظاً يهوداً، تعاملوا مع غير المؤمنين مثلما يتعامل الكاثوليك مع اليهود، لما تنصر أحد على الإطلاق. يجب التقرب من اليهود، والعطف عليهم، لأنهم بهذا الشكل فقط سيستوعبون وسيتبئون رسالة الرحمة والمحبة لـ «المصلوب» (يسوع).

حقيقة أن لوثر أكد أن يسوع كان يهودياً بالولادة هي من الحقائق المهمة في حياته: كان «المصلوب» ورسلاً حتى يهوداً، ولاحقاً اختاروا النصرانية بارادتهم الحرة فقط. ليس لديه في هذه المرحلة نظرية بديلة لـ «شعوب»، وإنما تصور يرى في النصرانية امتداداً لعقيدة. لذا كان لوثر متفائلاً بشأن مستقبل يهود عصره: التعامل الصحيح سيجعلهم يتنتصرون سريعاً. لقد رفض بشكل صريح الماهيّة (55) الضالة والمضللة التي ترسخت في العقيدة الكاثوليكية تجاه اليهود، ودعا أتباعها إلى الانضمام إليه في كفاحه ضد الفساد الكنسي.

بعد ذلك بعشرين عاماً، في ١٥٤٣، أصدر لوثر الناضج كتابه عن اليهود وأكاذيبهم، الذي يمثل أحد المؤلفات الأكثر معاداة لليهود في بداية العصر الحديث. من الصعب معرفة أسباب التحول الروحي الذي اعتبراه، لكن علينا ألا ننسى أن اللاهوتي الألماني أنهم في بعض الأحيان من جانب خصومه بأنه يهودي في السر، وببداية من ١٥٣٦ غثر في خطاباته وفي تعليقاته العامة على تحفظات متكررة على «المختونين» (56). من الجائز جداً أنه أحبط إيجاظاً عميقاً من أنهم لم يأخذوا في الاعتبار مواقفه المؤيدة لليهودية ولم ينضموا بجموعهم إلى النصرانية النقية والمتتجدة. على أي حال لقد اتهمهم صراحة بأنهم حاولوا استغلال التمزق الذي أحدثه في النصرانية لصالحهم، وأثروا بالسلب على تيارات معينة في (حركة) الإصلاح. وقبل ذلك شك في أنهم حاولوا تسميمه عندما أرسلوا له طعاماً كاشير (57).

يمكن الافتراض بأن لوثر فقد كل أمل إزاء الرفض العنيف من جانب اليهود لقبول

بشرة المسيح، وببدأ ينظر إليهم حتى في مرحلة معينة على أنهم أبناء أبالسة بالفعل لا يمكنهم التغير وليسوا أدبيين ضالين أو غميا. لقد جرفته الماهيّة المناهضة لليهود في نهاية المطاف تماماً، واقتصر بوقاحة سلسلة من الإجراءات من أجل كبح وجودهم الخطر والسام: يجب إحرق الكُنس بما فيها من كتب التلمود وكتب الصلاة. يجب منع الحاخامين من التدريس في باتيه همدراش / المدارس الدينية اليهودية. يجب مصادرة ممتلكاتهم وهدم بيوتهم، ومنعهم من السفر على الطرق الرئيسية، وعدم السماح لهم بمزاولة التجارة ولا الإقراض بالربا بالطبع. وأضاف أيضاً في ختام كتاب الكراهية أنه يجب إرسال هذه «الديدان السامة التي تنفث السموم» إلى معسكرات سخرة أو طردها إلى الأبد.

في إصدارات أخرى عشية وفاته طرح لوثر أفكاراً أخرى تتعلق بماهية اليهود. وجَدت الجملة البائسة والصادمة لا يسوع في العهد الجديد عن كون اليهود أبناء أبالسة في نهاية الأمر مكاناً مركزاً في اللاهوت الإصلاحي الجديد. اليهود في نظر لوثر ليسوا مجرد أبناء عقيدة مختلفة ورافضة؛ وإنما مجموعة بشرية خاصة ومستقلة، لا ينبغي حفظها إبادتها، لكن يجب استئصالها وإبعادها عن جماعات المؤمنين من النصارى.

ونظراً لمكانته المركزية في توليد المذهب البروتستانتي، خصصت صفحات عديدة لكراهية لوثر لليهود ولإسهامها في صوغ الصورة الذهنية للיהودي في أوساط لوثيريين عامة ولوثيريين ألمان وخاصة. حظي كتاب لوثر عن اليهود بطبعات عديدة في القرن السابع عشر، وأصبح ضمن قائمة كتب جافة مقيدة مختلفة، ونحن نعرف أنه أعيد طبعه مرة أخرى في الثلاثينيات والأربعينيات من القرن التاسع عشر، ومرة أخرى في عام ١٩٣٣ مع صعود هتلر لسدة الحكم. وزُفع بفخر في الاستعراض القهيب الذي رافق مؤتمر الحزب الدولي الاشتراكي في نيرنبرج. لكن سيكون من قبيل الاختزال الفحش التساؤل ما إذا كان لوثر قد «أثر» على النازية.

### المتحضر فولتير

سيكون السؤال أيضاً ما إذا كان فولتير قد «أثر» على الليبراليين في الثورة الفرنسية سؤالاً بلا طائل. بشكل عام يختار المؤثرون المؤثر حين يحتاجونه،

ودائماً ما تكون أشكال «التأثير» أكثر تعقيداً مما هو معرض في كتب التاريخ. لكن يمكن الافتراض بأن المجتمع يبحث ويستهلك كتاباً جديدة حين يتغير. تحول فولتير في حياته إلى رمز للعقلانية والتحضر، وقد قرأ متفقاً عصره، وليس أقل منهم الثوريون فيما بعد، مؤلفاته بينهم.

من المعروف أنه إذا كان هناك شيء ما كرهه فولتير -الذي نشأ في مدرسة يسوعية- فإنه الكنيسة في المقام الأول. ومن الصعب أن نحدد من كان أكثر عداءً للكاثوليكية: لوثر أم فولتير. وبالقدر نفسه سيكون من الصعب تماماً تحديد أيِّ الاثنين كرهاً أكثر من الآخر ما وصفه فولتير بـ«أبغض شعب على وجه الأرض».

توقف التحضر الشجاع الذي تبناه فولتير أمام تعقد المسألة اليهودية. والحق أن عداوته للتوراة تبدو للوهلة الأولى منطقية، وفي موضع مختلف من كتاباته نراه يعبر عن نفوره من النص التوراتي العتيق الذي يُثني على إبادة غير المؤمنين. بدا له احتلال أرض كنعان -بأمر إلهي- مع إبادة السكان الأصليين المقيمين بها فعلًا ببربريا، وتدل حقيقةً أن هذا النص التوراتي حظي بقدسية من جانب اليهود والنصارى على حد سواء على المستوى المعيّب لبنيَّةِ الديانتين من الناحية الأخلاقية. لكن فولتير لم يتوقف هنا ولم يكتف بإدانة بني إسرائيل التوراتيين؛ بل نراه في مقالة عن العادات وروح الأمم نُشرت عام 1756 لا يتمالك نفسه ويتطاول على اليهود المعاصرين له أيضًا:

«هم لا يعرفون كرم الضيافة، ولا العطاء أو الرحمة. سعادتهم البالغة في إقراض الأجانب بالربا الفاحش، وهذه الروح الريوية، التي هي أساس كل جبن، متصلة في قلوبهم (...). مجدهم يتمثل في إحراق وإبادة القرى الصغيرة التي يستولون عليها. هم يقتلون المسنين والأطفال ويحتفظون لأنفسهم بالبنات التي لم تبلغ الحلم فقط. هم يقتلون سادتهم وهم عبيد، ولا يعرفون الصفح حين ينتصرون. هم أعداء الجنس البشري. لم تعرف هذه الأمة الرهيبة أي آداب، أو علم، أو فن تقدمي في أي عصر».

استخدم قلة من أعداء فولتير من الكاثوليك المصطلحات التي استعan بها في إدانة اليهود. كان قليل من رجال التنوير كارهين لليهود مثله (أو كارهين للإسلام مثله). وإذا وجدنا هنا وهناك جملًا صعبة لدى البارون دي أولبات(58)، أو حتى

لدى داني ديديرو(59)، فإن أحذا منها لا يصل إلى حد الاحتقار السحيق والنفور البالغ لدى فولتير تجاه أبناء «الشعب الملعون». لم يخف فولتير هذا الاحتقار والنفور، وحيث إنه كان غزير الاطلاع والقراءة فقد استمر في العثور على عيوب أخرى لدى اليهود. في مادة «يهود» بـ*الموسوعة الفلسفية الثاقبة*، التي نشرها عام 1769، بدا واضحًا وضوح الشمس أن فولتير يرى في اليهود شعباً غريباً وشاذًا، شعباً جاهلاً وبريرياً. وهو يحمل القول، متأسياً بالتراث الكاثوليكي العتيق، بأنه لا يجب بسبب ذلك إحراء أبناء هذا الشعب المقيت:

هل كان فولتير عنصرياً حديثاً؟ ليس بالضبط. بدأ «التقدم العلمي» الآن فقط في تصنيف الأعراق الإنسانية بالفعل طبقاً لهيئات تمثل تصنيف الأنواع في عالم الحيوانات. لكن نظراً لأن فولتير كان رائداً بمفاهيم عديدة مقارنة بمجاييله، فستجد لديه منذ كتابته مقالة عن الميتافيزيقا عام 1724 تصريحات من قبيل «(...) أرى آدميين يبدون لي أرقى من الزنوج، مثلما أن الزنوج أرقى من القرود، ومثلما أن القرود أرقى من المحار وحيوانات أخرى من هذا النوع».

في الهيئات البشرية لدى فولتير احتل اليهود مرتبة متدنية بشكل خاص. هناك باحثون خمنوا أنه ربما تكون ديون فولتير الكثيرة لمقرضين يهود بالربا -وكان الفيلسوف محباً للتمتع مسرفاً في ذلك- هي التي جعلته يكره اليهود وينفر منهم. وهناك آخرون التمسوا فهم هذا العداء على ضوء الخلفية العامة لفلسفته الراديكالية المناهضة للدين.

من الصعب قبول أمثال هذه الحجج إذا أخذنا في الاعتبار ملاحظات فولتير الدقيقة في قضايا أخرى ومتعددة، وخاصة حساسيته المفرطة تجاه أشكال الظلم، والاحتياط والمساس بالضعفاء. لم تسر فلسفته في التسامح، التي غذت الرؤى التقدمية في عصره، على اليهود، ويبدو أنه من المتعذر الحصول على أي تفسير منطقي لكراسيته لليهود، تلك الكراهية التي كان لها إرث أيضاً.

في عام 1942 قرر هنري لابرو، الذي كان أستاذاً للتاريخ في جامعة السوربون، تدريس مساق دراسي عام عن «تاريخ اليهود». ونشر مرجعاً للمساق عبارة عن مجلد بعنوان فولتير ضد اليهود، يتضمن كل أفكار فيلسوف التحضر عن الشعب الملعون. وقد استهدف لابرو، طبقاً لـ«روح العصر»، أن يثبت كم كان العداء لليهود

جزءاً من التراث الثقافي لفرنسا. اعتقل المؤرخ بالطبع في نهاية الاحتلال، ولا يمكن العثور على المجلد اليوم في المكتبات.

ربما يمكن لكراهية إيراسموس ولوثر وفولتير لليهود أن تعلمنا أن عقيدة معاداة اليهود لم تكن قط إرثاً للجميع. تشارك العقيدة المهيمنة مثقفون لامعون أيضاً خطأوا بتبنيهم مسلمات وقيماً عُرضت بوصفها يقيناً مطلقاً لا يحتاج إلى أي ذرة من التحقيق التاريخي. عرف المفكرون الثلاثة أيضاً، وهم من بين الأجراء في فجر الحداثة، أنه لكي تتجاسر وتتوافق تجاه العالم القديم عليك أن توضح أولاً وقبل كل شيء أنك لا تحب اليهود.

كانت «الحقيقة الطبيعية» في أوروبا إيراسموس ولوثر وفولتير تقول: إن اليهود ليسوا غرياء فقط؛ وإنما متهمون بشيء ما، وقد ظلت هذه المسألة المتناقلة بسهولة سائدة حتى مجيء الثورة الكبرى؛ بل حتى بعدها كذلك.

## نورة، انعتاق، وقومية

«عدم التسامح الديني على استعداد لقبول حقيقة الدين الذي نؤمن به فقط (...) نظراً لأن الحقيقة الدينية واحدة ووحيدة. التسامح المدني، في المقابل، يتيح لكل واحد أن يمارس عقيدته، من غير أن نضطر لتبنيها أو إعاقتها».

الأب جريجور،

«مقالة في التجدد المادي، والأخلاقي والسياسي لليهود»، ١٧٨٧.

في العام التسعين من القرن الثامن عشر درس عمانوئيل كانط مساقه الدراسي الشهير عن الأنתרופولوجيا، الذي نُشر في كتاب عام ١٧٩٧. في واحدة من حواشى الكتاب وَجَدَ كانط أن من الصواب الإشارة إلى أن «الفلسطينيين (٦٠) الذين يعيشون بيننا منذ نفيهم، في غالبيتهم الكبيرة على الأقل، قد خلقوا لأنفسهم بسبب ميلهم إلى الإقراض بالربا سمعة بأنهم محتالون وهم بالقطع يستحقونها».

ظل كانط، الذي يُعد في نظر عديدين أكبر مفكري العصر الحديث، يصف اليهود إبان الثورة الفرنسية بأنهم غرباء غير أوفياء أتوا إلى أوروبا من قارة أخرى. بعد ١٥٠٠ عام كان الكود المركزي في الأسطورة النصرانية بشأن شعب العرق المشتت ما يزال حيّاً وفاعلاً. لكن «الحقيقة الطبيعية» طويلة الأمد والممتدة من أوغسطين وحتى كانط، أُوشك أن يصيّبها التصدع على يد شخصين أقل «ذكاءً» من هذين المثقفين المذهلين.

في التوقيت نفسه بالضبط تقرّبنا الذي ألقى فيه كانط محاضراته المتعمقة، تحدث مفوض، ما يزال مجهولاً، في الجمعية التأسيسية في باريس قائلاً: «حكوا لكم عن اليهود أشياء مبالغ فيها للغاية، ومتناقضة في كثير من الأحيان مع التاريخ. كيف يمكن أن ننسب إليهم الاضطهادات التي لحقت بشعوب مختلفة فيما كانوا هم ضحاياها؟ (...) ينسبون إليهم خطايا، وأراء فاسدة، وروح الطائفة (...) لكن لا يجب أن نعزّز كل هذا لعدم عدالتنا نحن تحديداً؟ لقد تركنا لهم، بعد أن سلبت كرامتهم وكل تقدير عام، مجالات تحقيق الأرباح فقط». كان اسم هذا المفوض مكسيميليان روبسيير، وقد أُسهم إسهاماً فاعلاً في نقاشات الجمعية التأسيسية حول مستقبل اليهود في فرنسا الحديثة.

كان روبيسبير، كما هو معروف، من أتباع جان جاك روسو، أحد المفكرين المعduودين في القرن الثامن عشر ممن لم يصابوا بداء كراهية اليهود. كان هناك رسّل عديدون أيدوهـ من بينهم بالطبع الأب أنري جريجوار اليعاقبيـ و كان هناك آخرون، ليبراليون متربدون، شأنهم كشأن الليبراليين (ربما باستثناء أونورا ميرابو) رأوا أن اليعاقبة متطرفون للغاية في مطلبهم بشأن المساواة السياسية والمدنية العامة. لقد عارضوا منح اليهود حقوق المواطنـة الكاملـة؛ بزعم أن أولئك الذين «أتوا من بعيد» هم شعب أجنبـي؛ ومن ثم سيشكلـون دائـقاً أمة بـداخـل أمة. لكن في النهاـية، في سبتمبرـ أيلول ١٧٩١، انتصر الـديمقـراطيـون الـ«متـطـرـفـون»، وأقرـ القانونـ الذي منح كلـ اليـهـودـ الـذـينـ يـعيـشـونـ فـيـ الأـرـاضـيـ الـفـرنـسـيـةـ حقوقـاـ مـتسـاوـيـةـ وـكـاملـةـ.

على امتداد القرن التاسع عشر ستـسيـرـ كلـ الدولـ الغـربـيـةـ علىـ خطـىـ فـرـنـسـاـ. ستـكونـ هـولـنـدـاـ، وـبـلـجـيـكاـ، وـالـيـونـانـ، وـكـنـداـ منـ أـوـاـلـ الدـوـلـ ثـمـ الـوـلـاـيـاتـ الـمـتـحـدـةـ فـيـ أـعـقـابـهاـ. فـيـ بـرـيـطـانـيـاـ سـيـكـونـ التـحـولـ أـكـثـرـ بـطـئـاـ وـتـدـرـجاـ، وـإـنـ كـانـ دـؤـوبـاـ. فـيـ بـرـوـسـيـاـ جـرـىـ إـقـرـارـ الـمـساـواـةـ فـيـ ١٨٦٦ـ، وـفـيـ إـمـپـراـطـورـيـةـ النـمـساـ-المـجرـ فـيـ عـامـ ١٨٦٧ـ، وـفـيـ إـيطـالـيـاـ مـعـ الـوـحـدةـ الـوـطـنـيـةـ فـقـطـ فـيـ عـامـ ١٨٧٠ـ، وـفـيـ سـوـيـسـراـ استـكـملـ التـشـريعـ فـيـ عـامـ ١٨٧٤ـ. ثـمـ تـوقـفـ تـقـدـيمـ قـوـانـينـ الـمـساـواـةـ عـنـ حـدـودـ أـورـوـبـاـ الـشـرـقـيـةـ؛ وـفـيـ إـمـپـراـطـورـيـةـ الـرـوـسـيـةـ، حـيـثـ أـقـامـتـ الـأـغـلـيـةـ الـمـطـلـقـةـ مـنـ الـيـهـودـ فـيـ ذـلـكـ الـوقـتـ، كـانـ يـتعـيـنـ اـنـتـظـارـ الـحـصـولـ عـلـىـ الـمـوـاـطـنـةـ الـمـتـسـاوـيـةـ بـصـبـرـ مـؤـلمـ حـتـىـ ثـورـةـ ١٩١٧ـ.

منـ الصـعـبـ أـنـ نـقـدـرـ بـدـقةـ عـدـدـ الـيـهـودـ فـيـ الـعـالـمـ فـيـ بـدـاـيـةـ الـقـرـنـ التـاسـعـ عـشـرـ. تـقـولـ تـقـدـيرـاتـ حـذـرـةـ إـنـ نـحـوـ ٤٠ـ أـلـفـ يـهـودـيـ عـاشـواـ فـيـ فـرـنـسـاـ عـشـيـةـ الـثـورـةـ (مـنـ بـيـنـ ٢٨ـ مـلـيـونـاـ). فـيـ الـمـقـابـلـ، لـمـ يـعـشـ فـيـ كـلـ أـنـحـاءـ الـمـانـيـاـ، الـتـيـ كـانـتـ مـاـ تـزالـ مـقـسـمـةـ، أـكـثـرـ مـنـ ١٦٠ـ أـلـفـ، وـفـيـ إـمـپـراـطـورـيـةـ الـرـوـسـيـةـ، بـمـاـ فـيـ ذـلـكـ بـولـنـدـاـ وـلـيـتوـانـيـاـ، أـقـامـ أـكـثـرـ مـنـ مـلـيـونـ وـنـصـفـ مـلـيـونـ يـهـودـيـ.

كـانـ فـرـنـسـاـ الـثـورـيـةـ، إـذـ، الرـائـدـةـ فـيـ منـحـ الـمـساـواـةـ الـمـطـلـقـةـ لـلـيـهـودـ. كـانـ هـنـاكـ يـهـودـ غـيـرـ رـاضـيـنـ عـنـ ذـلـكـ، لـأـنـهـمـ خـشـواـ عـنـ حـقـ مـنـ أـنـ يـقـؤـضـ القـانـونـ طـوـافـهـمـ الـدـيـنـيـةـ وـسـطـوـتـهـمـ الـقـضـائـيـةـ وـالـرـوحـيـةـ عـلـىـ الـمـؤـمـنـيـنـ بـهـمـ. لـكـنـ مـعـظـمـ الـيـهـودـ تـحـمـسـوـ لـلـمـساـواـةـ، وـلـلـخـرـوجـ مـنـ الـجـيـتوـهـاتـ، وـلـلـانتـقـالـ إـلـىـ الـمـدنـ، الـتـيـ خـطـرـ

عـلـيـهـمـ حـتـىـ ذـلـكـ الـوقـتـ الـإـقـامـةـ بـهـاـ، مـتـلـمـاـ تـحـمـسـوـ بـالـطـبـعـ لـلـانـدـمـاجـ فـيـ الـمـجـتمـعـ

غير تطبيق مبدأ المساواة المتساوية تماماً صورة تواجد اليهود في أوروبا، كطوابق هامشية أقصيت عن النقابات والجامعات وأجهزة الحكم وعن الساحة العامة برمتها، وهكذا اندفع اليهود نحو مراكز النشاط الاقتصادي والثقافي، وتخلوا عن ملابسهم التقليدية وعن عاداتهم المتوارثة منذ قرون، ولم يصبحوا وحسب جزءاً لا يتجرأ من الحداثة وإنما أصبحوا في عداد روادها الأكثر ديناميكية أيضاً. أدى تحطيم محظورات عديدة خنقتهم حتى ذلك الوقت إلى حالة زخم لدى المنبوذين في السابق، الذين حققوا إنجازات استثنائية في مجالات متنوعة. كان يخيل لعديدين أنّ تدلي وضع الكنيسة ومنح المساواة سيؤديان إلى انخفاض منطقي في كراهية اليهود وفي إذلالهم على المستوى المؤسسي والشعبي.

### من دمشق إلى بولونيا

صحيح أن معاداة اليهود تغيرت في أوروبا الغربية، وربما تراجعت حتى، لكنها لم تختف تماماً. وبطبيعة الحال لا نعلم ماذا كان شعور الجماهير وفيم فكروا؛ ذلك أنهم لم يتركوا شهادات تقريباً عن ذلك؛ اللهم إلا هبات احتجاجية أو تدوين حقائق إحصائية. لم يكن التعليم الإلزامي قد ظبق بعد، وقليلون هم من قرأوا الصحف أو الكتب. لكن نظراً لأن الأغلبية كانت من المؤمنين، فربما نستطيع الحصول على فكرة ما عن علاقة عموم الناس باليهود استناداً إلى قضيتيْن أثارتا أوروبا في ذلك الوقت، وقد تصدّرها اليهود:

تتعلق قضية دمشق التي جرت أحاداتها عام ١٨٤٠ بمقتل راهب نصراني يحمل الجنسية الفرنسية وخادمه المحلي. اعتقل ١٣ يهودياً على الفور من سكان المدينة. اتهمهم مسؤولو الكنيسة الأرثوذكسية المحلية بأنهم قتلوا الراهب لأسباب تتعلق بالطقوس الدينية: كان القتلة في حاجة إلى دم شخص نصراني من أجل صنع فطائر (عيد) الفصح. أيد القنصل الفرنسي في دمشق، التي كانت تحكمها مصر في ذلك الوقت، الاتهامات ودغم مسؤولي الكنيسة بحماس. غذب المعتقلون اليهود بغلظة حتى مات اثنان منهم تحت التعذيب، ونظراً لأن رعايا نمساويين كانوا ضمن المتهمين، فقد ضغفت النمسا - المجرم من أجل إلغاء الاتهامات ونجحت في إطلاق

## سراح المعتقلين.

اعتبر رئيس الحكومة الفرنسية، أدولف تاير، ذلك فعلاً معاذياً لفرنسا ومنح القنصل الفرنسي كامل الدعم والثقة. تجندت الصحافة المحافظة والكاثوليكية والموالية للحكومة في باريس بقضيتها وقُضيضاً لها لدعم فرية الدم الكارهة لليهود، وخارج فرنسا فقط، خاصة في بريطانيا والنمسا، عارض الإعلام المكتوب الاعتقالات والاتهامات المضحك.

القضية الثانية تسمى قضية مورطارا. ولد إدجاردو مورطارا في ١٨٥١ لأسرة يهودية في بولونيا، التي كانت ما تزال بلدة بابوية في ذلك الوقت. وفي إثر مرض أصابه وهو في الثانية من العمر قررت الخادمة النصرانية تعيمده (٦١) من أجل إنقاذه. حين علمت شرطة الفاتيكان بالأمر، قامت بانتزاعه بالقوة من والديه حتى ينشأ نصرانياً. انتشرت قضية الخطف في أوروبا وأثارت موجات عديدة من الاحتجاج، سواء من جانب شخصيات ليبرالية أم من جانب بعض الساسة، لكن البابا بيوس التاسع رفض إعادة الطفل إلى أسرته، فنشأ راهباً ومبشراً حتى وفاته.

أعادت القضيتان إلى ذهان العديد من اليهود ماضياً غير بعيد، وأدت العاصفتان إلى إقامة تنظيمات يهودية دولية للمرة الأولى. لكن هذه التنظيمات لم تنتقص ولو قليلاً من الوطنية والولاء الأخذين في الازدياد لدى اليهود لأوطانهم الجديدة، وكانت هذه الأوطان في القرن التاسع عشر في مرحلة بناء متتسارع. كان إدماج اليهود في الوعي القومي في عصرهم ناجزاً. لقد أصبح اليهود مع ملايين المواطنين الآخرين، فرنسيين جداً، وبريطانيين جداً، وألمانيين جداً، لكن ليسوا بولنديين، أو روشاً أو أوكرانيين بالطبع.

## كراهية اليهود وبناء القومية

تزامن التراجع النسبي للكنيسة مع صعود القومية الحديثة؛ صحيح أن الدولة القومية لم تستبدل الكنيسة، وأنها تحالفت معها أحياناً وناهضتها أحياناً أخرى؛ لكن الكنيسةأخذت تحتل وضعاً مهيمناً أكثر فأكثر في سياسة الهويات الجديدة.

كان كل تكتل قومي مختلفاً عن نظيره، وبقدر عدد القوميات التي نشأت في القرنين التاسع والعشرين كان عدد نسخ الهياكل والمبادئ التي وجهتها

وتشكلت تحت سيادتها. تختلف القومية البريطانية (والأنجلو سكسونية بعامة) عن القومية الفرنسية، التي تختلف هي أيضاً عن القومية الألمانية. وإذا وجدت أيضاً في كل قومية رغبة عارمة في التوحد الثقافي واللغوي، فإن درجات التوحد كانت مختلفة في الدول المختلفة، ومثلها مبادئ التوحد أو الإقصاء.

على سبيل المثال، إذا كان توحيد بريطانيا قومياً قد أتاح تعددية ثقافية معينة بالنسبة للفالسيين والأسكتلنديين، فإن هذا النموذج لم يكن قائماً في صياغة القومية الفرنسية. لم تترك الدولة القومية الفرنسية مساحة ولو ضئيلة من الحكم الذاتي لكل من مقاطعتي برтан وبروفانس، وسحقت الآلة الثقافية - اللغوية بقايا التفرد المحلي. لكن هاتين الحالتين القوميتين على جانبي القناة اتسمتا بموقف سياسي شامل. لقد كان الاستيعاب عاماً نسبياً وإن لم يكن بشكل دؤوب ولم يشمل كل مرحلة من مراحل تقدم القومية.

وفي مقابل ذلك وفي ألمانيا مثلاً كان شكل الانتفاء إلى الأمة - الانتفاء الذي بدأ يتشكل في القرن التاسع عشر- مختلفاً؛ إذ إنه لم يستطع التبلور حول كنيسة واحدة أو تحت ملكية مركزية واحدة كما هو الحال في بريطانيا وفرنسا، ومن ثم فقد كانت بنية الاستعلاء العرقي المتوجه والمحضي مهمة للغاية في تطور الجماعة القومية بها. وفي بقية دول أوروبا الشرقية أيضاً أدى التأرجح بين المبادئ المدنية والاستعلاء العرقي إلى ترجيح الكفة لصالح توصيفات عرقية - دينية أكثر انغلاقاً من العرقيات السياسية المفتوحة.

ولقد حددت طبيعة الثقافات القومية ومبادئها الأساسية علاقتها باليهود أيضاً بقدر كبير. من المفهوم أنه قد طرأت على امتداد القرنين التاسع عشر والعشرين تغييرات عديدة سواءً في طبيعة الثقافات القومية أم في العلاقة تجاه اليهود بداخلها، ومن شأن كل تعميم أن يبعينا عن تعقيدات الموضوع؛ ومع ذلك نحن في حاجة إلى خطوط عريضة معينة كي لا نقع في فخ «العداء الأزلي للسامية» المتماثل في كل مكان وزمان، الذي هو سمة بشرية في واقع الأمر.

كان العداء لليهود موجوداً في إنجلترا، ثم بعد ذلك في بريطانيا؛ لقد سبق وأشارنا إلى شيكسبير في هذا الموضوع، وكان بإمكاننا إضافة المزيد من الشهادات الأدبية العديدة التي تمتد من جفري تشورش وإدموند باراك وحتى تشارلز ديكنز

وت. إس. إليوت، لكن الأفكار الثاقبة التي تصنف البشر طبقاً للعرق أو الصحافة اللاذعة والعدوانية المعادية لليهود لم تزدهر في الجزيرة البريطانية كما في الأنهاء المختلفة من القارة الأوروبية. وعلى الرغم من أن داروين كان بريطانياً، فإن تطبيق الداروينية فيما يتعلق باليهود كان هامشياً نسبياً إذا قارناً هذا الاستعمال الأيديولوجي في تأكيد تمييز السكان المحليين في المستعمرات البريطانية.

يمكن لـ يوستن ستيفوارت تشامبرلين أن يمثل في هذا السياق نموذجاً جيداً؛ لقد نشر هذا الأديب البريطاني كتابه المعروف، الذي يصنف البشر طبقاً للعرق، أسس القرن التاسع عشر للمرة الأولى باللغة الألمانية، اللغة التي وجد فيها جمهور القراء الأكثر حماساً لأفكاره؛ إذ لم يكن تقديسه لـ «العرق الآري» والاحتقار العميق الذي أكّنه لـ «العرق اليهودي» على هوئ معظم الجمهور في بلاده.

وفي ألمانيا، كما ذكرنا سابقاً، بدأ يزدهر في القرن التاسع عشر عداء من نوع آخر لليهود؛ لقد أدت حقيقة أنه كان من بين المتحدثين باللهجات الألمانية بروتستانتيون وكاثوليكيون على حد سواء، وأن الانقسام السياسي حتى عام ١٨٧٠ حال دون الحنين إلى ماضٍ رسمي متجانس ومجيد، كما قلنا سابقاً - أدى ذلك إلى تطلعات قومية تستند إلى أصل «متجانس» متوهم أكثر مما تستند إلى حاضر سياسي-ثقافي. لم تكن القومية المستعلية عرقياً بعد إثنو بيولوجية، لكنَّ تعبيرات «فولكيشية» (٦٢) أصبحت شعبية في الأدب الألماني، وسنجد لدى الفيلسوف المهم يوهان جوتليب فيخته، قبل وبعد هزيمة بروسيا أمام نابوليون، توصيات ماهيويَّة لـ «الفولك» (الشعب) الألماني؛ لذا فقد نصَّح اليهود الذين «يشكلون دولة داخل الدولة» بالهجرة إلى فلسطين.

دللت الأحداث العنيفة المعروفة باسم الـ «هييب هييب» (٦٣) التي جرت عام ١٨١٩ على أن جزءاً من الجماهير في أنحاء الكونفدرالية الألمانية رفض رفضاً قاطعاً منح اليهود حقوقاً متساوية، وظل على عدائِه العنيف تجاه اليهود. لم يخل الأمر، ولو قليلاً، دون تطور تطلع اليهود من المتحدثين بالألمانية إلى الاندماج في محیطهم الثقافي-الاجتماعي. حاول الشاعر هاينريش هاينه، الذي كان بمفاهيم عديدة أكثر ألمانيةً من ألمان عديدين بالنظر إلى إجادته لغة والثقافة القومية، عبثاً كسر حاجز الهوية الألمانية الـ «أصلية» حين قرر أن يتنصر. لكنه فشل في محاولته وقرر أن

في فرنسا، أول دولة تمنح اليهود حقوقاً متساوية، كان من المفترض أن يكون الوضع مختلفاً تماماً. وقد بدا بالفعل أن الانعتاق حظي بنجاح تام، بل ومتسرع أكثر مما في بريطانيا. اندمج اليهود سريعاً في الحياة العامة، وشملتهم هم أيضاً على الأرجح عملية البناء الكبرى للقومية الفرنسية. ومن ثم كان بوسع أدولف كريمييه اليهودي أن يعين وزيراً للعدل منذ الجمهورية الثانية في ١٨٤٨. لذا كانت مستغرقة ملاحظة مؤرخ العداء للسامية ليوبون بولياكوف، القائلة: إنه قد شُكِّب في فرنسا في نهاية الأمر حبْر ضد اليهود أكثر مما في أماكن أخرى.

هل كانت هذه هي الـ «رواسب» الثقيلة جداً التي ظلت موجودة في التراث الكاثوليكي؟ هل كان نجاح جزء من اليهود عبر تحركهم الحديث في المجتمع والاقتصاد الفرنسيين هو ما أثار الغيرة؟ ولعله كان الاتجاه أيضاً لربط الفرنسيين بـ «أصلهم» الغالي - نسبة إلى بلاد الغال - الذي أبعد اليهود قليلاً عن القصة القومية التي بُنيت على وجه السرعة للخلف وإلى الأمام؟ كان من الممكن دمج البرتونيين والبروفاتسيين والنورمانديين في ماضٍ غالٍ متوهّم واعتبارهم شركاء كاملين في مصير تاريخي مشترك وطويل الأمد. لكن هل كان من الممكن اعتبار أولئك الذين «أتوا من فلسطيننا» أيضاً (أي: اليهود) من ذرية الغاليين؟

كانت الطبيعة الشاملة المنفتحة للتصور القومي الفرنسي أكثر قوّة من الأسطورة الغالية، واستطاع تلميذ من أصل يهودي ترديد «آباونا الغاليون» لاحقاً في فصولهم الدراسية دون أن يرى معظم معلميهم في ذلك نسباً غير شرعي (من الصعب تخيل أنه كان يمكن لتلميذ من أصل يهودي في ألمانيا لاحقاً ترديد الجملة التي تقول «آباونا التفتونيون») (٦٤).

لكن القومية اليعاقبية تحديداً، التي حسمت بشكل قاطع وجوب اعتبارهم أبناء الشعب الفرنسي، طالبتهم أيضاً بقدر من التجانس الثقافي الذي كان من المتعدد دائماً تحقيقه بالمعدل «المرغوب». وبالضبط مثلما أن كاثوليكين عديدين سابقين لم يتخلّوا عن ممارسات ثقافية معينة مع تحولهم إلى جمهوريين، فإن عديداً من اليهود ممن بدأوا في الاندماج في الثقافة القومية المتشكلة لم يكفوا عن حفظ عادات تراثية عمرها مئات السنين.

إن حقيقة أن الآخرية اليهودية «تواترت» خلف ملابس عصرية وضعت اليهود موضع ريبة أكبر. احتفل اليهودي المتعلّم بالأعياد اليهودية، التي احتفل آباءه بها عن إيمان، منذ ذلك الحين بسبب تراث مفتد من الإذلال، وبذا لم يساعد جيشه خاصة على اعتباره فرنسيًا عاديًّا. دل التوجيه السلوكي «كن يهوديًّا في بيتك وإنسانًا خارجه» (65)، الذي شاع بين يهود أصبحوا بريطانيين، وألمانيين، أو فرنسيين، على الأزدواج القيمي في عمليات اندماج اليهود في الحداثة. ستسهم هذه الأزدواجية بتصنيفها في كراهية اليهود التي ستصاحب استمرار إضفاء الصبغة القومية على الجموع في فرنسا وأوروبا.

باستثناء ذلك، ومن أجل الحفاظ على العداء تجاه اليهود، أسهمت حقيقة أن أوروبا أيضًا، التي باتت قومية أكثر فأكثر، أصبحت في الوقت نفسه أكثر رأسمالية أيضًا. وحيث إن بعض الأسر اليهودية، قلة قليلة من يهود أوروبا، برزت في هذا التنافس الكبير في تركيز رؤوس الأموال المصرفية الضخمة سواءً في بريطانيا، أم في فرنسا أم في ألمانيا، فإن هذا البروز قد اقتربن جيدًا بتراث العداء النصراني للإقراض بالربا منذ عصر ما قبل الحداثة.

كان المؤرخ الكبير جول ميشيليه الوريث الروحي الأصيل للغایة للفكر الجمهوري الثوري، الذي أسهم أكثر من كل شيء آخر في اختراع الأمة الفرنسية السخية و«طويلة الأمد» - من عصر الكالتيين وحتى الثورة الكبرى؛ على الرغم من أنه كان معادياً لبريطانيا أكثر منه معادياً لليهود فإنه لم يحجم عن أن يقول في كتابه الوطني المختصر الشعب في العام ١٨٤٦ بسخرية غير مبطنة: «لليهود، ولا يهم ما يقولون، وطنٌ هو بورصة لندن؛ هم نشطاء في كل مكان لكن جذورهم مغروسة في بلاد الذهب».

كانت الرأسمالية الجديدة مجردة للغاية. يحتاج المتخيل الثقافي إلى مواد ناقلة ملموسة لم تنتهي إلى الأمة بالفعل أو... للطبقات الشعبية.

## اليهود بين الرأسمالية والاشتراكية

«قبل قضية درايفوس(66) كان كل الاشتراكيين، أي الشق الأكبر منهم، عنصريين في أساسهم».

ميشيل فوكو،

«يجب حماية المجتمع»،

مساق دراسي في كولاج دي فرنس، ١٩٧٦.

وضع مفكران كبيران الخطوط العريضة الأولى لنقد الرأسمالية المتنامية في أوروبا: روبرت أوين البريطاني وشارل فورييه الفرنسي. كلاهما كان مبدعاً وأمعياً، وما يزال الكثير من نقددهما وأفكارهما الأخلاقية، خلافاً لتبؤاتهما، يتربّد صدّاه في واقع الأمر حتى يومنا هذا. لكن إذا كان أوين قد ناهض الأفكار المسبقة فيما يتعلق باليهود وقدم حتى للبرلمان البريطاني في العام ١٨٣٠ عريضة شجاعة من أجل المساواة، تطالب بـ «إنهاء كل أشكال التمييز ضد اليهود بسبب عقيدتهم»، فإن النظرة إلى اليهود كانت مختلفة تماماً لدى فورييه منذ البداية.

رأى مفكر التجمعات التعاونية، التي أطلق عليها «بالانسترات»، أن اليهود ليسوا أبناء ديانة متفردة وحسب؛ بل هم شعب وقومية بشكل صريح. وقال إن هذا الشعب ليس متحضرّاً؛ وإنما ظل شعباً بطيئاً مُشبعاً بالشوّاق، وظل مستواه الأخلاقي منذ العصر القديم متدنياً. هذا الشعب الحقير، الذي لم يبلغ أي إنجاز في الفن والعلم، برز منذ الأزل بأعماله الإجرامية. كما كرس في كتابه العالم الصناعي والاجتماعي الجديد، الصادر عام ١٨٢٩، الذي يمثل لائحة اتهام لاذعة ضد التجارة الحديثة والاحتيال البنيوي في بنيتها، بعض صفحات أيضاً عن اليهود غير الأخلاقيين وغير المنصفين؛ وبحسب قوله، «يتمثل الضرر الأفجح لهذه الأمة في تفانيها للتهرّب بشكل حصري، وللإقرارات الفاحش بالربا، ولكل أشكال الفساد التجاري (...).».

اكتسب فورييه قوّته بالكاد من التجارة ومن إدارة الحسابات، وكره طوال حياته أعماله غير المستقرة. أوصلته اتصالاته مع التجار، والمصرفيين، والفقريين

بالرّبا إلى استنتاج مفاده أن العلة الرئيسية للبشرية في بداية القرن التاسع عشر تمثل في تدوير وتركيز رأس المال في أيدي قلة بوجه خاص. بحسب مذهبة، فإن الاحتيال جزء لا يتجزأ من نشاط المقرضين بالرّبا الفاحش، وليس من قبيل المصادفة أن اليهود هم الأسوأ بينهم. بالطبع ليس اليهود فقط هم الشعب المحب للتتملك والاستغلال؛ الصينيون يشبهونهم، كما يجب أن نعرف كيف نحMIي أنفسنا من المسلمين أيضًا.

كل مؤلفات فورييه تقريراً مشبعة بمخالحظات لاذعة معادية لليهود، تدور دائماً حول الأعمال غير المشروعة لـ «المختوين». لكنه لم يبذل يائساً من هذا الشعب غير المنتج وغير الاجتماعي (غير اجتماعي لأن أبناءه لا يأكلون طعام الآخرين). يجب إعادة تربية اليهود، وإرغامهم على العمل في أعمال منتجة في الزراعة والصناعة؛ ومن أجل تحقيق هذه الغاية، يجب توزيعهم على القرى لكي يتحولوا إلى فلاحة الأرض. لكن يجب أن تكون الجرعة محسوبة بعناية: يجب تسكين أسرة يهودية واحدة وسط مئة أسرة من المزارعين والمنتجين الفرنسيين العاديين.

بمرور السنين يئس فورييه من إصلاح أخلاقيات اليهود، واقتصر مرازاً وتكراراً على إغلاق أبواب فرنسا في وجههم إلى الأبد. لكن هذا المفكر وجد، في كتابه الأخير تحديداً الصناعة الكاذبة من العام ١٨٣٦ حلّاً راديكاليًا جديداً لل المشكلة اليهودية. أصبح فورييه، الذي كان ربما أول اشتراكي معادي لليهود في القرن التاسع عشر، أول صهيوني في التاريخ أيضاً في آخريات أيامه. صحيح أن كلمة «صهيونية»(67) لم تكن قد اخترعت بعد، وُظِرحت أفكاراً منذ القرن السابع عشر لإعادة اليهود إلى الأرض المقدسة(68)؛ لكن الفكرة لم تكن قد صيغت حتى ذلك الوقت بشكل واضح وقاطع للغاية.

آمن فورييه بأن الهجمات على اليهود ستزداد، لذا يتعين عليهم أن يرحلوا من أوروبا وأن يعودوا إلى (أرض آبائهم) في فلسطين. كان يرى أن البعث القومي المثير للفخر أفضل ألف مرة من صفقات الاحتياط في البورصة، وبه سيتحول شعب التجار التاريخي إلى شعب متجه من الطراز الأول. وما لا يقل أهمية عن ذلك، أن استعمار الأرض الجديدة يمكن أن يتحقق فقط إذا تبني هذا الشعب فكرة «بالانستر- المستعمرة التعاونية»؛ حيث ستنتشر المستعمرات التعاونية اليهودية

المنتجة وستتحول الصحراء إلى أرض زراعية. ولكن لإحياء هذه الفكرة الاجتماعية - القومية وتنفيذها يجب إيجاد مليونير يهودي يستثمر في المشروع الرائد.

كان المرشح الأفضل في نظر فورييه هو بالطبع روتشيلد(69)؛ فقد آمن أول اشتراكي بأن أول مصرفي يهودي سيستجيب للقيام بهذه المهمة؛ لأنه سيصبح بذلك ملك المستوطنيين اليهود. هذه المملكة اليهودية الجديدة ستتوصل إلى اتفاق مع المسلمين، وسيعترف العالم كله بالقيمة الإنتاجية لـ «البالانسبرات» - المستعمرات التعاونية؛ بما سيمهد اليهود الطريق لتحرير البشرية كلها من الاستبداد الرهيب للمال.

لم تتعارض «صهيونية» فورييه مع كراهيته لليهود، وإنما أكملتها بقدر ما. صحيح أن فورييه لم يُبَدِّل في كتابه الأخير نفوره من اليهود بشكل معلن؛ إذ كان يأمل على ما يبدو في أن يستحسن روتشيلد أو أي متبرع يهودي آخر رؤيته. لكن إقامة مملكة يهودية تعمل بها مستعمرات تعاونية منتجة ستتحقق في الواقع الأمر هدفاً مزدوجاً: تخلص فرنسا من يهودها، وفي الوقت نفسه يحظى التعاون الجماعي بموديل تاريخي ناجح.

غريبة هي حقيقة أن تحظى يوتوبيا فورييه بتحقيق جزئي لاحقاً لاحقاً فقط بعد قرن من الزمان: صحيح أن روتشيلد لن يصبح ملك اليهود، لكن الحركة الصهيونية ستقيم كيبوتسات (مستعمرات زراعية جماعية تعاونية) تعاونية تُذَكَّر بقدر ليس بالقليل بالـ «بالانسبرات» التي راودت فكر فورييه الثاقب.

بقدر ما كان فكره هامشياً واحتوى على أشياء غريبة بالنسبة لواقع عصره، فإن أفكاره أثرت كثيراً من الكتاب وحتى العسكريين وأرباب الصناعة، كما استواعت دوائر عديدة رؤاه في مجال التعاونيات في مواجهة التنافسية ونقد اقتصاد رؤوس الأموال ومقترحاته فيما يتعلق بتحديث الإنتاج الزراعي، مثلما أسهمت كثيرة في الفكر الاشتراكي الذي بدأ يتسلل إلى الساحة العامة.

حظي عداء فورييه أيضاً لليهود بتقدير واسع، وإن كان بكثير من التحفظ أيضاً. لم يكن كل أنصار فورييه معادين لليهود، وبالطبع لم يكن كل الكارهين لليهود مشاييعين لفورييه أو مالوا إلى نقد الرأسمالية. لم يكن المعسكر المحافظ الكبير

سواء الجناح الكاثوليكي أم الجناح الأكثر علمانية، راضياً بعد عن منح اليهود حقوقاً متساوية.

لكن إذا كان فيكتور كونسيدران، زعيم مدرسة فوريير الفكرية، قد تحفظ على كراهية اليهود وأدان صراحة كل عداء للأجانب، وكان مؤيدوه كثيرين، فإن مؤيضاً آخر من مؤيدي فوريير، يدعى ألفونس توستانل، نشر في عام ١٨٤٥ الكتاب الناجح اليهود، ملوك العصر: تاريخ الإقطاع المالي. ومنذ ذلك الحين، في تراث كراهية اليهود، لم يعد أنصار الديانة الموسوية مجرد مقرضين بالربا ومصرفين فقط، وإنما هم حكام أوروبا الجدد. وهؤلاء الحكام، فيرأى طوستانل، الاشتراكي الكاتب في الشؤون العامة، يمقتون الطبقات الدنيا ويحتقرنها. كان هناك من بين المؤرخين لـ طوستانل من أنصار فورييه من أكدوا صراحة على الاختلاف العرقي للإليهود وتمنوا حتى طردتهم من فرنسا.

### برودون أبو الأناركية

من الصعب اليوم التطرق إلى كلود سان سيمون، خاصة إلى أشياعه من بعده، بوصفهم منتقدين للرأسمالية، ولذا ربما لن يكون مدهشاً أيضاً أنه لم تكن لديهم تقريباً ميول معادية للإليهود، ربما باستثناء بيير ليرو، الذي تحول إلى كاره دفوب ومنتظم لبني إسرائيل، لكنه أخذ في التناهى في الوقت نفسه عن فلسفة سان سيمون. نجد لدى أو جست بلانكي ملاحظات معدودة معادية للإليهود تتشابه تقريباً مع تصريحاته اللاذعة ضد النصرانية. في المقابل، تمرغ بعض أنصار بلانكي المشهورين، خاصة جوستاف تريدون، لاحقاً في عداء أكثر قرفاً وماهيوية للإليهود.

لكن الأمر الأكثر مفاجأة في تاريخ كراهية اليهود لدى اليسار الفرنسي هو حالة بيير جوزيف برودون. في ديسمبر/كانون الأول ١٨٤٧ كتب أبو الأناركية الفرنسية في يومياته:

«الإليهود... أن تكتب مقالاً ضد هذا العرق، الذي يسمم كل شيء، الذي ينحصر في كل مكان من دون أن ينصلح مع أي شعب آخر. يجب المطالبة بإبعادهم عن فرنسا، باستثناء أولئك المتزوجين من فرنسيين. يجب تصفية كُنسهم، وألا ثُبقي لهم أي وظيفة، وأن نستمر في محظوظاتهم الدينية. ليس من قبيل المصادفة أن سفّاحي النصرانيون قتلة الإله. اليهودي عدو الجنس البشري. يجب إعادة إرسال

هذا العرق إلى آسيا أو إبادته. هاينريخ هاينه(70)، وإلياكيم ويل(71) وأخرون هم جواسيس سريون؛ وروتشيلد(72)، وكرميما(73)، وماركس(74)، وفولد هم أناس أشرار، غضوبون، متعصبون، ساخطون نكرههم».

ليس هذا هو المكان الوحيد الذي تطاول فيه برودون على اليهود. المناسبات التي فعل فيها ذلك ليست عديدة، لكن الصياغة السابقة هذه إحدى الصياغات الأشد قسوة. لم ينشر برودون بالطبع هذا الكلام على الملأ؛ بل لقد أبدى في العلن اعتدالاً وانضباطاً أكثر.

لم يكن السخط العام للمفكر عفوياً. قبل بضعة أشهر من تدوينه كلمات الكراهية هذه في يومياته، نشر كارل ماركس باللغة الفرنسية كتابه: **فقر الفلسفة**، الذي قتل فيه كل المبادئ التي استند إليها برودون في نقه لاقتصاد السوق. حتى ذلك الوقت اعتبر برودون الثوري الذي رحل عن ألمانيا صديقاً، لكن نقه الحاد لكتابه صعقه. فكتب في يومياته: «ماركس هو باسور الاشتراكية»، ويبدو أن الكلمات التي لا تطاق المذكورة أعلاه ضد عموم اليهود ترتبط بالإهانة اللاذعة التي تلقاها من «أحد اليهود الألمان».

لم تغير حقيقة أن ماركس، وهو ابن أسرة [يهودية] تنصرت، وقد نفر من اليهود، دون أن يعرف شيئاً عن الدين اليهودي، الكثير من نظرة برودون لهم. من نظرة برودون لليهود (مثلاً لدى ميخائيل باكونين بالضبط، أبي الأناركية الروسية، الذي جننته هو أيضاً غطرسة ماركس «اليهودي»، وزادت من عدائـه غير المنطقي لكل الدـ «مختوـنـين» فوق ما يتصـورـونـ)

كانت نظرة برودون العلنية تجاه المسألة اليهودية كما قلنا سابقاً أكثر «اعتدالاً»؛ فقد درس العربية لسنوات عديدة، وكان ينوي كتابة مؤلف تاريخي كبير عن «اليهودية»، وهو مشروع لم يستطع إنجازه. كان واثقاً دائماً أن اليهود شعب أو عرق سعى ووصل إلى القارة الأوروبية من فلسطين البعيدة، وأن التفي القسري لم يكن هو ما استأصل هذا الشعب من أرضه، وإنما غربـة التجارة المتـنـامـية تحـديـداً؛ اـرـتـحـلـ اليـهـودـ بـسـبـبـ مـيـلـهـمـ إـلـىـ التـتـفـلـ وـإـلـىـ شـهـوـةـ الـمـالـ. كان يـحقـ لـهـمـ طـبقـاً لـتـورـاتـهـ اـبـتـزـازـ فـوـائـدـ رـبـوـيـةـ فـاحـشـةـ مـنـ النـصـارـىـ، لـكـنـ لـيـسـ مـنـ أـبـنـاءـ جـلـدـتـهـمـ. لـقـدـ

عاش اليهود، من عصر يشوع(75) وحتى الثورة الفرنسية، رغم الاضطهادات التي تعرضوا لها، وما يزالون، على حساب آخرين.

بحسب نظريته، فإن ثمة شكًا كبيرًا في أن هذا الشعب قد اخترع التوحيد على الإطلاق؛ لأن اللغة العربية لا يوجد بها على الإطلاق كلمات مجردة؛ من الأرجح الافتراض بأن التوحيد ظهر بالهام هندو - أوروبي(76). وبحسب هذه النظرية أيضاً هذا العرق العربي ينقصه أيضًا حس سياسي، وتبدل عدم رغبته في انبعاث قومي على عدم قدرته حكم نفسه بنفسه. هو في المجمل عرق من السماحة واللوعة المحبين للشقاق، وللانتقاد وللشجار مع كل العالم.

لكن دعونا لا نخطئ؛ ليس اليهود فقط هم من يكرههم برودون؛ ففي عام ١٧٨٩ فتح إعلان حقوق الإنسان، والليبرالية السياسية والاقتصادية التي انتشرت منذ ذلك الوقت، الأبواب أمام هجرة منفلطة. ولكن طبعاً لبرودون أيضاً، فإن اليهود وإن سيطروا على البنوك وعلى كل التجارة في فرنسا فإن كنائس من العمال البلجيكيين، والألمان، والإنجليز والسويسريين، كانوا قد دخلوا هم أيضًا فرنسا، واقتلعوا عملاً فرنسيين من الصناعة والزراعة. وقد كان الإنجلiz - بعد اليهود - الأكثر سيطرة من بين الأجانب، كانوا هم من استحوذوا على ثروات فرنسا ولوث عرقها.

لم يعارض برودون - مثل معادين آخرين لليهود من اليسار- رغم كل انتقاداته ونوبات سخطه، انعتاق اليهود ولم يؤيد بأي حال من الأحوال إلغاء المساواة في الحقوق (بالنظر إلى معارضته تحرير السود، على سبيل المثال). ولم يقترح في العلن قط، مثل فورييه، طردتهم من فرنسا أو إرسالهم إلى فلسطين.

### وماذا عن الأناركيين؟

هناك بين أنصار برودون من الأناركيين كارهون بارزون لليهود، ولكن هناك من بينهم أيضًا من هبوا للدفاع عنهم بكل قواهم لاحقًا. سيكون إميل فوجيه، وإليزا ريكلو، وسبستيان فور في نهاية القرن التاسع عشر من أنصار درايفوس منذ اللحظة الأولى. لكن الأناركي الأشهر في سياق قضية درايفوس كان برنارد لازار، الذي لولاه لكان ثمة شك في حدوث هذا الحدث. اتخاذ أناركي ثانوي - تحديداً من

ذرية برودون الروحية - موقفاً شجاعاً واستثنائياً أسلهم في حدوث تحول مهم،  
سواء في تاريخ الجمهورية الفرنسية أم في مستقبل جزء من اليهود.

لكن لكي نفهم الملابسات الخاصة باندلاع العاصفة حول ألفريد دراييفوس يجب  
أن نتوقف أولاً عند ثلاث ظواهر سبقت المناخ الوخيم المعادي لليهود في نهاية  
القرن.

## تصنيف عرقي، دُمقرطة وهجرة

«بيد أن هناك عرقاً وأخر. هناك أعراق طبيعية تحدها سمات جسدية أولية، وأعراق تقوم على تألف أسس عرقية متنوعة. يستطيع البروسيون - وليس الألمان - الادعاء بأنهم يتبعون إلى النوع الأول، أما نحن فنتبع إلى النوع الثاني».

جان جيرودو(77)،

صلاحيات كاملة، ١٩٣٩

كان مصطلح «عرق» موجوداً منذ مئات السنين قبل أن تظهر الأعراق في الخطاب «العلمي» في أواخر القرن الثامن عشر وخلال القرن التاسع عشر. وكان نقاء الدم أيضاً موضوعاً قديماً، انتشر أيام محاكم التفتيش في إسبانيا مثلاً ذكر سابقاً. لكن، المنافسة الرأسمالية الفعلية، التي واكبت وغدت عالم الفكر بأكمله بفضل وجودها في أبناء نشأتها في النصف الأول من القرن التاسع عشر - هذه المنافسة «حقّرت» وشكلت أساس اكتشاف المنافسة بين الأنواع والانتقاء الطبيعي في نظرية دارون الثورية.

وسرعان ما استنسخ واقع عالم الحيوان فيما يخص بقاء الأعراق القوية إلى مجالات «علمية» أخرى، من قبيل الداروينية الاجتماعية، التي رأت حرب الكل ضد الكل، الأفراد والطبقات، ليس في عالم الحيوان وحده ولكن في التاريخ الإنساني كله.

في الوقت نفسه، بدأ فرع أكثر انحرافاً في إنتاج خطاب جديد أيضاً حول الاختلافات والتنافس بين جماعات بشرية، وكانت هذه المرة هي «الأعراق» البشرية. بمعنى أنه إذا كانت الرأسمالية الاقتصادية- الاجتماعية هي أساس نشوء المفاهيم الأساسية في علم دارسة الحيوان، فإن إنجازات علم دارسة الحيوان ظهرت فوراً أن «عادت» إلى توصيف الجماعات البشرية «الطبيعية» والصراع بينها.

ظهرت عدة مؤلفات حول الأعراق البشرية منذ بداية القرن التاسع عشر، لم تلفت الانتباه في البداية. لكن من بين المؤلفات الجديدة بدأت تبرز مقالة التفاوت بين الأعراق البشرية للكونت آرثر دي جوبينو(78)، التي نُشرت عام ١٨٥٤. كان هذا

المؤلف - الذي لم يكن من النبلاء حقاً ولا متفقاً كبيزاً - أصيالاً، ويعرف كيف يكتب، بطريقة سلسة وجذابة، مزيجاً من آراء سابقة مع صيغ علمية. ولقد حقق كتابه أصداء واسعة في ألمانيا على الفور.

صحيح أن الأعراق الثلاثة، التي وردت في كتابه، الأبيض، والأصفر والأسود، لم تعد أعرافاً نقية، وهو أمر أسف عليه المؤلف، لكن لا تزال هناك تراتبية واضحة وحادة فيما بينها، حيث لا تتساوى في جودتها ولا في مستواها الفكري: الدم هو المصدر الرئيسي للاختلاف بين الأعراق، والعرق الأبيض جميل وذكي وقوى، والآريون هم نخبة هذا العرق، والسود، في المقابل، أدنى فكريًا، وذوو البشرة الصفراء أعلى منهم بقليل. هناك أعراق فرعية كثيرة أيضاً، بينها أيضاً درجات أقلية أضفها عليها الذوق «الأرستقراطي» للمؤلف.

كان جوبينو مادياً بيولوجيًّا وعنصرياً، لكنه لم يكن معادياً لليهود بشكل خاص. وفق رأيه، كان نسل إبراهيم في وقت التوراة عرقاً نقياً، لكنه اختلط كثيراً لسوء الحظ مع شعوب أدنى مكانة وذوي بشرة غامقة، ومن هنا تشكُّل مظهره الخاص حتى اليوم، ومن الأفضل طبعاً لا يخالط العرق الأوروبي الذي لم يعد كذلك نقياً تماماً كما يقال؛ ومن هنا يُحدِّق به خطر الانحطاط.

في عام ١٨٥٥ - وهي السنة ذاتها التي ظهر فيها الجزء الثاني من كتاب جوبينو-نشر أيضاً كتاب إرنست رينان(79) الشاب التاريخ العام ونظم مقارنة اللغات السامية. كان رينان، على العكس من جوبينو، نحوياً مدققاً وجاداً؛ ولهذا رفض أشكال التمييز البيولوجي لـ جوبينو؛ لكنَّ بعدها هيراركينا / تراتيبا ما هيويَا أيضاً أضيف منذ ذلك الحين إلى الاختلافات القائمة بين اللغات السامية واللغات الهندوأوروبية، وكان واضحاً لقراء رينان أن اللغات السامية أدنى بمفاهيم معينة مقارنة باللغات الأوروبية. كان من الواضح أن علم الحيوان الجديد يحذو حذو علم فقه اللغة، ويدفعه أيضاً إلى تأكيد تفوق الرجل الأبيض.

لم يكن رينان أيضاً معادياً لليهود، ولاحقاً كرس كامل قواه الفكرية لتفكيك النقد السائد حول كون اليهود عرضاً، وابنرى للدفاع السياسي عن يهود أوروبا الشرقية. بيد أن مؤلفه النحوي المبكر ساعد في تطويق افتراضات أساسية لدى دوائر نخبوية جادة حول وجود أعراق بشرية. لا شك أن رينان أسهם بشكل كبير في

ظهور الأيديولوجيات التي تصنف الأعراق في أوساط التّخب الفكري؛ وإن كان قد ندم على ذلك لاحقاً.

وصل «ابتدال العرق» إلى الذروة في النصف الثاني من القرن التاسع عشر؛ إذ صار مضافة في أفواه الجميع، تفوه متعلمون وغوغاء جهله على حد سواء بعبارات، عن غير علم كاف أحياناً، عن وجود أعراق في الوجود البشري. يمكن القول بأن العنصرية عُدّت أمراً بديهياً، وعقيدة «علمية» وشعبية على حد سواء، وبقيت كذلك حتى نهاية الحرب العالمية الثانية على أقل تقدير.

صحيح أن هذا الخطاب المهيمن سينكسر لاحقاً بشكل شبه كامل بعد مائة عام حين ينهزم النازيون؛ لكن إسهامه في إخراج اليهود من العالم الأوروبي وتمهيده الطريق لإمكانية وقوع الاضطهادات الكبرى في حد ذاتها، خاصة اللامبالاة الصادمة التي رافقتها ليس موضعأ للشك. لكن من الأفضل التحفظ قليلاً هنا؛ فإذا كان التصنيف العرقي المبتدل في ألمانيا قد أصبح نوعاً من الشفرة العادية في كل حديث صالون روتيني حول وحدة الأمة، فإن استخدام مصطلح «عرق» في فرنسا في الأيديولوجيا الشوفينية الفرنسية تلقى ما يشبه هزة «تحت أرضية» استثنائية.

أدّت هزيمة فرنسا في حرب عام ١٨٧٠ وضم الألزاس واللويرين إلى الرايخ الألماني إلى حدوث صدع وتخبطات في كل محاولة ممنهجة لتصنيف الشعب «الغالى» (٨٠) تصنيناً عرقياً. طالب كل قومي فرنسي شوفيني محترم بالأراضي الفرنسية التي تم ضمها، لكنه لم يستطع فعل ذلك على أساس «عرقي»، بسبب الأصل «العرقي - اللغوي» للألزاس؛ لذلك بقي للإنسان «الوطني» أن يطالب بها على أساس ديني - تقليدي أو على أساس برنامج طوعي ديمقراطي. كان هذا أحد الأسباب - إضافة إلى إرث اليعاقبة السياسي طويل الأمد - التي تقف وراء عدم ربط الشعب الفرنسي بشكل محكم بمبدأ عرق ثابت ومتواصل.

في فرنسا، على عكس ألمانيا، سيستمرون في تصنيف اليهود عرقياً، لكنهم، في المقابل، سيصنفون الشعب الفرنسي نفسه عرقياً بشكل أقل. ستظهر أندية جوبينو في أنحاء ألمانيا، لكن ليس في فرنسا. في بلاد الغالسيتيم تهميش عالم الأنثروبولوجيا الفرنسي، جورج فاتشي دي لا بوج، الذي أشاد بالعرق الآري وفي المقابل سيمتدح في الولايات المتحدة الأمريكية وفي ألمانيا.

## تدفق الجماهير على مراكز الاقتراع

لكن إذا كانت العنصرية النظرية قد حظيت بنجاح أقل نسبيا في فرنسا، فقد شرعت المعاداة السياسية لليهود في التعمق على اعتاب نهاية القرن التاسع عشر في مقابل ذلك بصورة لا تقل عما كان عليه الحال في ألمانيا، وبصورة أكثر حدة حتى في مجالات بعيدتها. كان أحد العوامل المحفزة لتحويل كراهية اليهود إلى صرعة في دوائر اليسار واليمين هو عملية التحول إلى الديمقراطية التي مر بها العالم الغرب- الأوروبي. وقد أدى منح حق الاقتراع العام، وبخاصة تحت ضغط الطبقة الرابعة الصاعدة، إلى تشكيل أحزاب سياسية جماهيرية، ومن ثم إلى تزايد أهمية الدعاية الانتخابية. من المعروف، أن الطريقة المثلث لحشد الجماهير تتم من خلال خلق مستمر لأعداء متوهمين يتحوّلوا أو أقل. كان يمكن أن يكون العدو إنجليزياً وبالطبع ألمانياً، وكان يمكن أن يكون طبقياً أو مواطناً وحشياً في المستعمرات اعتقاد قطع الرؤوس. وكان من الممكن دائمًا أيضًا أن يكون اليهوديًّا المنافق، الذي سيطر على العالم مع صعود رأس المال.

سرعان ما ظهر التحرير ضد اليهود في البرامج الحزبية. كان اليمين الكاثوليكي سباقاً في عدائه التقليدي لقتلة يسوع، وتبعته أحزاب الوسط واليسار في إطار المنافسة الشديدة على جمهور الناخبين. كما غدت الفضائح المالية الخيال الشعبي الذي شكّله صحافة كرست نفسها لتشويه سمعة شخصيات عامة بصورة ممنهجة، خاصة من اليهود. وبالفعل وجدنا عدداً غير قليلاً من ذوي الأصول اليهودية من الوسطاء بين القطاع العام والخدمات المصرفية الخاصة، وقد تناولتهم عدة تحقيقات صحفية ورسوم كاريكاتورية لاذعة ليست بالقليلة.

في عام 1879، نشر صحافي ألماني يدعى فيلهلم ماركتاب انتصار اليهودية على الجرمانية، الذي أصبح من أكثر الكتب مبيعًا وساعد في جعل مصطلح «معاداة السامية» (الذي لم يستحدثه في الحقيقة) مألوفاً ومقبولاً. كما أسس في العام ذاته «رابطة معاداة السامية» الأولى. وقد جزم في كتابه وفي مقالاته أن هناك صراغاً مريضاً ومستمراً بين الألمان والعرق السامي لن ينتهي إلا مع إقصاء اليهود عن ألمانيا وإرسالهم إلى فلسطين؛ وأنه لا سبيل غير ذلك. داعت منذ ذلك الحين «معاداة السامية» الخاصة بـ ماركتاب وانتشرت في الصحافة وفي الأدب الشعبي،

بوصفها مصطلحاً في البداية يعني معارضة حكم اليهود، وسرعان ما خلدت في قاموس مصطلحات العالم الغربي كله بوصفها مصطلحاً يدل على كراهية اليهود. لقد نجحت في تقوية الصورة الذهنية عن اليهودي بوصفه «سامياً» غريباً، حتى بين أولئك الذين لم يكونوا معادين لليهود.

في عام ١٨٨٩، أسس صحافي فرنسي نشيط يدعى إدوارد دريمون «الرابطة القومية الفرنسية لمعاداة السامية». اشتُوّعَ المصطلح، الذي عُظِّمَ البعد الماهيواني والدخيل للوجود اليهودي في فرنسا جيداً. في عام ١٨٨٦، أي قبل نحو ثلاث سنوات، نشر دريمون كتابه *فرنسا اليهودية*، الذي أصبح أكثر الكتب الناجحة مبيعاً في نهاية القرن التاسع عشر. وسرعان ما ظهرت كتابات على غراره أقل «نجاحاً» مثل *الجزائر اليهودية*، *روسيا اليهودية*،  *والنمسا اليهودية*، ولاحقاً أيضاً *إنجلترا اليهودية*.

اختلطت في جميع تلك المؤلفات، وفي أخرى كثيرة، الكراهية الدينية التقليدية لليهود بالإرث الاجتماعي-الاقتصادي المعادي للיהودية وبالإنجازات الحديثة لـ «علم» البيولوجيا. من الآن صار واضحاً: أن قتلة الإله القدامى، الذين تحولوا إلى طفيليّات الاقتصاد الحديث، ينتهيون إلى عرق دخيل وغريب رَحْقَ من أطراف آسيا القريبة، وتسلّل بدهاء إلى عروق الدم النبيل للعالم الأبيض والمحظى.

### هجرة وعنصرية

كانت الهجرة هي الظاهرة الثالثة التي ميزت السنوات العشرين - الثلاثين الأخيرة من القرن التاسع عشر وساهمت بنصيبها في تشكيل أسس كراهية الجماهير لليهود. أدت التغيرات الاقتصادية السريعة، التي زامت الأزمات الحادة في مرحلة معينة، والزيادة الديموغرافية السريعة وتحسين منظومة المواصلات - إلى تقلبات سكانية كبيرة. كانت الهجرة من الشرق إلى الغرب في الأساس، من سهول روسيا القاحلة إلى القارة الأمريكية، وكذلك أيضاً من إيطاليا ومن جنوب أوروبا وبالطبع من الصين ومن جنوب شرق آسيا إلى الولايات المتحدة.

كانت هجرة شعب البييديش (٨١) من الإمبراطورية الروسية غرباً غفيرة وهادرة. فقد هاجر إليها، منذ عام ١٨٧٠ وإلى أن أوصلت الولايات المتحدة أبوابها

في عام ١٩٢٤، ما بين ٢ إلى ٢.٥ مليون يهودي. أوقفت الهجرة في أعقاب تشريع عنصري أمريكي ضد مهاجرين غير مرغوب فيهم. لكن قبل ذلك أسمهم انتقال المهاجرين ومحاولات استيطانهم بلدان وسط وغرب أوروبا؛ في تصاعد العداء تجاه «اليهودي المرتحل» بشكل كبير.

في الإمبراطورية الروسية وطيلة القرن التاسع عشر، ألم يهود بالسكن داخل حدود قرى (في مناطق أوكرانيا وبولندا وبلاروسيا/روسيا البيضاء ولتوانيا) في ظل ظروف اقتصادية قاسية وغير مستقرة. تكدس نحو ٤.٥ مليون يهودي في بلدات صغيرة وقرى، ويعيش معظمهم من البيع المتجول، ومن الحرف ومن التجارة المتواضعة (بلغ تعدادهم في تلك المناطق نحو ١٠٪ من إجمالي السكان، الذين عاشوا هم أيضاً في ظل ظروف لا تحتمل). حافظ يهود أوروبا الشرقية - خلافاً ليهود أوروبا الغربية - على لغة وثقافة مميزتين تختلفان عن لغة وثقافة جيرانهم غير اليهود. وقد بدأ أدب وفكر علمانيان تماماً بالازدهار في أوساطهم في النصف الثاني من القرن التاسع عشر. أدى تشكيل أول بروليتاريا (٨٢) في مناطق بعينها إلى ولادة اشتراكية ييديشية مميزة لاحقاً.

تزايادت الهجرة باتجاه الغرب، التي بدأت في سبعينيات القرن التاسع عشر متلماً ذكر سابقاً، بشكل أكبر مع موجة المذابح التي اندلعت عام ١٨٨١ واستمرت نحو ثلاث سنوات (٨٣). أدى كل من عدم الاستقرار الاقتصادي، ومواقع الكنيسة الروسية الأرثوذكسية، والتحريض المتعتمد من جانب الحكومة الروسية القيصرية وبراعم القومية المحلية، إلى خلق جو من العداء الشديد ضد وجود شعب اليديش الـ«دخيل»؛ مما أدى إلى «الخروج» (٨٤) الكبير باتجاه الغرب. غمرت مئات الآلاف من العائلات اليهودية أوروبا بحثاً عن ظروف معيشية أفضل وأكثر أماناً. في الثمانينيات، احتشد مهاجرون يهود في الأحياء الفقيرة في برلين، وباريس ولندن في تكدس متزايد.

كان السواد الأعظم من هؤلاء المهاجرين ما يزالون متدينين تقليديين، وأثاروا بسبب لباسهم وعاداتهم ولغتهم موجات من الصد والنفور من حولهم. تجدر الإشارة إلى أن سيل المهاجرين لم يكن يهودياً فحسب؛ فقد وصلت موجة من المهاجرين الإيطاليين أيضاً إلى جنوب فرنسا وإلى القارة الأمريكية، وقد

أدى العداء تجاه هذه الهجرة إلى حوادث عنيفة. لكن، في الحالة اليهودية كان الاجتناب اليومي للغريب والمختلف مغلقاً سواء بالتقاليد المسيحية طويلة الأمد أو بالعنصرية النظرية التي تفشت وكانت بمثابة تعزيز «من أعلى».

انتشرت الدعاية المعادية للأجانب سواء في دوائر اليمين التقليدي، أم في دوائر الوسط الليبرالي واليسار الراديكالي. أبرزت الصحف الشهيرة المعادية لليهود اختلاف المهاجرين من الشرق، ودعت إلى طردتهم من الأراضي الألمانية والفرنسية، بل من كل أوروبا.

وبالفعل، اضطر جزء كبير من المهاجرين، على ضوء التحريض المستمر، إلى مواصلة مسيرة المعاناة نحو القارة الأمريكية، خاصة الولايات المتحدة، ونحو الأرجنتين منذ العام ١٩٢٤.

## قضية درايفوس وولادة الصهيونية

«إنها جريمة لتسميم (عقل) البسطاء والمستضعفين، ولإثارة مشاعر غضب قوامها عدم التسامح مع التستر وراء المعاداة المقيمة للسامية. إذا لم تبرا فرنسا العظيمة والليبرالية الداعمة لحقوق الإنسان من هذه الكراهية فإنها ستهلك».

أميل زولا(85)،

«أني أتهم!»، ١٨٩٨.

في عام ١٨٩٠، ذكر الكاتب برنارد لازار(86) - وهو رمزي(87) وأناركي(88) من أصل يهودي - أنه لا يجب علينا الخلط بين العرق اليهودي - البرتغالي والعرق اليهودي - الألماني. الأول عرق سامي أصيل بينما الثاني عرق هوني (نسبة لقبائل الهون)(89) مقيت. الإسرائييليون البرتغاليون الذين ولدوا في فرنسا طوال القامة ووسيمون، أما اليهود الـ «إشكناز» فقصير القامة ودميمون. «عندما نأخذ شخصاً ما من الطبقات الدنيا في بولندا، أو روسيا، أو جاليتسيا، أو من الجيتوات (الأحياء اليهودية) في ألمانيا، سنكون أمام شخص قدر رث الثياب، ذي سمات كريهة ومنفرة يتحدث لهجة محلية يهودية- ألمانية غريبة.

يضيف تلميذ برودون وباكونين بحماس أن الإسرائييليين الفرنسيين القدامى يجب أن يتتجنبوا الغرباء الزاحفين من الشرق، وأن يعملوا بجد على إغلاق أبواب فرنسا في وجههم. سوف يُنظر إلى المعادين للسامية على أنهم محقون بشكل أكبر، بل ويستحقون التقدير، لو ميزوا بين العرقين. وبذا يمكن يهود برتغاليون أيضاً من الانضمام إلى المعسكر المتنامي للمعادين للسامية.

إنه برنارد لازار.. مطلع تسعينيات القرن التاسع عشر، إسرائيلي فرنسي، من أصل «برتغالي» بالطبع، يريد أن يكره جزءاً من اليهود فقط لا العرق كله. ونظراً لأن كارهي اليهود لم يستجيبوا له واستمرروا في التحدث عن اليهود بعبارات عامة، فقد قرر أن ينذر نفسه للكشف عن أسباب الكراهية الطويلة. في عام ١٨٩٤ نشر بحثه معاداة السامية، تاريخها وأسبابها، الذي يُعد أول دراسة منهجية في تاريخ العداء لليهود.

الكتاب ماتع ويحتوي رؤى عديدة مبتكرة إلى جانب التعميمات الفظة أيضاً. الاستنتاج النهائي الذي توصل إليه برنارد لازار هو أنه بما أن «معاداة السامية» ظاهرة عالمية، ومستمرة على الدوام، فإن السبب في حدوثها لا بد وأن يكون اليهود أنفسهم. فهم السبب في الكراهية التي أثاروها تجاه أنفسهم، لأنهم كانوا دائمًا ولا يزالون «غير اجتماعيين»؛ لقد عزلهم حاخامتهم بقوانينهم الصارمة عن سائر بني البشر. إنهم متغرون يعتقدون أنهم شعب مجيد ومختار. ويزرون أنفسهم منفيين عن أرضهم المقدسة، دائمًا ما حافظوا على سمات شخصية فريدة. قد لا يشكلون عرقًا واحدًا، لكنهم بالتأكيد شعب أجنبي.

لم تدع هذه العفووية الأناركية لازار ينعم بالراحة ودفعته إلى التغيير باستمرار؛ لقد كان أول من انبرى من أجل الدفاع عن الكابتن درايفوس، وكرس وقته كله وطاقته لتبنيه الجمهور ضد الأعوجاج القضائي، ما إن أدرك أنه متهم بلا جريرة، على الرغم من رواسب الكراهية التي استوطنت خياله الشعري تجاه اليهود. انضم إليه في البداية مثقفون شتى كرهوا الصحافة اليمينية التحريرية والعبادة القومية للتزعزع العسكرية. تجاهل اليسار باختلاف تياراته المسألة ولم يكن مستعدًا للانضمام إليهم. لاحقًا انقسم هذا اليسار، وتحول كثير من أعضائه إما إلى مناصرين دائمين لدرايفوس أو إلى مناهضين له على طول الخط، ثم انتقل الانقسام إلى جميع المعسكرات، ولم يكن متعلقًا تقريرًا بمستوى اعتدال المحتشدين أو تطرفهم السياسي، سواء مع الضابط المتهم أو ضده.

لقد غيرت تجربة هذا النضال - في البداية ضد العالم كله، ثم ضد تصاعد كراهية اليهود في معسكر اليميني الفكري والسياسي - موقف لازار تجاه اليهود بشكل تام، وأصبح صهيونيًا متحمسًا خلال وقت وجيز.

سرعان ما تبني مراقب آخر لحالة الإذلال العلني التي لاقاها درايفوس، مصطلح «صهيونية»، اسمه تيودور هرتسل. تبرأ هذا الصحفي النمساوي، ذو التوجه «الليبرالي» المحافظ، هو أيضًا من أصله اليهودي لفترة طويلة؛ بل وسعى في مرحلة ما إلى أن يكون ألمانيًا قوميًا. بالتأكيد لم يكن في حاجة لأن يأتي إلى باريس لكي يكتشف ماهية العداء لليهود ولكي يتأمل الفكر الصهيونية من خلالها؛ فقد أرقته كراهية اليهود قبل ذلك بزمن طويل. كانت كراهية «الساميين» في

ذرتها في سنوات التسعينيات، في العاصمة فرنسا، حيث أقام وعمل، وفي عام ١٨٩٧ انتخب فيها رئيس بلدية شعبوي كان من أكبر الغوغائيين المعادين لليهود في مطلع القرن.

لكن فيينا ليست باريس، بالنسبة لهرتسيل، ولمثقفين يهود آخرين في شرق أوروبا؛ فالعاصمة الفرنسية لم تكن مكاناً جغرافياً إضافياً وحسب، وإنما غاية ورمز تاريخيانت للتقدم والتنوير. فإذا بكراهية غير عقلانية تندلع تجاه اليهود في هذا المكان، الذي سيحظى في المستقبل بمكانة على خارطة الزمن، كما هو الحال بالضبط في مدن الشرق المتختلفة الواقعة في الخيال المتفائل في الزمن الماضي الذي يوشك على الانتهاء. هل هذا ما يخبيه الغد لليهود؟

تلقت فلسفة التقدم الأفقي لللبيرالية والديمقراطية الغربية ضربة قاسية من مظاهرات الشوارع في باريس، ومن الصحف التحريرية المنفلترة، ومن السلوك المنافق للثّخب السياسي ومن مجون قادة الجيش. أدین دراييفوس في نهاية عام ١٨٩٤. وفي مراسم تخفيض رتبته بعد ذلك بأيام قليلة ثارت ثائرة الجمهور الباريسي، وسمعت مرازاً وتكراراً هتافات غضب وكراهية من قبيل «فلتكن النهاية لليهود».

ما أن مرت بضعة أشهر حتى عكف تيودور هرتسيل على كتابة مؤلفه الثوري القصير دولة اليهود. صيفت الفكرة لأول مرة في نص سُمي خطاب إلى آل روتشيلد(٩٠). بيد أنه، من المشكوك فيه أن هرتسيل كان على علم بفكرة شارل فورييه(٩١) الرائدة. في المقابل اعترف هرتسيل، في وقت لاحق، بأنه صاغ فكرة سيادة اليهود على أنفسهم فيما كان يسمع ألحان المسرحيات الغنائية لـ ريتشارد فاجنر(٩٢)؛ وهكذا انتهت قضية دراييفوس الأولى بميلاد حركة قومية جديدة.

### رد فعل بعض اليهود على ظهور الصهيونية

نشر مقال إمبل زولا الشهير «أئي أتهم»، في بداية عام ١٨٩٨، أي بعد ثلاث سنوات من المحاكمة، وعندئذ بدأت قضية دراييفوس الثانية في واقع الأمر. كانت تلك هي لحظة التحول التي نشأ خلالها معسكر دراييفوس، وأدت في النهاية إلى إعادة النظر في المحاكمة وإلى إطلاق سراح الضابط الذي أدین من غير إثم

اقترفه. ولربما ظهرت الصهيونية فيما بعد في مكان مختلف تماماً لو أن زولاً كان قد نشر مقاله المعارض في بداية عام ١٨٩٥.

رغم أن الفكرة الصهيونية ولدت في باريس، فإن يهود فرنسا وبريطانيا وألمانيا لم ينضفوها إليها مطلقاً. والحقيقة أن شعب اليديش الغفير في الإمبراطورية الروسية ظل أيضاً غير مبال في البداية، ومتشككاً، بل ومعادياً في غالبيته لها. حتى الحرب العالمية الثانية كان أتباع الحركة الصهيونية التي أسسها هرتسل، والتي انضم إليها برنارد لازار لفترة قصيرة، أقلية داخل أقلية. عندما حاول هرتسل عقد المؤتمر الصهيوني الأول في عام ١٨٩٧ في ميونيخ بألمانيا، وقع ٧٨ عضواً من بين ٨٠ في الاتحاد العام للحاخامات في الرايخ الثاني على عريضة احتجاج أجبرته على نقل المؤتمر إلى بازل الصغيرة في سويسرا. وفي الإمبراطورية النمساوية المجرية قدمت ٥٠٠ طائفة يهودية مذكورة ممهورة بالتوقيع إلى القيصر طالبت فيها بحظر قيام الحركة الصهيونية نفسها.

كما عرض الصهيونية كبار حاخامات الطائفة الحسیدیة (٩٣) وسائر المعلمين الدينيين الرئيسيين ليهود شرق أوروبا وذلك لأسباب عقديّة؛ فوفقاً للتلمود، لا يجب بأي حال من الأحوال الهجرة إلى أرض الميعاد كجماعة، ما دام المسيح لم يأت. الإله أعطاها، والإله أخذها، وهو وحده القادر على إعادتها. نظر إلى خرق هذا المبدأ على أنه انتهاك لأمر مقدس ومعاد لليهود. فيما عدا ذلك أدرك كبار رجال الدين اليهودي جيداً أن الصهيونية، أي القومية اليهودية، اندماج جماعي في إطار الحداثة في واقع الأمر، في أعقاب الصعوبات التي ظهرت في عمليات الاندماج الفردي (لم يكن من قبيل المصادفة ظهور أولى الأفكار الصهيونية في أوساط البيوريتانيين (٩٤) والأنجليكانيين (٩٥) الأنجلوسكسونيين تحديداً).

كان حزب الـ بوند (٩٦) الضخم، الذي تأسس في العام نفسه الذي نشأت فيه الحركة الصهيونية، وكافح في سبيل الاستقلال الذاتي اليهودي العلماني والاجتماعي الديمقراطي، معادياً للصهيونية بكل جوارحه. حتى برنارد لازار الأناركي كف عن الاستمرار في صهيونيته عندما اتضح له أن هرتسل قد بادر بإنشاء بنك صهيوني لتمويل الاستيطان في فلسطين. وقطع كل العلاقات مع مؤسس القومية اليهودية عندما علم بأن ذاك قد وعد السلطان العثماني عبد الحميد الثاني

بتهيئة الرأي العام الأوروبي بشأن مذابح الأرمن.

فضلت الكتلة اليهودية الكبيرة التي اقتلت من الإمبراطورية الروسية مواصلة الهجرة باتجاه الغرب هي أيضاً، وليس استيطان فلسطين لإقامة دولة يهودية فيها. مثلما ذكر سابقاً، حتى عام ١٩٢٤ هاجر أكثر من مليوني يهودي إلى الولايات المتحدة، في حين وصل عشرات الآلاف إلى الشرق الأوسط حتى ذلك الوقت، هجر بعضهم المكان بعد يأسهم من الظروف الصعبة. لكن بعد إغلاق الأبواب الأمريكية بدأ تدفق مؤثر للهجرات إلى فلسطين. وأدى اعتلاء هتلر السلطة في ألمانيا عام ١٩٣٣ إلى تزايد الهجرة بعض الشيء إلى فلسطين، حيث لم يكن لدى غالبية اليهود مكان يذهبون إليه. فلقد أغلقت جميع البلدان تقريباً الأبواب في وجوههم.

### هجرة إلى فلسطين؟

في عام ١٩١٧، عندما قررت بريطانيا، لأسباب استعمارية، الاعتراف بوطن يهودي في فلسطين - في رسالة اللورد بلفور الشهيرة إلى اللورد روتشفيلد- كان هناك ٧٠٠ ألف عربي وأقل من ٧٠ ألف يهودي، نصفهم يهود أرثوذكس معادون للصهيونية (في بريطانيا، على سبيل المثال، كان هناك ٢٥٠ ألف يهودي في ذلك الوقت، لم يفكروا مطلقاً في الهجرة إلى فلسطين ولم يهاجروا إليها حتى يومنا هذا).

في عام ١٩٤٧، أي بعد ثلاثين عاماً بالضبط، وعشية إقامة دولة إسرائيل، كان هناك مليون و٣٠٠ ألف عربي و٦٥٠ ألف يهودي يعيشون تحت الانتداب البريطاني. في نهاية حرب عام ١٩٤٨ - التي اندلعت بسبب رفض العرب قبول قرار الأمم المتحدة بشأن إقامة دولة يهودية على أرضهم - أصبح ٧٥٠ ألفاً من السكان الأصليين لفلسطين، أي أكثر من نصف السكان، لاجئين وغير مسموح لهم بالعودة إلى ديارهم وأراضيهم.

مع تأسيس دولة إسرائيل، وصلت إليها حشود من مهاجرين يهود آخرين، خاصة الناجين من الإبادة النازية لليهود. أدى الصراع العربي الصهيوني في فلسطين ورفض الاستعمار في الأربعينيات والخمسينيات من القرن الماضي إلى ردود فعل عدائية ضد اليهود في العالم العربي، وإلى موجات أخرى من مهاجرين لم يكن لديهم مكان يتوجهون إليه سوى دولة إسرائيل (فضل غالبية اليهود الجزائريين

الذين كانوا يحملون الجنسية الفرنسية الهجرة إلى فرنسا) (97).

لا شك أنه بالإضافة إلى الاستعمار البريطاني الذي وضع الحركة الصهيونية على خارطة الدبلوماسية الدولية، فإن عملية الإبادة النازية هي ما مكّن الحركة الصهيونية من تحقيق حلمها بصورة جزئية.

## إبادة «شعب العرق» اليهودي

«دائماً ما كانت اليهودية شعباً، ذا سمات عرقية خاصة، ولم تكن ديانة فقط...  
تُوظف الشريعة اليهودية في المقام الأول من أجل المحافظة على نقاء الدم  
اليهودي...».

أدولف هتلر،

كفاхи، ١٩٢٥ / ٦

في القرن العشرين، هُزم القديس أوغسطين، الذي حظر قتل اليهود في القرن الرابع الميلادي، بينما أباح إذلالهم فقط. في أواخر حقبة البحر الأبيض المتوسط القديمة وطيلة ١٥٠٠ عام من العصر الأوروبي، تعرض اليهود لللاحقة والكراء، بل وللعنف المدمر في بعض الأحيان، لكن الأجندة النصرانية لم تتضمن قط خطط إبادة كاملة ضدتهم.

الحقيقة أن هتلر أيضاً لم يُرد قتل اليهود في البداية، رغم أنه سعى من البداية إلى التخلص منهم بأي ثمن؛ لكن عندما أدرك الفوهرر أنه لا يمتلك أي وسائل لإزاحتهم من أوروبا قرر إبادتهم.

إن استحواذ فكرة معاداة اليهود على هتلر كان أصلياً، ولم يكن مجرد وسيلة ميكافيلية(98) لحشد الجماهير. ولم يكن أمراً فردياً أيضاً؛ لأنه شمل دوائر واسعة في الحزب الاشتراكي الوطني. في مقابل ذلك نفرت طبقات سياسية واجتماعية أخرى من اليهود، دون أن يخطر ببالهم أنه يجب إبادتهم؛ لكن عندما علموا بأمر التصفية الممنهجة، قبلوا به كحكم حتمي ممثلين للقانون وللنظام ولواجب الوطن. كان قطاع كبير آخر من الجمهور غير مبال؛ لأنه اعتقاد أن هذا الأمر لا يعنيه.

ليس معنى هذا أن الألمان كرهوا اليهود بشكل أكبر من كراهية البولنديين أو الأوكرانيين لهم؛ بل ربما كان العكس هو الصحيح (لا توجد مقاييس دقيقة للكراهية)؛ لكن لم تخترع في أوساط البولنديين أو الأوكرانيين آلة إبادة فعالة كل هدفها هو محو أناس أحياء بشكل ممنهج معتمدة على إنجازات تكنولوجيا القرن العشرين.

## إبادة حشود

قبل أن نتعمق قليلاً في غياب ذلك الحدث الخاص في عصر الحداثة، يجدر التأكيد على أن كل إبادة للسكان في الماضي كانت ذات طبيعة خاصة، وربما يجب أن يقال هذا عن كل حادث تاريخي.

لم تكن الإبادات الجماعية شيئاً نادراً عبر التاريخ؛ فقد أبى العديد من الملاليين من السكان الأصليين خلال عملية الاستعمار الأوروبي للقاره الأمريكية. وفي عام ١٧٧٠ قضى نحو ١٠ ملاليين شخص في البنغال في شبه القارة الهندية بعد أن فرضت شركة الهند الشرقية البريطانية عليهم زراعة الأفيون بدلاً من الغذاء. كما قتل الاستعمار الأوروبي اللاحق العديد من الجماهير أيضاً؛ ولا نكاد نعرف حتى يومنا هذا، على سبيل المثال، العدد الدقيق للأفارقة الذين أبىدوا بين عامي ١٨٨٥ و ١٩٠٨ في الكونغو، مستعمرة الملك البلجيكي؛ لدينا تقديرات تتراوح ما بين ٦ ملاليين شخص إلى ١٠ ملاليين. كما هلك نصف السكان الأرمن في الإمبراطورية العثمانية، ما بين مليون إلى مليون ونصف شخص. في أوائل الثلاثينيات من القرن الماضي أثناء عملية التأمين القسري للأراضي الزراعية في أوكرانيا، مات نحو ٢ ملاليين شخص من الجوع، معظمهم أطفال ورضع (٩٩). وفي معسكرات الجولاج (١٠٠) قضى ما بين نصف مليون إلى مليون. وكذلك هلك نحو ٢٠ مليون في الصين ما بين ١٩٥٨ - ١٩٦٢ في أعقاب التأمين القسري للأراضي الزراعية. ودُجح نحو مليون ونصف مليون مواطن في كمبوديا الشيوعية بين ١٩٧٥ - ١٩٧٨. وفي عام ١٩٩٤، قُتل نحو ٨٠٠ ألف شخص من قبيلة التوتسي في رواندا، على مدار مئة يوم.

تشير تقديرات متحفظة اليوم إلى أن ما يقرب من ١٠٠ مليون شخص قد أبىدوا خارج نطاق المعارك، في القرن العشرين وحده.

وفي الحرب العالمية الثانية، قتل النازيون نحو ١١ مليون شخص في معسكرات الإبادة وفي موقع قتل أخرى. كان نصفهم يهوداً ومن ذريبة يهود. وكان الآخرون مرضى عقليين ألمان، وبولنديين من أصل كاثوليكي، وأسرى حرب من الاتحاد السوفياتي، وجزءاً، وشاذين جنسياً، وأعضاء تنظيمات سرية ومعارضين سياسيين. وقد نفذ جهاز دولة حديث وفعال المذبحة الجماعية وأشرف عليها، مثلما شكلت أيديولوجية قومية محددة نقطة انطلاق للمشروع الوحشي ووجهته.

كانت القومية الإثنوبيولوجية الألمانية التي صنفت نفسها ومن حولها عرقياً هي البنية التحتية الأيديولوجية التي انبعق منها مفهوم الاستعلاء الماهيوي، الذي رأى أن الآخرين كائنات حياتهم ذات قيمة أدنى وغير معترفة. إذا كان العديد من الأوروبيين قد عرّفوا أنفسهم على أنهم أسمى وأجدر من رعايا المستعمرات - «السود» أو «الصفر»- فإن الألمان، الذين ليس لديهم مستعمرات تقرّبنا، رأوا أن جيرانهم وبعض من يعيشون بينهم نوع مختلف من البشر؛ فقد رأوا السلافيين أشباه بشر ولم يكن اليهود «ساميون» في نظرهم أدبيين قط وإنما جراثيم. وهكذا استئنخ تجريد الرعايا من إنسانيتهم في جميع أنحاء العالم الاستعماري في القرن التاسع عشر لدى الأوروبيين، وأتاح الانزلاق في النهاية إلى حرب شاملة، بعد عام ١٩٤١، تأسيس صناعة موت ملابس من البشر في قارة أوروبا «اليهودية- المسيحية».

علاوة على ذلك يصعب - على سبيل المثال - تخيل مشروع الإبادة النازية دون القتل الجماعي المهوول في الحرب العالمية الأولى؛ ذلك القتل المتواصل الذي جعل رؤى أولئك الذين قضوا وقتا طويلا في الخنادق وذهنيتهم أكثر تعنتا، وأضفى شرعية على الوحشية الجامحة في الحرب التي ستبعها. كان جزء من النازيين ومخططهم إبادة اليهود والضحايا الآخرين من خريجي الحرب الشاملة الأولى، وبالنسبة لقادة الحزب ورؤساء قوات الأمن الخاصة وكتبية العاصفة(101) والبوليس السري الألماني فإن السنوات العشرين التي فصلت بين الحربين لم تكن سوى استراحة قصيرة بين معارك نهاية العالم.

وإذا كان اليهود قد مثلوا طيلة القرن التاسع عشر مظهرا ملموسا للرأسمالية المفترسة التي تقودها البنوك الدولية، فقد أصبحوا أيضا، منذ ثورة أكتوبر/تشرين الأول(102)، تجسيدا للبلشفية(103) الآخذة في الانتشار. لقد استشارت وأذكت من جديد حقيقة أن كثيرا من الاشتراكيين الذين يعتزون إلى أصول يهودية كانوا في طليعة النضال ضد الشوفينية المتعسكة في ألمانيا، كما في الثورة الروسية عام ١٩١٧- استشارت الخيال القديم الكاره لليهود؛ حتى لقد أصبحت اليهودية البلشفية هي التهديد الأكبر للأرية الألمانية، وسرعان ما تبنّى اليمين الشوفيني الفرنسي أيضا وجهة النظر القائلة بأن اليهود هم حملة لواء الثورة

العالمية، كما اعتبرت الطبقة الوسطى في أوروبا بأكملها أن البلاشفة اليهود غير وطنيين خائنين كل ما يتغونه هو تقويض النظام البرجوازي واستباحة الوطن من قبل سلطة يهودية كوزموبوليتانية.

بعد أن تحرر اليهود من الأحياء اليهودية (الجيتوهات) خلال القرن الثامن عشر وبداية القرن التاسع عشر قرر النازيون، قبل أن تبلور فكرة الإبادة، إعادتهم إلى أحياء يهودية جديدة، خاصة في بولندا ولithuania. كانت هناك حاجة ملحة لعزلهم عن سائر السكان لمنع أي احتمال، ولو طفيف للغاية، للتعاطف أو لاظهار تضامن معهم؛ كان من الضروري تحويلهم إلى نبت غريب تماماً، نبت باس، وجائع ومستنزف. ومن الأحياء اليهودية من نقل إلى معسكرات الاعتقال، ثم إلى غرف الغاز وفي النهاية إلى المحارق. لم يفلح هتلر فعلاً في إزاحة اليهود من أوروبا؛ فـ«اضطر» إلى دفن رفات غالبيتهم في تراب قارته الحبيبة.

### نظام فيشي(104) واليهود

لم ينشئ النازيون أحياء يهودية أو معسكرات موت في فرنسا، وهولندا، وبليجيكا والمناطق المحتلة الأخرى في غرب أوروبا؛ لكنهم أنشأوا معسكرات اعتقال مؤقتة «فحسب»، ثم أجبروا اليهود على ارتداء شارة صفراء(105)، وألغوا الحقوق المدنية التي منحت لهم، وفي النهاية أرسلوا العديد منهم إلى معسكرات الإبادة شرقاً. تعاونت أنظمة الوصاية التي نصّبها النازيون مع المحتلين أيضاً في مسألة اليهود. وإذا كان هناك فرنسيون شعروا بعدم ارتياح إزاء حقيقة أن نظام فيشي الخاضع لإشراف ألماني كان يرسل مواطنين فرنسيين من أصل يهودي (ولدوا في فرنسا)، فإن معاناة هؤلاء كانت لا تُذكر في مقابل معاناة اليهود الذين هاجروا إلى فرنسا في القرن العشرين، ولم يولدوا فرنسيين؛ لقد هلك الجزء الأكبر من اليهود «الشرقيين» مع نهاية الحرب دون إثارة أي احتجاج.

لم يكن نظام فيشي، المحافظ والرجعي، ثورياً ولا فاشياً، رغم تفاخره بمصطلح «ثورة وطنية»، وفقاً لروح العصر؛ إذ لم يتبنّ حكم الحزب الواحد، ولم يرأسه زعيم راديكالي هائج كما هو الحال في إيطاليا، ولم يحاول بجدية تحويل المجتمع الفرنسي إلى مجتمع شمولي. صحيح أن الاسم «دولة فرنسية» حل محل «جمهورية فرنسية»؛ لكن كلاً من النشيد الوطني الفرنسي (لا مارسييز) والعلم

ثلاثي الألوان، هذان الرمزان المركزيان اللذان خلقتهم الثورة الكبرى، بقيا على حالهما؛ ربما في إشارة لا شعورية إلى أن فرنسا لم تكن بحاجة إلى ثورة وطنية أخرى في القرن العشرين.

في الوقت نفسه، وعلى عكس نظام موسوليني، كان نظام فيشي نظاماً كارها عتيداً لليهود، سعى إلى تكييف نفسه قدر المستطاع مع المعايير العنصرية للنظام النازي في ألمانيا. في عام ١٩٤٠ اشتُبعد جميع اليهود من الخدمة العامة، ومن الجيش، ومن جميع المناصب التعليمية، ومن الإذاعة وصناعة السينما. سجن اليهود الذين لم يحصلوا بعد على الجنسية الفرنسية في معسكرات، ولاحقاً أرسلوا إلى الشرق. وعندما طلب الألمان عام ١٩٤٢ يستقدمون شحنة من اليهود إلى معسكرات العمل في ألمانيا، قام بيير لافال (Laval)، رئيس الوزراء الفرنسي وقتذاك، بمبادرة منه ومن دون تردد، بالحاق أبنائهم بهم، كما سلبت معظم ممتلكات اليهود دون أن يكتترن الجمهور الفرنسي لهذا.

لكن من هذا كله لا يمكن استنتاج أن سائر الفرنسيين في ظل الاحتلال النازي وتحت نظام فيشي كانوا راضين عن التحرير ضد المعادي والعنصري والراديكالي ضد اليهود من جانب أجهزة الدعاية الحكومية؛ بطبيعة الحال لم يكن كل الفرنسيين مثل الكاتب العقري فرديناند سيلين (106)، الذي تَكَسَّب أثناء الحكم الفيشي من إعادة تصنيف اليهود عرقياً، واعتقد أن التاريخ قد عاد أخيراً إلى مساره الصحيح. من الوجيه أن نفترض أن الكراهية المتطرفة للأخر اليهودي كانت أمراً غريباً بالنسبة لكثيرين. ثمة شعار معروف وجد مكتوبنا ذات صباح على جدران مدينة كليرمون فيران يقول: «أيها السفلة [مصطلح مهين للألمان] ارفعوا أيديكم عن يهودنا القذرين». كما أنها على يقين أيضاً أنه من بين أعضاء أكسيون فرانسيس الملكيين (107) واليمينيين الآخرين المعادين لليهود، كان هناك من انضموا إلى الحركة السرية بداعي العداء الوطني للمحتل الألماني.

قلة من أرسلوا إلى المعسكرات عادوا منها. قبلت فرنسا إعادتهم بالطبع، حتى إنها أعادت إليهم ممتلكاتهم بإجراءات سريعة؛ وإن رفضت، في الوقت نفسه، استقبال آلاف اليهود المقتلين من الشرق الذين ارتحلوا في جميع أنحاء أوروبا بلا بيت أو مأوى في ذلك الحين، شأنها في ذلك شأن بريطانيا، وهولندا، والولايات

المتحدة ودول أخرى. لم يشعر أحد بالمسؤولية تجاه هؤلاء في ظل الوضع الاقتصادي الصعب، فاضطروا في النهاية إلى الهجرة إلى إسرائيل، الدولة الوحيدة التي لم تكن مجرد دولة مستعدة لقبولهم، ولكنها فعلت ذلك بكل سرور(108).

لم يؤد الشقاق المؤقت بين فرنسا ويهودها خلال فترة فيشي إلى الفرار منها بعد الحرب؛ إذ لم يكن هناك تقريرنا من اليهود الفرنسيين من فضل الأرض المقدسة الأسطورية على وطنهم فرنسا. وعلى الرغم من أنه ظدر بهم «قليلًا» فإنهم فضلوا أن يظلوا فرنسيين.

## انبعاث «شعب العرق» اليهودي؟

«لن يكون اليهودي، مثلاً، معادياً للسامية: لكنَّ كثيراً من اليهود الصهاينة يبدون لي في المجمل معادين للسامية بصورة عكسية.»

جورج أورويل،

«معاداة السامية في بريطانيا»، ١٩٤٥.

يشير مارتن هيدجر(109) في اليوميات التي شرع في كتابتها تحت عنوان دفاتر سوداء، في سنوات الثلاثينيات، حين كان عضواً في الحزب القومي الاشتراكي، إلى أن «اليهود عاشوا على الدوام وفق المبدأ العرقي (...). كان الفيلسوف ابن مدينة فرايبورج يمقت اليهود بشكل مبتدىء وفلسفياً على حد سواء. برزت في كتاباته آراء مغرضة وفظة ضد اليهود، مشوبة بمخالheatations «ميافيزيقية» مستعلية، إن لم تكن بيولوجية.

بالرغم من أن هيدجر اعتقد خلال فترة عضويته بالحزب القومي الاشتراكي أن «تاريخ أي شعب هو الأداة التي يستطيع من خلالها العودة إلى جذوره وإظهار أصالة وجوده»، فإنه لم يكن ملماً إلماً واسعاً بالتاريخ، وبيدو أنه لم يسأل نفسه قط أيضاً من الذي صنف اليهود عرقياً ولماذا.

طرحت في بداية هذا المقال فرضية مفادها أن النصرانية هي من بدأت بتصنيف اليهود عرقياً، ثم بعد ذلك، ومن دون خيار، انغلقت اليهودية البحر المتوسطية على نفسها، وهجرها كثير من معتنقها، وقبل أولئك الذين ظلوا على إيمانهم بقانون العزلة وتمسكون بإيمانهم رغم المضايقات والاضطهادات. لكن مع ظهور التحرر في العصر الحديث تهاافت يهود أوروبا على الثقافات القومية وسعوا إلى الاندماج فيها بكل قواهم العقلية والفكرية. بزدت الكراهية الجديدة لليهود، من جانب اليمين واليسار على حد سواء، هذا الحماس بعض الشيء، وإن لم تُنهِ تماماً. رفض غالبية اليهود صراحة تعريف أنفسهم كعرق، على عكس ما اعتقده هيدجر.

في مقابل ذلك، كان موقف كثير من الصهاينة مختلفاً تماماً. مثّلت البنية الأساسية لكراهية اليهود في التراث النصراني طويلاً الأمد نقطة انطلاق أولية

بالنسبة لهم لاختلاق شعب - عرق حديث.

حاول معظم مفكري وقادة الصهيونية، في بداية مسيرتهم الفكرية، أن ينتتموا إلى الدول الأوروبية؛ فقد انحازوا تماماً إلى الأفكار القومية التي تبلورت في مختلف الدول، وسعوا للانضمام إلى الأمم الناشئة. لكن كراهية اليهود جعلتهم يبحثون، في مرحلة حاسمة من تطورهم الفكري، عن هوية أخرى مغيرة.

إلام تستند هذه الهوية، على التوراة؟ على الإيمان؟ كان معظمهم ملحدة أقحاحاً، أدركوا جيداً أن الناس هم من يصنعون التاريخ وأنه لا مجال لأن يفعل الرب ذلك نيابة عنهم. لكن السُّمْ يكمن في الدسم؛ إذ «باستثناء» كل من دينهم الذي يشهد احساساً والعداء تجاههم، لم يكن يجمع اليهود أي قاسم مشترك آخر. لم تكن لديهم «مواد» علمانية سابقة ليصوغوها وينشئوا منها قومية، لم يتقاسم يهود العالم عناصر ثقافة شعبية، أو لهجات متقاربة للغة واحدة أو تاريخاً متجانساً تقريباً على أرض واحدة؛ لقد بقي لهم إذاً، من دون خيار، أن يبحثوا عن قاسم آخر يحتويهم.

### دعاة الصهيونية وأصل اليهود

سنركز للحظات على الكتابات الرئيسية للصهيونية ومؤلفيها. إذا كان تيودور هرتسل قد دفع بالفكرة الصهيونية في 1897، فإنه لم يكن المخترع الحصري لها؛ فقد سبقه بعض شخصيات يهودية اقترنوا سيادة ذاتية قومية كردة محتملة على الكراهية المتعاظمة تجاه اليهود، ويمكن أن نعد موسيه هيس (110)، المفكر الألماني اليهودي، أولهم وأهمهم.

يمكننا أن نعد هيس أيضاً، الذي ولد في بون، أحد رواد الشيوعية في ألمانيا؛ فقد تعاون منذ اللحظة الأولى مع ماركس وإنجلز في نشر الأفكار الجديدة عن المساواة، ورأى في نفسه لفترة طويلة ثوريًا عالميًا غير مبالٍ بأصله اليهودي على الإطلاق.

في مرحلة ما، مثلما فعل هاينرش هاينه<sup>٣</sup> من قبله بالضبط، يئس هيس من الجو السياسي المشحون والمعادي لليهودية في ألمانيا في أعقاب ثورة 1848 وانتقل للعيش في باريس. وهناك بدأ يهتم بشكل أكبر بالأدب الأنثروبولوجي الفيزيائي

الذى بدأ في الانتشار في تلك الفترة، وفي الآن ذاته كان مفتواً تماماً بتصعيد القومية في إيطاليا. توصل المرتحل الألماني سريعاً إلى نتيجة تشاؤمية تقول بأن كراهية اليهود لن تتلاشى أبداً. على الرغم من وجود صراعات طبقية دائمة عبر التاريخ على نحو ما صاغه ماركس وإنجلز بشكل جيد في المانفيستو الشيوعي، فإن الصراعات العرقية كانت أكثر أهمية وتأثيراً على الدوام.

نشر هييس في عام ١٨٦٢ مؤلفه روما وأورشليم: المسألة القومية الأخيرة، الذي صاغ فيه مذهبة الجديد. ووفق ما ذهب إليه فإن اليهود كانوا دائناً كتلة عرقية مستقلة. كانت بداية العرق اليهودي في مصر القديمة؛ حيث يمكن تمييز نماذج من بين بناء الأهرامات في رسوم قبور الفراعنة تشبه اليهود المعاصرين بشكل مذهل(١١). لم تكن التوراة هي ما حافظ على اليهود كيهود؛ ولكنه الانتماء العرقي. «العرق اليهودي عرق أصيل، ظل كما هو، بكامله، وليس للإقليم سلطة عليه في تغيير صورته في أي مكان في العالم».

ووفقاً لرؤية هييس، فإن الحل لمعاناة هذا العرق هو الهجرة إلى فلسطين، التي ينحدر أصله منها. والاستقلال القومي وحده هو ما سيneathض بهذا العرق السامي ويعيد إليه كرامته المفقودة. وإلى حين العودة إلى الوطن التاريخي يجب الاعتماد على الدين في الحفاظ على الهوية اليهودية، ومن الممكن التحرر منه لاحقاً.

لم تنبثق حركة سياسية عن كتاب هييس، ولم يكن له صدى تقريراً؛ فقد صدر مبكراً للغاية، ولم تترجم كراهية اليهود في عصره إلى حركات سياسية تحشد الجماهير، ولم يكن مصطلح صهيونية بالطبع موجوداً آنذاك.

وكذلك الأمر في كتاب التحرر الذاتي! لـ ليئون بينسكر(١١٢)، الذي نُشر أيضاً في ألمانيا عام ١٨٨٢، لم يكن مصطلح صهيونية موجوداً بعد، لكن مطلب سيادة اليهود على أنفسهم يستند إلى فكرة وجود شعب-عرق أجنبي ومشتت تعود أصوله إلى الأرض المقدسة.

يطرح اليهودي الروسي بينسكر - من جملة ما يطرح - الحجة القائلة بأن اليهود يعانون أكثر مما تعانيه قبائل السود في أفريقيا؛ لأنهم يدركون جيداً أن من شأنهم من عرق حسيب. ويؤكد أيضاً على أن اليهود سيظلون يعانون طالما امتنعوا

عن ذكر أن منشأهم من العرق السامي أمام الآرين. فـ«أي شعب آخر، غير الشعب اليهودي، يستطيع الإشارة إلى «ماضٍ تاريخي، وعرق مشترك نقى من الألّات، وقوّة حيوية لا تنضب»؟

كان بيسنكر أقل بيولوجياً من موسيه هيس، لكنه لم يكن أقل ماهيّة في مقارنته؛ ففي مؤلفاته أيضًا، مثلما سبق، لم يظهر مصطلح «صهيونية»؛ بل سيظهر المصطلح للمرة الأولى بعد ذلك بثمان سنوات فقط. صكه ناتان بيرنباوم (113) في عام 1890، وكان الاسم «صهيون» في ذلك الوقت مرادفًا لـ«أورشليم»، وقد انتهى بيرنباوم، ابن فيينا، إلى جماعة ما قبل قومية تسمى «محبة صهيون» (114).

كان العامل البيولوجي لدى كل من بيرنباوم وهيس على حد سواء حاسماً بشكل خاص، وبشكل أكبر مما لدى بيسنcker. وقد ادعى بشكل قاطع أنه «لا يمكن تفسير التفرد العقلي والعاطفي لشعب معين إلا من خلال العلوم الطبيعية»، وأنَّ «تفُرُّد الشعب يمكن في تفرد العرق، وأنَّ تعدد الأشكال القومية مردُّ الاختلافات العرقية، وأنَّ الثقافة واللغة لا تُنشئان شعوباً؛ بل الأصل العرقي». ويواصل بيرنباوم القول: إن تشامبرلين (115)، العنصري البريطاني الشهير، محق في فرضياته العامة فيما يتعلق بالأعراق، لكنه يخطئ عندما يصف اليهود بقوله «شعب ألّات» (116). لم يتزوج اليهود على وجه التحديد بأخرين؛ ولذلك بقوا أنقياء، وهم بالطبع جزء لا يتجزأ من العرق الأبيض.

استولى هرتسل، الذي التقى بيرنباوم وعيّنه سكرتير اللجنة التنفيذية للمؤتمر الصهيوني الأول، على مصطلحه «صهيون»، لكنه تردد فيما يتعلق بموضوع العرق. وجدت كلمة «عرق» في كتابه دولة اليهود وفي كتاباته الأخرى أيضًا، لكن من دون أي إيحاءات بيولوجية ماهيّة. صحيح أنه رأى الشعوب الأوروبيّة أكثر تفوقاً من السكان البربريين الذين يقيمون المستعمرات؛ لكن جوفينو، وتشامبرلين ومفكري التصنيف العرقي الآخرين لم يُقنعوا. على سبيل المثال، عندما دعاه الكاتب يسرايل زانجوييل (117)، المعروف بدمامته، ذات يوم على العشاء في لندن، كتب بعد اللقاء: «إنه يصر على وجّه النظر المتعلقة بالعرق، التي لا أستطيع تقبّلها. ويكفيّني أن أنظر إلى نفسي وإليه كي أقول: نحن كيان تاريخي، أمة من عناصر

أنثروبولوجية مختلفة. ويكتفي دولة اليهود بذلك. لا توجد أمة متجانسة عرقياً».

«كيان تاريخي؟ مفهوم غامض وغير مقنع فيما يتعلق بالجاليات الدينية اليهودية الموجودة في أنحاء العالم والتي تختلف ثقافتها العلمانية ومصيرها التاريخي من مكان لآخر بشكل تام. لكن موقف هرتسل يدل على أن الليبرالية الوعية لعِرَاف دولة اليهود لم تكن سياسية فحسب؛ بل كانت أيديولوجية أيضاً. اشمئز هرتسل من الكراهية العنصرية تجاه اليهود التي استشعرها من حوله دون أن يتحول بسبب ذلك إلى إنسان ماهيوي يرى أن اليهود مركز كل شيء».

هل تمثل موقفه المرن والمنفتح في المنظمة العالمية التي أنشأها؟ يمكن الافتراض بأن صهابته آخرين فكروا مثله؛ بيد أن كثيرين آخرين فضلوا التصنيف العرقي الذاتي لتبرير نهجهم السياسي. سوف نختار عدة أصوات بارزة ومركبة في المعسكر الصهيوني الآخر في التنازل.

### اختلاق شعب-عرق يهودي

كان المُنْظر الأكتر جدية بالحركة الجديدة، واليد اليمنى لهرتسل، هو الكاتب المعروف ماكس نوردو(118). كان مثل هرتسل مجرياً علمانياً حاول مدة طويلة أن يكون ألمانياً، لذا تخلّى أيضاً عن اسمه اليهودي (مئير سمحا زيدفيلد). حدثت به خيبة أمله من محاولته الشخصية للاندماج إلى نتيجة بسيطة: لا يمكن تغيير العرق. لم تخلق كراهية اليهود العرق اليهودي؛ لكنها أيقظت وعيه فحسب. من وجهاً نظره ثمة روابط دم بين العائلة الإسرائيلية كلها، لا يمكن أن تنفص، حتى لو تطلعنا إلى ذلك. صحيح أن هذا العرق قد ضفر في المنفى، فغدا صغيراً وضعيفاً جسدياً، لكن العودة إلى الوطن العتيق، وإلى العمل في الأرض والحياة في الهواء الطلق ستحسن مظهره وقامته، بمساعدة سياسة رياضية ناجحة.

عانى نوردو طيلة حياته من سيطرة فكرة الضمور على تفكيره. رأى أن الثقافة والفن الحديثين عَرَضان حادان لأمراض نفسية (تشمل الشذوذ الجنسي أيضاً)، وأنهما يُحَطّان من أوروبا ويضعفانها. ووفقاً لفلسفته فإن يهود أوروبا يمثلون جزءاً من هذا الضمور، وأن الصهيونية وحدها، التي ستقتلعهم من القارة العجوز، هي التي تستطيع أن تُحسّن العرق اليهودي وتُبُرئه، وتجعله أكثر قوة ومنعة.

كان فلاديمير جابوتنسكي (119) قائداً بارزاً آخر في الجيل الأصغر للحركة الصهيونية الأذلة في الانتشار، كان مبعوثاً (روسيّاً) في المؤتمر الصهيوني السادس عام ١٩٠٣، الذي انعقد برئاسة هرتسيل، وقد غدا فيما بعد الزعيم اليهودي للحركة الصهيونية، وغُرف بـ «الصهيوني التصحيحي». كان ليبراليًا مثل هرتسيل في مشاعره السياسية، وكان عنصريًا مثل نوردو في مشاعره القومية بل وأكثر دأباً منه. ومنذ عام ١٩٠٤ كان على قناعة بأنه:

«[...] لا يجب البحث عن مصدر الشعور القومي في ما يتعلمه الإنسان [...]»

وإنما في دمه، وفي النموذج الجسدي العرقي الخاص به، وبه فقط [...]».

لذلك نحن لا نؤمن بالاندماج الروحي؛ إذ من المستحيل من الناحية الجسدية، أن يتبنّى اليهودي، الذي ولد لعدة أجيال ذات دم يهودي نقى من أي أخلاط، مزاجًا ألمانيًا أو فرنسيًا؛ مثلاً أنه من المستحيل تماماً أن يكف الزنجي عن أن يكون زنجيًا.

كان مفهوم «عرق» بالنسبة لجابوتنسكي علمياً تماماً. كان واثقاً أنه بالرغم من عدم وجود أعراق نقية، فإنه يمكن إيجاد المركب العرقي في المستقبل عن طريق فحوصات الدم أو إفرازات الغدد. وبذلك سيتضح في المستقبل أن هناك عرقاً إيطالياً، وبولندية وهكذا. لكن ينبغي الحذر؛ لأن الدين الذي حافظ على التفرد اليهودي قد تراجع، كما أن خطر اختفاء العرق المختار قائم. وسيكون التجمع في أرض الميعاد الضمانة الوحيدة لمنع ذلك الخطر الوجودي.

إذا اعتقد أن يمين الوسط الصهيوني كان عنصرياً في أساسه، فلا بد من تصحيح هذا الاعتقاد. تشاركت شخصيات صهيونية أخرى من مالوا أكثر نحو اليسار مع نوردو وجابوتنسكي وجهة نظرهما. على سبيل المثال، كان مارتن بوبر، الفيلسوف الديني الكبير الذي انضم إلى الحركة الصهيونية وغدا رئيس تحرير المجلة الناطقة باسمها، فولكيشيتا (120) قومياً لم يكن موقفه إزاء القومية ليخرج فيخته (121)؛ فالشعب، في رأيه، جماعة تتشارك الدم في المقام الأول أو سلسلة بيولوجية لأجيال عديدة. لقد جزم بثقة وجودية أن «الدم هو الجذر والقوة المعينة لكونية الفرد». وأضاف أن الدم هو ما يمنح طبقات القوة الروحية عمقها.

ندم بوبر بعدما أيد النزعة العسكرية الألمانية في الحرب العالمية الأولى

وأصبح داعياً دُوّيناً للسلام مع النّأي تدريجياً عن الصّوفية البيولوجية الزائفة في موقفه من القومية اليهودية. بل وأيدَ الجماعة الهاامية الأوّرثلِيمية «بريت شالوم»(122)، التي سعت إلى تسوية عادلة مع الفلسطينيين في إطار دولة ثنائية القومية، دون نجاح كما هو معروف.

انتهى آرثر روبين (123) أيضاً إلى أعضاء تلك الجماعة «اليسارية» خلال مدة قصيرة، وهو أحد الشخصيات الرئيسية والأكثر إثارة للفضول في تاريخ المشروع الصهيوني. كان روبين ناشطاً مؤثراً ومفكراً مثالياً في الوقت نفسه، وعالم اجتماعاً جامعياً وخبيراً «علمياً» في الأعراق. رأى نفسه منذ البداية خلائقاً لماكس نوردو، وأراد أن يكون ألمانياً بكل جوارحه. عندما كان يدرس في ألمانيا نشر بحثاً في مجال تحسين الأعراق بعنوان الداروينية وعلوم المجتمع، وتحول هذا الموضوع لأطروحة الدكتوراه الخاصة به أيضاً.

هاجر إلى يافا عام ١٩٠٨ وغين رئيساً لـ«المكتب الفلسطيني للإسيطان» التابع للهستدروت الصهيوني. وصار المنظم الرئيسي لشراء الأراضي العربية ونقلها إلى اليهود. وكان مع آخرين وراء فكرة إنشاء أول كيبوتس (١٢٤)، وفي عام ١٩٢٦ نال وظيفة أستاذ في الجامعة العبرية في القدس، وأصبح أول عالم اجتماع في فلسطين الانتدابية.

لم يكن علم الاجتماع في تلك الفترة فرعاً دراسياً بارزاً بعد. كان من الممكن أن يندرج تحته كل شيء تقريباً، بشرط أن يتضمن البحث معطيات إحصائية. وفي عام ١٩١٤ جزم من سيصبح أول «عالم اجتماع» صهيوني أن اليهود ليسوا عرقاً نقياً تماماً بسبب ترحالهم في العالم، بيد أنهم، بالتأكيد يشكلون جماعة وراثية جاءت من فلسطين. فاليهود هم أحفاد المحاربين مع الملك داود، وقد طوروا سجايا فكرية فريدة ليست لدى باقي الشعوب بسبب نفيهم ونضالهم الشديد من أجل بقائهم.

هل احتفظ جميع اليهود بتلك السجایا الفكرية؟ إن إجابة روفين قطعية: لا على الإطلاق؛ فيهود الشرق العربي، الذين يشبهون عرب اليوم، لا يماثلون يهود أوروبا، وثمة شك في أن تشجيع هجرتهم إلى فلسطين أمر مجيد (إلا لو كان الأمر

يتعلق بالحاجة إلى عمالة رخيصة فحسب). في المقابل، يجب على الـ «اشكناز» أن يسارعوا بالهجرة إلى أرضهم، ليس بسبب الاضطهاد الذي يتعرضون له ولكن لسبب آخر: «يقضي الزواج المختلط على سمات العرق ويتحول دون تطور مواهب الأجيال القادمة». ومضى يقول: «يمكن للصهيونية أن تجد مبررها في الانتماء العرقي لليهود إلى شعوب الشرق الأدنى فقط، أكثر من أي وقت مضى. وهأنذا أجمع الآن مواد كتاب عن اليهود ستكون فرضيته الأساسية هي مسألة العرق».

صدر الكتاب بالفعل بالعبرية وبالألمانية عام ١٩٣٠، في تل أبيب وفي برلين، تحت عنوان *سوسيولوجيا اليهود*. وهو يؤكد فرضية تميز العرق اليهودي ويرز الأفتراض القائل بأن اليهود في البداية لم يكونوا ساميين في كنعان وإنما هندو أو روبيين، لكنهم اختعلموا بالساميين ولذلك أصبحوا ماديين وخارطوا بالضمور. التقط عالم الاجتماع الأولشيمي صوراً عديدة ليهود، وقاد رؤوسهم وأنوفهم، ونسخ وقارن بصمات الأصابع، وكل ذلك من أجل الإسهام في تحسين العرق اليهودي، وبخاصة الإشكنازي.

بعد عدة أشهر من وصول هتلر إلى السلطة سافر عالم الاجتماع من أورشليم إلى ألمانيا ليلتقي البروفيسور هانس جونتر، الذي كتب مؤلفاً في عام ١٩٢٢ أصبح الأعلى مبيعًا بعنوان *السمات العرقية للشعب الألماني*. وفي عام ١٩٣٠ نشر جونتر أيضاً *السمات العرقية للشعب اليهودي*، الذي حظي بنجاح أقل. وقد انضم في عام ١٩٣٢ إلى الحزب القومي الاشتراكي، وأصبح فيما بعد مهندس إبادة الغجر. ساعده الحزب في الحصول على وظيفة في جامعتي فيينا وبرلين، وبعد ذلك غُيّن أستاذًا في جامعة فرايبورج ودُرس بها جنبًا إلى جنب مع هيدجر، وأصبح أهم منظّر لنظرية العرق حتى أنه شمي «جونتر عرق» في دوائر الحزب، وفي عام ١٩٤٥ حُكم بسبب نشاطاته النازية بالسجن لمدة ثلاث سنوات، وفُنِّع من التدريس في الجامعة إلى الأبد.

لا ندرى عن أي شيء تحذّث جونتر وروبيان. لقد عبر جونتر قبل ذلك عن تقديره الشديد للصهيونية، لا سيما بسبب نيتتها المباركة في الفصل بين اليهود وغير اليهود. رأى روبيان في جونتر خجلاً في مجال أنثروبولوجيا الجسد وعلم تحسين النسل وأثنى عليه كثيراً، وذلك في منشوراته وخطاباته حتى وقت لقائهما. ويمكن

الافتراض، بالطبع، بأن الأستاذين تحدّثا عن السياسة بوصفها بيولوجياً تطبيقية وعن الأعراق المختلفة. ومن المؤكّد أنّهما ثداوًا خلال الحديث كلمات مثل «نوردي»، و«آري»، و«سام». كما يمكن الافتراض بأن الاثنين اتفقا فيما بينهما - وبخاصة بسبب أخلاقهما الأكاديمية وإن لم يكن بسببها فقط - بأنه ليس كل اليهود أدنى من الآريين، لكن من المؤكّد أنّهم مختلفون عنهم تماماً.

لم يلتقط آرثر روبين بالطبع مارتن هيدجر كي يقنعه بأن اليهود عذّوا أنفسهم عرقًا على الدوام. هناك شك في أنّ الفيلسوف سمع ذلك من أستاذه إدموند هوسرل، الذي اعتنق المسيحية ولم يغدو نفسه يهوديًا. ويمكن التخيّل أيضًا بأن حنة آرندت (125) - عشيقته الشابة التي تزوجت في وقت لاحق من شخص غير يهودي - لم تُوجهه للاعتقاد بأن اليهود يغذّون أنفسهم عرقًا؛ لقد أدرك هيدجر ذلك منذ البداية ومن تلقاء نفسه؛ تماماً مثلما كره أجداده حول الغابة السوداء (126) اليهود دون أن يزروا يهوديًا ولو مرة واحدة في حياتهم.

لقد اعتقاد الفيلسوف ذلك؛ إذ إن اعتقاد جميع زملائه الأساتذة الألمان في سنوات الثلاثينيات والأربعينيات كان اعتقادًا معاديًا لليهودية متوافقًا مع روح العصر أكثر من أي وقت مضى، كان اعتقادًا نفّكر بمقتضاه ولا نستطيع التفكير فيه بشكل نقدي أبدًا.

كم كان الفيلسوف الكبير، ابن فرايبورج، محظوظًا عندما كرر ادعاءه بأن الكلمات تفكّر من خاللنا أكثر مما نفّكر نحن من خاللها!

# من هو اليهودي؟

## من بصمات الأصابع حتى الحمض النووي

«على الرغم من التحليل الجيني الفعمق وصولاً إلى المستوى الأساسي للغاية، الجزيئي - وربما بسببه؟- لم ينجح البحث العلمي في فك شفرة الأصل البيولوجي المشترك لليهود على اختلاف طوائفهم بشكل لا يقبل الجدل...».

رفائيل بلاك

الصهيونية وبيولوجيا اليهود، ٢٠٠٦

سيصادف المتوجول اليوم في المدن الإسرائيلية أسماء جميع القادة والمفكرين الصهاينة الذين ورد ذكرهم حتى الآن - باستثناء اسم برنارد لازار المتمرد، الذي خالف هرتسل الرأي في مرحلة ما- تلقيع على لافتات الشوارع الرئيسية. أصبحت المستوطنات والكيبيوتاسات والمعاهد الدينية والمدارس مواقع تذكارية تُسمى بأسمائهم. لم يتم حتى الآن التعبير عن أي تحفظات جدية حول مشاركة الآباء المؤسسين للصهيونية في التصنيف العرقي لليهود؛ على الرغم من المنطق الرهيب الذي كان راسخاً في قلب الإبادة اليهودية في الحرب العالمية الثانية. وعكس ذلك هو الصحيح؛ صحيح أن المصطلح اللعين «عرق» قد توارى (استبدل بوجه عام بمصطلح «إثنوس»)(127)، لكن الاعتقاد الذي تشاركه كثير من الصهاينة، الذي يقول بوجود قاسم بيولوجي مشترك بين اليهود دائمًا وأبدًا، مستمر في التنامي في الطبقات العميقة للغاية بسياسة الهويات في إسرائيل.

صحيح أن مصطلح «عرق» ظهر في أواسط اليسار الصهيوني أقل كثيزاً من ظهوره لدى الوسط واليمين الصهاينيين، لكن جميعهم تقريباً تقاسموا رؤية ماهيّة حول اليهود. من المضحّك حقيقة أن دافيد بن جوريون، مؤسس دولة إسرائيل عام ١٩٤٨، كان يعلم جيداً في عام ١٩١٨ أن سكان مملكة يهودا لم ينفوا قط، ولذلك كتب بشكل جازم، وبمشاركة صديقه يتسيحاق بن تسييفي(128) الذي سيصبح رئيساً لدولة إسرائيل: «أن تأتي وتدعى بأن اليهود توقفوا كليّاً عن فلاحة أرض إسرائيل، مع غزو تيتوس(129) لأورشليم وفشل تمرد بوركخفا(130)،

فهذا معناه إظهار جهل تام بتاريخ بني إسرائيل (... ) لقد ظل سكان القرى كما هم، رغم أعمال القمع ورغم المعاناة».

يجزم المؤلفان المتخمسان بشكل لا يقبل التأويل بأن «الفلاحين ليس أصلهم من المحتلين العرب الذين اشتووا على أرض إسرائيل وسوريا في القرن السابع الميلادي. لم يُبْدِ المنتصرون العرب السكان المزارعين الذين وجدوهم في البلاد؛ بل طردوا الحكام البيزنطيين الأجانب فقط، ولم يَقْسُوا السكان المحليين بسوء».

تجدر الإشارة مرة أخرى إلى أن: اليهود شكلوا أقل من ۱۰٪ من سكان فلسطيناً في العام الذي كُتِّبَ فيه تلك الملاحظات. لقد أراد الزعيمان الصهيونيان إقامة دولة يهودية بكل ما في وسعهما؛ ولذلك كانوا مستعدّين للتواصل مع السكان المحليين الكثيرين من مواليد البلاد، لأنهما كانا على يقين بأنهم من ذرية العبرانيين القدماء. وحقيقة أنه ليس ثمة صلة ثقافية أو لغوية بين المستوطنين والسكان المحليين لم تكن ذات أثر كبير في نظرهما؛ إذ من المعروف أن هناك علاقة «إثنية» عميقـة بين يهود العالم، وليس مجرد ثقافة علمانية مشتركة بينهم.

في عام ۱۹۴۸ تخلّى بن جوريون وبين تسفي عن موقفهما السابق وعادا إلى الأسطورة النصرانية - الصهيونية بشأن اجتناث الشعب اليهودي في بداية التقويم الميلادي (۷۰م)، بعد أن أصبح عدد المستوطنين الصهاينة أكثر من ثلث سكان البلاد، وبعد أن ثار السكان الأصليون الذين لم يُدركوا، بسبب جهلهم الشديد، كُنْه العلاقة «الإثنية» مع أولئك الذين استوطّنوا أرضهم، مرازاً وتكرازاً (في ۱۹۲۱ وفي ۱۹۲۹ وفي ۱۹۳۶). أصبح عرب فلسطيناً عنصراً أجنبياً تسلّل إلى البلاد بشكل تعسفي قبل فترة وجيزة فقط، ويتعتمد إعاقة عودة الشعب المنفي إلى وطنه.

لم يكن بن غوريون وبين تسفي الوحيدين اللذين اعتقداً بشكل يقيني تام نسبياً أن السكان المحليين في غالبيتهم من نسل السكان القدامي لـ«شعب إسرائيل». والحق أن تفكير دوف بار بوروخوف، المنظر الصهيوني اليساري المهم، ولا يسرائيل بيلكند، أحد أوائل المستوطنين الصهاينة الذين وصلوا إلى فلسطيناً، لم يختلف عن تفكير بن جوريون وبين تسفي؛ لقد وحّد التمرّكز حول العرق كلاً من اليمين واليسار. ولكن كيف يمكن تعريف من هو اليهودي على أساس «عرقي» وليس على أساس ثقافي - لغوـي؟ إذ لم ينجح النازيون أيضـاً، في بناء صورة

تركيبة للملامح اليهودية وفق معطيات جسدية (الدم، شكل الوجه وغير ذلك)، رغم كل نظرياتهم الـ «علمية» حول العرق، واضطروا في النهاية إلى الاعتماد على سجلات الطوائف.

هل تبقى للصهيونية، التي ظلت تكرر الادعاء بأن اليهود شعب أو حتى شعب - عرق، هل تبقى لها الدين وحده في النهاية - بوصفه سجلاً بيروقراطياً، وليس إيماناً إلهياً - معياراً وحيزاً للهوية يمتلك القدرة على تعريف من اليهودي؟

من دون خيار، وحتى قبل الإعلان عن إقامة دولة إسرائيل، وَعَدَ بن غوريون - على الرغم من كونه ملحداً عتيداً - التيار السياسي الديني المحدود والضعف في ذلك الوقت؛ بمنحه السيطرة الكاملة على جميع قوانين الأحوال الشخصية في الدولة المستقبلية. منذ عام ١٩٤٨ حتى كتابة هذه الكلمات، لم يُسمح - على سبيل المثال - بالزواج المدني في إسرائيل؛ لا يمكن لليهودي أن يتزوج من غير يهودية، وبهذا قلل خطر الاندماج في إسرائيل، الواقعية والتخيلة، بشكل كامل تقريباً.

لكن ذلك لم يخلِّ المعضلة الصعبة: من هو اليهودي من الناحية القانونية؟ في الخمسينيات من القرن الماضي، طرح اقتراح مفاده أن يُعدَّ يهودياً كل شخص يعتبر نفسه يهودياً؛ لكنه سرعان ما سقط لكونه غير عملي في بلد جاذب للهجرة يرتفع فيها مستوى المعيشة بوتيرة سريعة. كان الخوف من الزواج المختلط حاسماً أيضاً، وبعد عقد من التخبطات تقرر اعتماد المبدأ الديني فقط بصورة نهائية قطعية؛ فاليهودي هو «من ولد لأم يهودية أو من تهود ولا ينتهي لدين آخر».

يستند قانون العودة، الذي يتيح للأـ «يهودي» أن يأتي إلى إسرائيل وأن يتبنّى بجنسيتها بصورة تلقائية، إلى هذا المعيار الديني حتى يومنا هذا.

### تعريف اليهودي غير المتدين

لكن كثيرين لم يكونوا راضين عن أن تكون السمة الوحيدة التي تحدد من هو اليهودي - خاصة إذا كان هذا الشخص إنساناً غير مؤمن - عالمة دينية فحسب. وظُفَّ مجموعة من الأطباء والعلماء الصهابيون، قبل قيام الدولة وبعدها مباشرة، كل مواهبيهم «العلمية» لإظهار أن لليهود تفردًا بيولوجيًّا يميّزهم عن الشعوب التي عاشوا بينها، وذلك لليهود دون سواهم. لقد انطلقاً جمِيعاً من نقطة افتراضية

تؤكد بأن اليهود نفوا وتشتتوا في بداية التقويم النصراني، وكل ما بقي الآن هو تحديد المعطيات والحقائق البيولوجية التي تتناسب مع هذا التاريخ الذي درسوه.

لقد حاولوا في البداية إثبات ذلك من خلال أمراض وراثية؛ أي تحديد الأمراض المميزة لليهود فقط، أو التي تميزهم بشكل خاص. وبالفعل وجدت عدة أمراض من هذا القبيل، لكن السبب يكمن في الدسم. لم تكن الأمراض الشائعة في أوساط يهود شرق أوروبا (مثل تاي ساكس) هي الأمراض ذاتها التي غرفت في أوساط يهود المغرب مثل (PCCA2)؛ كانت الأمراض المتوارثة ليهود العراق (على سبيل المثال مرض الفافيزم) مختلفة تماماً عن أمراض يهود ألمانيا. ولهذا سرعان ما انهارت محاولة الحصول على دليل على وجود شعب عرق يهودي وفق أمراض وراثية، وتركت «العلم» الصهيوني في حيرة.

من دون خيار توجّه الباحثون إلى بصمات الأصابع، وأيقنوا كذلك أن مسألة تجميع بصمات أصابع اليهود ومقارنتها ببصمات أصابع الغرباء لن ينتج عنه أي نتائج إيجابية. لم تكن لأحفاد الصيارة الألمعيين والمُقرضين الريبيين - الذين قلبوا صفحات كتب التلمود بلا كلل، ولذلك لم يكن لديهم وقت للعمل في الزراعة - بصمات أصابع خاصة. لا يُعرف ما إذا كانت قد أجريت بحوث في إسرائيل حول بناء جمجمة اليهود وملامح وجوههم، ولكن جرّت محاولات في مرحلة ما لإثبات أن أصل اليهود هو المكان الذي نفوا منه قبل ألفي عام وذلك عن طريق... كُريات الدم الحمراء.

كان البروفيسور حاييم شيبا هو الأبرز من بين الباحثين الكثُر الذين سعوا إلى شرح علم الأحياء من خلال التاريخ والتاريخ من خلال علم الأحياء. كان شيبا كبير الضباط الأطباء في الجيش الإسرائيلي، ومدير عام وزارة الصحة، ومدير مستشفى كبير يسمى اليوم باسمه، ومؤسس قسم الطب في جامعة تل أبيب ونائب رئيسها. وكان مما أكد الطبيب والباحث الشهير في إحدى محاضراته المهمة:

«تشكل السمات الموروثة، عندما تطبق الدراسة على شعب إسرائيل وشعوب أخرى منشأها آسيا القديمة، مادة ممتازة للتقصي عن تلك الشعوب (...) بهذه الطريقة لدينا فرصة استثنائية لدراسة هذه السمات في جميع الجاليات الإسرائيلية التي عادت إلى وطنها. كانت هذه الجاليات معزولة بعضها عن بعض طيلة مئات

الأجيال وأكثر، وقد أتاحت مقارنة سمات هذه الجاليات بآباء سائر الجاليات الأخرى وكذلك بالشعب الذي عاشوا في وسطه في منفى متواصل - أتاحت اكتشاف الاختلاف، والـ «لقد اخترتنا» (131) المميز لليهود».

سعى شيبا إلى انعاش الفرضيات الأساسية المركزية لمفكري وقادة الصهيونية - من موسيه هيس، مروزا بماكس نوردو وحتى آرثر روبين. ونراه قد وظف لسنوات عديدة أفضل ما في أبحاثه للّي عنق حقائق بيولوجية صغيرة وتحوبلها إلى سردية واحدة كبيرة؛ فمثلاً إذا كان هناك فرق بين الأمراض الوراثية لليهود والأكراد واليهود الأوروبيين، فذلك مردّه إلى حقيقة أن المنفي البابلي كان لعائلات بأكملها بينما كان المنفي الروماني لرجال يهود تزوجوا من نساء غير يهوديات، تهؤدن كلهن بالطبع، ومن هنا جاء الاختلاف البيولوجي.

في نهاية السنتينيات، ومع تقدم البحث الجيني، أصبح شيبا مفعماً بأمل أن تتضح جميع الأمور البيوكيميائية. لقد عانى بكل حزن عن وجهة النظر القائلة بأن السياسة هي سبب التخلف النسبي في البحث الجيني: «تسبب كل من هتلر ونظرية العرق الألماني في نفور الثقافة الإنسانية من كل ما يمثّل لنظرية الوراثة بصلة (...)، وعليه فقد اعتقد أنه يجب إصلاح ذلك بالطبع.

وسرعان ما وجد تقاريرنا وراثتنا بين يهود من طوائف مختلفة وسكان سردينيا وكورسكا. لقد افترض أنه كان لبني إسرائيل وجود كبير هناك، حتى إنه أثار احتمالية أن يكون اسم نابليون بونابرت مستنسحاً من الاسم العربي «بن بورات»؛ ونظراً لعدم وجود دليل على هجرة «يهودية» إلى هاتين الجزيئتين فقد اقترح البروفيسور شيبا اعتبار الفينيقيين، الذين وصلوا إلى كل مكان تقريباً في البحر الأبيض المتوسط، أشباه يهود نظرياً (أدعى الباحث كذلك أنهم اختتنوا وقرأوا العبرية).

تتلمذ على يد شيبا كثيّر من التلاميذ، جيل من علماء الوراثة الإسرائيليّين ومن بعدهم أمريكيون يهود انخرطوا في أبحاث الوراثة الجزيئية، وكانت البروفيسور بت شيفع بونا تامير من جامعة تل أبيب من أبرز علماء الجيل الجديد. وفي مقال لها مؤسس في عام ١٩٨٠، بعنوان نظرة جديدة على جينات اليهود أعلنت عالمة الوراثة في حماس عن منعطف مهم في هذا المجال: «في سنوات السبعينيات

نشرت أبحاث جديدة في مجال الأنثروبولوجيا الجينية لليهود، أبحاث تدور موضوعاتها حول تساؤلات من قبيل: «ما هو أصل الشعب اليهودي؟» و«هل هناك عرق يهودي فعلاً؟».

## اختلاق فردوس يهودي

إذا كانت لا تزال هناك حواجز بين عام ١٩٤٥ ومنتصف السبعينيات قد تسببت في التردد في التصنيف العرقي الصريح لليهود، فإنها اختفت تماماً بعد ذلك؛ فقد كُتِّبَت مقالات وكتب كاملة وأطروحتات دكتوراه، بشكل أساسٍ باللغة الإنجليزية، تسعى بكل قوتها لإثبات وجود عرق يهودي. وإلى جانب أقسام علم الوراثة في الجامعات الإسرائيلية، انخرط في المشروع علماء الوراثة من هيشيفا يونيفرستي (١٣٢) في نيويورك بوجه خاص.

كان من أبرز هؤلاء البروفيسور هاري أوسترر، الذي نشر كتاب التراث تاريخ جيني للشعب اليهودي، وجاءت «نتائجـهـ» قاطعة: يختلف اليهود في مظهرهم عن غير اليهود لأنهم يشكلون مجموعة متجانسة تستوفي جميع الخصائص المتعلقة بالعرق. حافظ اليهود على وحدة الجينات منذ أن ارتحلوا عن أرضهم، بسبب تاريخ الزواج من العشيرة ذاتها، أي الزواج في إطار مجموعة مغلقة. صحيح أن محاكم التفتيش الإسبانية أضررت التجانس بشكل طفيف، لكن الضرر لم يكن كبيراً. والأمر الذي لا يقل أهمية هو: أن علم الوراثة الجديد يثبت أن أصل غالبية اليهود من الشرق الأوسط: أو بتعبير أدق: ٨٠٪ من الرجال و٥٠٪ من النساء. وقد تهودت النساء جميعهن بالطبع طبقاً للشريعة اليهودية.

ولا عجب أنه في ذلك الجو الجيني الاحتفالي، خرج بنيامين نتنياهو، رئيس الوزراء الإسرائيلي، في عام ٢٠١٦ بتصريح أحـدـ أـصـدـاءـ في وسائل الإعلام. أجرى شقيقـهـ فـحـصـ الحـمـضـ الـنـوـويـ فيـ بـيـتـ هـتـفـوـتـسوـتـ بـجـامـعـةـ تـلـ أـبـيـبـ، وهـيـ مؤـسـسـةـ تـحـرـىـ شـجـرـةـ الـأـنـسـابـ الـجـينـيـةـ مـقـابـلـ رـسـومـ، وـاـكـتـشـفـ أـنـ أـصـلـهـ يـهـودـيـ الـلـيـتوـانـيـ ليسـ نـقـيـاـ. صحيحـ أـنـ سـلـيلـ عـلـامـةـ فـيـلـنـاـ (١٣٣)، لكنـ جـينـاتـ مـمـيـزةـ لـيـهـودـ إـسـبـانـيـةـ أيـضاـ وـجـدـتـ فيـ شـجـرـةـ أـنـسـابـ عـائـلـتـهـ. لـخـصـ نـتـنـيـاهـوـ هـذـهـ التـيـلـيـةـ الـعـلـمـيـةـ المـهـمـةـ فيـ تـصـرـيـحـ: «ـهـذـاـ يـعـنـيـ أـنـ كـلـ بـنـيـ إـسـرـائـيلـ إـخـوـةـ، وـأـعـتـقـدـ أـنـ هـذـاـ أـحـدـ الدـرـوـسـ الـعـظـيمـةـ الـتـيـ اـخـضـ بـهـاـ هـذـاـ الـوـطـنـ، هـذـهـ الـمـؤـسـسـةـ: أـنـ نـرـىـ شـعـبـ إـسـرـائـيلــ».ـ

كان البروفيسور حاييم شيبا مُجْهَّزاً عندما ادعى أن العباء الأخلاقي السياسي للحرب العالمية الثانية أعاد البحث البيولوجي لفترة طويلة. وها هو التقدم في الزمن والبعد عن تلك الحرب يزيل آخر الحواجز، وعاد «العلم» يحقق طفرات ويتقدم مرة أخرى.

عاد علماء الوراثة الصهاينة ليؤكدوا في استنتاجاتهم مسألة التقارب بين «الحمض النووي اليهودي» في العالم والحمض النووي الذي يميز سكان الشرق الأوسط من أرمينيا حتى اليمن، ومن إيران حتى مصر. لم تحاول أية دراسة مقارنة الحمض النووي للآلاف من الآثار القديمة الموجودة في أرض دولة إسرائيل بـ«الحمض النووي اليهودي» العالمي من أجل تحديد وتأكيد مستوى التقارب الجيني بينهما. حاولت دراسة هامشية واحدة فقط فحص التباعد الجيني بين السكان الفلسطينيين ويهود العالم، ووجدت أن الطفرات في الكروموسوم صمتشابهة عند الجانبين. لكن سرعان ما ضحت النتائج: «الإشكنازيون»، على عكس «السفاراديين»، أقرب إلى الويلزيين (134) منهم إلى العرب.

من دون جدوى، سيحذر علماء وراثة إسرائيليون قلائل، مثل رفائيل فلك أو غيران الحايك، من تصنيف اليهود عرقياً عن طريق اختلاف أصل جيني يهودي متوجه؛ إن الاحتيال العلمي الزائف الذي يتضمن في أساسه تعطشاً شديداً لتوثيق الهوية العرقية القومية لليهود، سواء في إسرائيل أم في العالم، قوي للغاية، إنه يشبه بشكل مدهش دراسات أنثروبولوجيا الجسد التي أجريت في نهاية القرن التاسع عشر واستهدفت في حينه تعزيز الهوية وتفوق البيض في عصر الحكم الاستعماري المطلق.

وكما هو الحال بالنسبة لنظرية العرق المعادية لليهود قبل مائة عام، فإن نظرية الفردوس اليهودي في نهاية القرن العشرين أيضاً تواجه معضلة «علمية» محرجة ألا وهي أنه: لا يمكن حتى الآن تحديد من هو اليهودي ومن هو غير اليهودي بناء على نتائج الحمض النووي.

حرب ١٩٦٧:

## «حق الآباء»

«عدنا إلى أقدس أماكننا، عدنا كيلا نفترق عنها أبداً. نمد إلى جيراننا العرب في هذا الوقت أيضاً يداً للسلام، بل بعزم أكثر الآن».

موشيه ديان،

٧ يونيو/حزيران ١٩٦٧.

كانت هناك أسباب أخرى للزخم الذي بدأ في سنوات السبعينيات من القرن العشرين في موضوع تصنيف اليهود كعرق إضافة إلى مسألة الابتعاد عن الحرب العالمية الثانية، لم يكن أصل تلك الأسباب متعلقاً بشكل تام بتراكم المعرفة في مجالات البحث الجيني.

بعد حرب عام ١٩٦٧ وجدت إسرائيل نفسها تسيطر على نسبة كبيرة من السكان غير اليهود لا تستطيع الانفصال عنهم بقوتها الذاتية بأي حال من الأحوال، خاصة بسبب أسطورة أراضي الوطن القديم. وهؤلاء السكان الفلسطينيون، الذين تشكل لديهم وعي وطني متتطور منذ بداية الستينيات، إضافة إلى الفلسطينيين من مواطني إسرائيل يمثلون نحو نصف من يعيشون بين البحر والنهر (نهر الأردن). ومن أجل مواجهة هذا الشعب الأصلي اضطرت جميع آليات المعرفة الإسرائيلية التأريخية، والأثرية، والبيولوجية أن تتجند، أكثر مما في الماضي، لإثبات أن أصل يهود العالم مشترك وأنهم يشكلون أمة واحدة، ثُفيت قبل ألفي عام وأن حقها في «أرض إسرائيل» لا جدال فيه.

وعلى سبيل المثال، إذا كان الطالب حتى الخمسينيات قد درس في المرحلة الثانوية في إسرائيل شيئاً عن مملكة حمير اليهودية، فإن أي طالب تخرج في مدرسة ثانوية لا يعرف اليوم على الإطلاق اسم المملكة اليهودية التي كانت تقع في جنوب شبه الجزيرة العربية. وإذا كان وزير التعليم الإسرائيلي، في أوائل السبعينيات، قد دأب على المجاهرة، كما ذكرنا آنفاً، بأن أصل غالبية يهود بولندا وأوكرانيا ولি�توانيا يعود إلى مملكة الخزر، فإن هذه المملكة اليهودية تُعد اليوم،

ومن دون إجراء أي بحث جديد، اختلاقاً شريراً يستغله كارهه إسرائيل. وفيما يتعلق بأصل غالبية يهود إسبانيا المسلمة فإن الاعتقاد الصهيوني يذهب إلى أنهم ارتحلوا ووصلوا إليها منذ ما قبل التقويم الميلادي.

منذ إقامة دولة إسرائيل عام ١٩٤٨ ظل «نفي الشعب اليهودي» أسطورة فاعلة ومهيمنة توحد المثقفين وال العامة على حد سواء. لكن منذ عام ١٩٦٧ غداً أي انحراف عنها كفراً بواحاً في أحسن الأحوال وموقعاً «معادياً للسامية» في أسئلتها. وإذا كان أي «شخص من الأغيار» قد ادعى في نهاية القرن التاسع عشر أن اليهود عرق نظر إليه بوصفه ميالاً للكراهية اليهود، فإن من يزعم في نهاية القرن العشرين بأن اليهود كانوا جاليات دينية متعددة طيلة التاريخ وليسوا شعباً عرفاً أجنبياً يجب أن ينظر إليه بوصفه كارهاً لليهود من الطراز الأول.

تأسست إسرائيل منذ البداية -كما هو معروف- بوصفها دولة «شعب اليهودي» وليس بوصفها دولة جميع مواطنيها، صحيح أن الأقلية العربية نالت حقوقاً مدنية وسياسية؛ إلا أنه كان واضحاً لهذه الأقلية منذ البداية أن الدولة التي تأسست ليست لها تماماً، وليس بها أي رمز أو علم يمكن أن يتعاطف معها أو يستهدف احتواءها أيضاً. إذا كان بإمكان الفرنسي اليهودي أن ينشد «لامارسييز»<sup>(135)</sup>، وأن يشعر بأنه جزء من القومية الفرنسية، وإذا كان بإمكان الأمريكي اليهودي أن ينشد «الراية الموسعة بالنجوم»<sup>(136)</sup>، وأن يتيقن أنه جزء من الأمة الأمريكية؛ فإن هذا الشعور الوطني الأساسي في النشيد القومي (الإسرائيلي) لا يمس وجдан الإسرائيلي الفلسطيني. من شأن «نشيد الأمل»<sup>(137)</sup> أن يتغير مشاعر انتفاء لدى مواطنى إسرائيل من اليهود فقط (سيشعر أزواجهم من غير اليهود أيضاً بعدم راحة حيال كلمات النشيد).

كان من الممكن حقاً أن تمثل الظروف الخاصة في أواخر الأربعينيات، بما فيها من مئات الآلاف من اليهود المشردين بلا وطن، ذريعة لتلك الخطوة الشاذة وغير الديمقراطية. إلا أن تبلور الشعب الإسرائيلي على مر السنوات، هذا الشعب الذي طور لغة خاصة به وثقافة علمانية زاخرة وأصيلة، كان من المفترض أن يمنحه ثقة ذاتية كافية لتخفيف حدود عزلة الاستعلاء العرقي وفتحها أمام تعامل بين جميع مواطنى إسرائيل.

## حق منذ الميلاد

غير أن توسيع إسرائيل بعد ١٩٦٧، وإدراجها عدداً كبيزاً من السكان الفلسطينيين تحت سلطة إسرائيلية مباشرة، كما ذكرنا سابقاً، قضى على كل فرصة لتطوير عملية اندماج جديدة من هذا النوع؛ إن الاستيطان (أو الاستيطان بمفهومه الديني) داخل الأراضي الإسرائيلية، مع الحفاظ على الأصل اليهودي، الذي جرى داخل (حدود) إسرائيل بين الأعوام ١٩٤٨ و١٩٦٧، قد توسيع منذ ذلك الوقت ليشمل الأراضي المحتلة حديثاً أيضاً، وهي عملية أسهمت بشكل أكبر في تشكيل طبقة مؤثرة أخرى في صياغة قومية فلسطينية تدرك تماماً أن المشروع الصهيوني سلبها حقوقها الأساسية.

أدرك قادة إسرائيل جيداً أنهم غير قادرين على الاستمرار في السيطرة على «أرض إسرائيل» بكمالها وعلى السكان المحرورين من جميع الحقوق المدنية والسياسية بالاعتماد على الثقل والقوة الديموغرافية لشعب إسرائيلي صغير، رغم قوته العسكرية المطلقة. كان على الجاليات اليهودية في العالم توظيف كل ثقلها، أكثر من أي وقت مضى، كجماعات ضغط موالية لإسرائيل في أروقة الحكومات ووسائل الإعلام الغربية.

لم يعد هدف الصهيونية الرئيسي منذ ذلك الحين، أكثر مما كان عليه الحال في الماضي، تحقيق السيادة للمزيد والمزيد من اليهود على أنفسهم لإنقاذهم من الكراهية التاريخية، وإنما إخضاعهم للسياسة الإسرائيلية، خاصة فيما يتعلق بالتطبع المنفلت لدولة إسرائيل إلى التوسيع في الأراضي.

اتضح أن أسطورة شعب العرق اليهودي بمثابة مادة لاصقة ذات فاعلية كبيرة فيربط مصير يهود العالم بمصير دولة إسرائيل. منذ ذلك الحين تمثل الجهد الأيديولوجي الحاسم في توطيد الروابط الشعورية والمعرفية لديهم بها.

لفهم هذا الجو الجديد في الثقافة الصهيونية، يمكننا الاستشهاد بمشروع «تجليت» (اكتشاف)(١٣٨) كمثال. اسم هذا المشروع باللغة الإنجليزية هو (Israel Birthright)، ويهدف إلى تعليم «حق الآباء» أو «الحق بالولادة» أي حق يهود العالم في إسرائيل. كان المبادر به هو يوسي بيلين، اليساري الصهيوني الذي

شغل منصب نائب وزير الخارجية الإسرائيلي أيضاً، وبدأ المبادرة عملياً في عام ١٩٩٩. وصل التمويل من الحكومة الإسرائيلية، والوكالة اليهودية ومن رأسماليين يهود حول العالم. كان الهدف المعلن هو تعزيز العلاقة بين الأجيال الشابة في «المنفى اليهودي» ودولة إسرائيل. وُدعى من أجل ذلك، شباب يهودي لزيارة إسرائيل وإقامة قصيرة فيها على نفقة منظمي المشروع. وصل ما بين عامي ٢٠٠٠ و٢٠١٩، ٦٥٠ ألف شاب من ٦٦ دولة مختلفة، ٨٠٪ منهم من الولايات المتحدة.

كان غالبية الشباب طلاباً، وقد التقوا بشكل خاص في إسرائيل مع طلاب محليين ومع ضباط وجندو مختارين من الجيش الإسرائيلي. تضمنت خطة الزيارة جولة في البلدة القديمة في القدس، والحائط الغربي، ومتحف ياد فاشيم(١٣٩)، ومتсадاً(١٤٠)، ومتحف بيت هتفوتسوت في جامعة تل أبيب (حيث أمكنهم إجراء اختبار الحمض النووي اليهودي)، وبالطبع زيارة قواعد الجيش الإسرائيلي وكيبوتسات. كان البرنامج يتضمن حتى عام ٢٠١٧ لقاءات مع مواطنين عرب أيضاً؛ لكن تم إلغاؤها.

بغض النظر عن تعزيز الدعم والتعاطف مع إسرائيل، عُد النضال الشاق ضد الاندماج من بين الأهداف المعلنة لـ (Israel Birthright). وجدت دراسة أجريت في مركز كوهين للدراسات اليهودية الحديثة في جامعة برانديز أن احتمالية زواج المشاركين في المشروع يهود كان أعلى بنسبة ٥١٪ من احتمالية زواج الشباب اليهود الذين لم يشاركوا في رحلة «الجذور»؛ بمعنى أن المشروع قد أسهم بشكل مباشر إلى جانب مشاريع تعريف بالهوية مشابهة، في استمرارية وجود «الشعب اليهودي».

### الحب بوصفه تهديداً

التخوف العميق والمعلن من الزواج العابر للأديان موجود في الصهيونية على الدوام. وفي إسرائيل نفسها، مثلما ذكر سابقاً، تلاشى التهديد منذ قيام الدولة من خلال منع الزواج المدني فيها، لكن الخطر لا يزال موجوداً في أنحاء العالم. في السبعينيات، على سبيل المثال، أعلنت جولدا مينير، رئيسة الوزراء في ذلك الوقت، أنها ترى أن اليهودي الذي يتزوج امرأة غير يهودية ينضم إلى الستة ملايين، لقد كان الحب بين زوجين شابين في خيالها الخصب أشبه ما يكون بدخول أفران

الغاز. وقريب من ذلك ما أعلنه وزير التعليم في إسرائيل عام ٢٠١٩ من أن الاندماج مع الآخر هو في الواقع «محرقة ثانية».

في بداية القرن الحادي والعشرين ثنامي «خطر» الاندماج. بلغت نسبة زواج ذوي الأصل اليهودي من غير اليهود نحو ٦٠٪ في الولايات المتحدة وكندا، ونحو ٤٥٪ في فرنسا وبريطانيا، وببدأ التخوف العميق جيال بداء اختفاء «شعب العرق اليهودي» يتسرّب إلى الوعي القومي لصهاينة كثراً.

تجدر الإشارة أيضًا إلى أن ٨٠٪ من يهود روسيا (٧٥٪ من يهود الاتحاد السوفييتي السابق) متزوجون من غير يهود، وهي حقيقة سببت توترات كثيرة في إسرائيل مع هجرة بعضهم إليها في التسعينيات (أولئك الذين حالفهم الحظ لأنهم ولدوا لأم يهودية مسجلون في وزارة الداخلية الإسرائيلية على أنهم يهود، أما أولئك الذين ولدوا لأب أو جد يهودي فقط، وهم أكثر من ثلث مليون، مسجلون على أنهم غير يهود).

منذ التحرر، بدأ «اندماج» اليهود في أوساط الأمم التي عاشوا بينها. كان الاندماج ثقافياً وعلمانياً؛ لكنه كان مصحوباً في بعض الأحيان بالزواج من غير الطائفة. غير أن كراهية اليهود الشديدة في القرن التاسع عشر أبطأت هذه العملية، و«لم تشجع» أوروبا الدموية الاستيعاب، في النصف الأول من القرن العشرين، كما هو معروف.

لكن زواج ذوي الأصول اليهودية من غير اليهود تزايد في نهاية القرن العشرين وفي القرن الحادي والعشرين؛ والأدهى أنه ليس ثمة مكان في العالم ليس بمقدور من يُعرفون أنفسهم على أنهم يهود الهجرة منه إلى إسرائيل، ومع ذلك أصبحت الهجرة إليها سلبية أكثر وأكثر. يعيش أكثر من ٨ ملايين من يُعدُون يهوداً خارج إسرائيل، حتى وقت كتابة هذه الكلمات، وانضم إليهم أكثر من مليون إسرائيلي (يعيش في إسرائيل نفسها ٦.٥ مليون مواطن مسجلين على أنهم يهود).

ثرى ما الأسباب المحتملة لهذا الوضع الديموغرافي الثقافي الذي لا يتتوافق مع الرؤية الصهيونية؟ أحدث شيء ما لرغبة اليهود في أن تكون لهم سيادة على أنفسهم في دولة يهودية؟ أم لم تكن هويتهم الشخصية كشعب عرق غريب ومختلف مستقرة قطًّا مثلكم اعتقادكم؟

ربما لم تعد كراهية اليهود تحديداً كما كانت عليه في السابق؟

## هل انحسرت الكراهية التقليدية لليهود؟

«تؤمن الكنيسة أنّ يسوع، مصدر طمأنينتنا، أصلح بين اليهود وغير اليهود عن طريق الصليب، ووحدهما بنفسه».

نوسترا أتابا [في زماننا] (141)،

المجمع الفاتيكانى الثاني، ١٩٦٥،

كراهية اليهودية ظاهرة تاريخية، ومثلمًا ولدت في الماضي وتغيرت على مر السنين، فإن هناك احتمالية لانحسارها، وربما نقول، إذا أصررنا على التفاؤل، إنها ستنتهي يومًا ما. لكن قبل أي محاولة للإجابة عن السؤال الصعب فيما يتعلق بحال كراهية اليهود اليوم، تجدر إضافة بعض كلمات حول كراهية اليهود في المناطق التي أتينا على ذكرها حتى الآن بایجاز.

تسببت هذه المقالة الخطوط العريضة لولادة كراهية اليهود في حوض البحر المتوسط ثم نشأتها في قارة أوروبا حتى العصر الحديث. ذكر كل من الاتحاد السوفييتي والولايات المتحدة بایجاز في هذا العرض؛ بيد أن تطور كراهية اليهود وانحسارها في هاتين المنطقتين على وجه التحديد قد يساهمان في توضيح طبيعة ومكانة هذا العداء اليوم.

لم تختلف الصورة الذهنية لليهودي في تاريخ الكنيسة اليونانية الأرثوذكسية اختلافاً جوهرياً عن نسختها في تاريخ الكنيسة الكاثوليكية ومن بعدها الكنيسة البروتستانتية. واصلت الكنيسة الروسية الأرثوذكسية العداء التقليدي الذي ترسخ في أوساط الأرستقراطيين والمثقفين والفلاحين الروس. أدى وجود شعب اليديش في النطاق الجغرافي الكبير، الذي يضم بولندا وليتوانيا، إلى زيادة الاحتكاك بين السكان النصارى واليهود، ومن ثم ترسخت الكراهية الشعبية لليهود. لم تدرج مسألة مساواة اليهود في الحقوق في أجندة روسيا القيصرية على الإطلاق، ولم تكتسب المساواة إلا مع مجيء الثورة عام ١٩١٧.

تبخط البلاشفة، الذين استولوا على السلطة، لفترة طويلة بشأن ما إذا كان ينبغي منح اليهود حقوقاً قومية، إضافة إلى الحقوق المدنية والسياسية. على

سبيل المثال، اقترح أناتولي لوناشارسكي، مفهوم التعليم في سنوات العشرينيات، تحويل شبه جزيرة القرم إلى جمهورية سوقيتية يهودية؛ رفض الاقتراح، وتصح شعب اليديش، لاحقاً، بممارسة استقلاليته الذاتية اللغوية والثقافية في بيروفيجان(142) البعيدة والمنعزلة. وهكذا كان من الممكن قمع الثقافة اليديشية فيسائر الجمهوريات السوقيتية.

لكن الصورة الذهنية الشائعة لاضطهاد اليهود في عهد ستالين هي إحدى النتائج البارزة للحرب الباردة. ربما كان ستالين متراجعاً بأفكار مسبقة ضد اليهود، لكن لا يمكن بأي حال من الأحوال مقارنة نظام حكمه بنظام حكم هتلر وبيتان(143) وبلدان أوروبا الشرقية خلال الحرب العالمية الثانية. كان موقفه تجاه اليهود أشبه ما يكون بموقف ماكسميليان روسبير(144) في نواحٍ كثيرة. لقد عارض اليهودية بكل تأكيد؛ لكنه رأى الكنيسة المسيحية عدواً أكثر أهمية.

لم تُترجم رؤية ستالين الشمولية وتعامله القاسي والوحشي مع خصومه السياسيين، وأعدائه المتوجهين وغير المتوجهين الآخرين أيضاً، في صورة اضطهاد لليهود قطّ بسبب أصلهم. وإذا كان أيضاً قد استغل العداء الشعبي تجاه اليهود للنيل من معارضيه لفترة قصيرة، وإذا كان قد انتابه أيضاً ارتياح مرضي وهو من اليهود في أواخر أيامه، فإنه يمكن القول في المحصلة التاريخية الشاملة بأن نظامه الاستبدادي على وجه التحديد كَبَح بقوة باللغة جماح الكراهية الممتدة تجاه اليهود، وشجع، ولو بالإكراه، اندماج شعب اليديش في الثقافة والسياسة السوقيتية.

لا يجب نسيان أن العديد من اليهود لم يُغدو من بين قادة الثورة الرواد فحسب؛ بل غدو لاحقاً من بين زعماء نظام الرعب السوقيتي كذلك. كان جنريخ ياجودا(145)، على سبيل المثال، أحد أشد المؤاليين لـ ستالين، ولذلك أصبح نائب رئيس تشيكا (الشرطة السرية) في سنوات العشرينيات وقائد الـ إن. كيه. في. دي(146) في منتصف الثلاثينيات. كان لازار كاجنوفيتش أحد المقربين كثيراً إلى ستالين، ووزيراً في حكومته وعضوًا في المكتب السياسي للحزب الحاكم. ونظرًا لأنه كان أيضاً سكرتيرًا للحزب الشيوعي في أوكرانيا خلال فترة

التأمين الزراعي الحتبيت، فقد كان ينظر إليه على أنه أحد الأشخاص الرئيسيين المسؤولين عن موت ملابس الأوكرانيين جوغا في أوائل الثلاثينيات. كان كل من لازار كوجان وماتفي بيرمان ويسرائيل بلاينر المديرين الرئيسيين الثلاثة الذين تعاقبوا على حكم منظومة معسكرات الجولاج(147) من عام ١٩٣٠ وحتى نهاية عام ١٩٣٨ - أبناء عائلات يهودية.

لم يكن لأدولف هتلر ولا لفيليب بيستان وزراء أو رؤساء شرطة سريون من أصل يهودي. خلال الحقبة الشيوعية في الاتحاد السوفييتي اندمج شعب الييديش في الشعوب الأخرى؛ بل أخذ في الانصهار معها في كثير من النواحي، خاصة في الثقافة الروسية. لذلك في عام ١٩٩١، مع سقوط النظام، تزوج ٨٠٪ من اليهود من غير يهود، ولم يعد أحد منهم تقريباً يمارس أي طقوس دينية يهودية. يمكن النظر إلى هذا الاندماج بين الطوائف على أنه أحد أهم الدلائل، إن لم يكن الدليل الوحيد، على انحسار الكراهية التقليدية لليهود.

لم تكن الهجرة إلى إسرائيل في الثمانينيات والتسعينيات، قبل انهيار النظام السوفييتي وبعده، نابعةً من ضغط شعبي معاد لليهود أو من قناعة داخلية قومية صهيونية مثلما حاول كثيرون طرحها؛ لقد كانت تلك الهجرة اقتصادية صرفة تقريباً. فضل كثيرون من نسل أولئك الذين فشلوا في الهجرة باتجاه الغرب في بداية القرن العشرين، الهجرة في نهاية القرن نفسه إلى عالم اقتصادي واعد ومستقر ذي مستوى معيشي أعلى أيضاً. وصلت غالبيتهم إلى إسرائيل في النهاية بسبب سياسة إسرائيلية داهية وانتهازية فقط.

### كراهية اليهود في الولايات المتحدة

كانت الأسباب الاقتصادية أيضاً هي ما دفعت شعب الييديش إلى مغادرة الإمبراطورية الروسية في أواخر القرن التاسع عشر وأوائل القرن العشرين، لكنها ليست الوحيدة. كانت الظروف المعيشية في النطاق الجغرافي لبعض البلدان والمدن الروسية التي سمح لليهود بالعيش فيها خلال حكم القياصرة(148) لا تتحمل، وزاد عدم الاستقرار الاقتصادي في ثمانينيات ذلك القرن من تدهور أوضاعهم بشكل أكبر. لكنهم لم يكونوا الوحدين على شفا المجاعة؛ فقد كان وضع المزارعين النصارى في تلك السنوات مُزرياً للغاية كذلك، وتعاظم الغليان في

أوساطهم. زادت الحكومة القيصرية من الدعاية المعادية لليهود، وحضرت علانية على ارتكاب مذابح ضدهم، من أجل تشتيت وتوجيه غضب الجماهير. مثل اغتيال القيصر ألكسندر الثاني عام ١٨٨١ ذريعة لشن هجمات ممنهجة بحق بعض الجاليات اليهودية، وبخاصة في أوكرانيا. منذ ذلك التاريخ وحتى عام ١٩٠٢ - العام نفسه الذي حدثت فيه المذبحة في كيшинيناو(١٤٩) وهو العام نفسه الذي نُشرت فيه بروتوكولات صهيون وثيقة الكراهية المعادية لليهود التي ألقتها الشرطة السرية للقيصر - لم يتوقف التحرير والدعوة إلى طرد قتلة المخلص (يسوع) من أرض روسيا.

وبالفعل غادر ما لا يقل عن ٢.٥ مليون يهودي، وصلوا في النهاية إلى القارة الأمريكية خاصة إلى شمالها كما ذكرنا آنفًا. لكنهم لم يكونوا المهاجرين الوحدين؛ فقد وصل كذلك إيطاليون وبولنديون وصينيون وأسيويون آخرون بأعداد حاشدة، لكن «خط النهاية»، أي بلوغ الاستيطان على أرض الولايات المتحدة الأمريكية منتهاه، حَدَّ بداية الضغوط لوقف تدفق المهاجرين، وهي ضغوط زادت فور انتهاء الحرب العالمية الأولى.

سبق وقف الهجرة دعائية عنصرية صارخة، كانت الكراهية الواضحة لليهود أحد مكوناتها. تناست صور نمطية معادية لليهود في الولايات المتحدة على الدوام، كما هو الحال في أي مجتمع ركائزه نصرانية. لكن من الصعب تحديد ما إذا كان العداء ليهود أوروبا الشرقية أكبر من العداء تجاه الإيطاليين الكاثوليك. يمكن القول بكل تأكيد: إنه كان أهون من ذلك الذي مورس ضد اليابانيين والصينيين؛ فقد خفت التعددية الثقافية التي طالما ميزت المجتمع الأمريكي من تبلور كراهية ممنهجة لليهود أو من ظهور أحزاب علنية معادية لليهود كتلك التي تناست في القارة الأوروبية. بالطبع، صنفت جماعة كو كلوكس كلان(١٥٠) ومنظمات مماثلة اليهود على أنهم أبناء الأبالسة، ولم تتبذل الثقافة الأمريكية بعض الكارهين لليهود من المشاهير، مثل قطب الصناعة هنري فورد أو والت ديزني، لكن كراهية «السود» والخوف منهم كانا أعمق وأكثر مغزى.

يجب ألا ننسى أيضًا أن المجتمع الأمريكي نشا على خلفية إبادة جماعية. كان الاستيطان فيه أصولياً منذ البداية، وكانت الزيجات مع السكان الأصليين نادرة،

على عكس أمريكا الجنوبية والوسطى. وقد أدت التجارة وتوظيف العبيد الأفارقة على نطاق واسع لاحقاً إلى تنامي الوعي بتفوق العرق الأبيض لسنوات عديدة، وأصبح التصنيف العرقي لغير البيض سمة رئيسية في تشكيل الهوية الأمريكية، حتى الستينيات من القرن العشرين على الأقل. «لحسن حظ» اليهود، أنهم غذوا بيضاً؛ حتى إن تiarات مسيحية معينة ضمتهن تحت كنفها «الرحيم».

عموماً، لم يكن القرن العشرون قرناً معادياً لليهود، منذ سنوات العشينيات فصاعداً على الأقل، في المجتمع السوقيتي والأمريكي على حد سواء. تراجعت كراهية اليهود في كلاً المجتمعين بشكل منهجي، مما أدى إلى زيادة الزيجات المختلطة فيهما تدريجياً.

رغم تعاطف غالبية الجمهور اليهودي الأمريكي الشديد مع إسرائيل، فإن مستوى المعيشة في الولايات المتحدة وغياب كراهية جدية لليهود فيها لا يزالان يمثلان عاملين رئيسيين في مسألة عدم تنامي هجرة واسعة منها إلى الدولة القومية لـ«الشعب اليهودي» أبداً.

### كراهية اليهود في القارة العجوز

حدث انحسار كبير في كراهية اليهود، في أوروبا أيضاً. لكن هذه العملية التاريخية المهمة لم تبدأ في سنوات العشينيات بالطبع، ولا حتى مع نهاية الحرب العالمية الثانية. في العقدين اللذين أعقباً انتهاء المعارك في ألمانيا وفرنسا وبولندا وبلجيكا وسائر الدول المحتلة، كان كثير من الناس ما يزالون يعيشون هناك، خاصة من الطبقات العليا، الذين تعاونوا مع القتلة. ومن ثم هُفشت إبادة اليهود في الوعي تماماً، ولم تُولِّها بعد المؤسسات الأوروبية الرسمية أهمية.

ربما يمكن التطرق إلى فيلم ليل وضباب كمثال؛ ذلك الفيلم المثير للإعجاب لآن رينيه عن معسكرات الاعتقال. ذُكر اليهود في تلك التحفة الفنية في مناسبتين هامشيتين فقط، وحذفت الرقابة كذلك لقطة الكاب لشرطي في معسكر اعتقال في فرنسا. لم تكشف كتب التاريخ قط عن مدى الإجرام بحق اليهود وعن مدى التعاون معه حتى النصف الثاني من السبعينيات.

بالتأكيد لم تظهر منذ الحرب العالمية الثانية تقريرنا على الساحة العامة تعليقات،

أو نكات، أو تلميحات أو قصص تتوارى بين سطورها كراهية لليهود. لكن «آل روتشيلد»، على العكس من «اليهود البلاشفة»، ما يزالون مستهدفين في الأحاديث العائلية، وفي نقاشات الصالونات، بسخرية لاذعة ضمنية أو بسخرية خفيفة ينظر إليها على أنها مشروعة.

بدأ يحدث تغيير مهم في منتصف الستينيات في مسارين متصلين: تراجع الدين الكاثوليكي النصراني العام في أوروبا؛ حيث حدثت تغييرات هيكلية في مبادئه، ثم ظهور جيل جديد على الساحة العامة، لم ينخرط في «تجاذبات» الحرب العالمية الثانية.

قرر البابا يوحنا الثالث والعشرون، الذي أعرب عن ندم عميق على الموقف السلبي للكنيسة إزاء إبادة اليهود، أن يعارض بشكل مؤثر وبشجاعة منقطعة النظير الجفاء النصراني العميق لليهود. ففي عام ١٩٥٩ أمر بازالة جملة (Perfidis Judaeis)، التي يمكن تفسيرها بـ: «اليهود الغادرون» أو «اليهود الكفرة»، من صلاة الجمعة العظيمة.

في «البيان الخاص بعلاقة الكنيسة بالديانات الأخرى»، المعروف باسم نوسترا أتابا، الذي صيغ في المجمع الفاتيکاني الثاني بين الأعوام ١٩٦٢ و١٩٦٥، خدد في البند الرابع المتعلقة باليهود أنه لا ينبغي تحميمهم مسؤولية موت يسوع وأنه لا ينبغي إظهارهم كمقيترين وملعونين. في الواقع، لقد جمع المخلص اليهود والغرباء تحت لواء الصليب ووحدتهم. بعد ما يقرب من ألفي عام، لم يعد النصاريانيون واليهود كتلتين بشريتين متعاديتين، على الورق على الأقل.

ووجدت هذه القرارات سبيلاً إلى قلوب العديد من المؤمنين، وهكذا تقلصت المعاداة التقليدية لليهود التي لا تزال موجودة في اليمين الكاثوليكي بشكل خاص. من المعروف أن التغيير بالنسبة للنصاريانيين من كبار السن لم يكن سهلاً. لكن أجياً نصرانية جديدة اعتادت التغيير بسرعة.

لم يهتمَ كثير من الشباب في ذلك الوقت تحديداً بالنصرانية بدرجة كبيرة بقدر تعطشهم للتغييرات مؤثرة في حياتهم. في النصف الثاني من سنوات الستينيات بدأت موجة احتجاجات راديكالية تصاعد في جميع جامعات الدول الغربية. من برلين إلى بيركلي، ومن مكسيكو سيتي إلى روما، جرّفت الاضطرابات مئات الآلاف

وغيرت البنية الشعورية لجيل بأكمله.

لم تنتقل الكراهية الخجولة لليهود التي كانت لدى آباء ذلك الجيل كميراث طبيعي. حدثت فجوة مهمة بين الأجيال فيما يتعلق بالوجود اليهودي، بين نوفمبر/تشرين الثاني ١٩٦٧، عندما سفح الرئيس الفرنسي شارل ديغول لنفسه بأن يطلق على اليهود «شعبنا نبوئا، واثقا من نفسه ومتسطاً»، وعندما دُوى هتاف عشرات الآلاف في مايو/أيار ١٩٦٨: «كلنا يهود ألمان» (لافتة تضامن مع دانيال كوهين بانديت) (١٥١). منذ ذلك الحين تراجع الازدراء والاحتقار عن الساحة العامة وأجبرًا على الاختفاء في المقابر، وفي الأحاديث الحميمية والعائلية وفي كتابة الصليان المعقوفة الشريرة في الليالي المظلمة.

ومع ذلك يحدث شيء غريب؛ فنحن نعيش اليوم في عالم، ربما باستثناء أوروبا الشرقية والعالم العربي، لا يجرؤ فيه أي سياسي ينساق خلف ناخبيين، ويحظب فيه مقدم برامج تلفزيونية وُدّ المشاهدين، ويسعى فيه كل صحفي للاحتفاظ بجمهوره من القراء، على التفوه ولو بتعليق واحد معاذ لليهود. ولو حدث ذلك، فسوف ينهي مسيرته العامة. لكن الفقوضيات المركزية ما تزال تحذر من تعاظم «معاداة سامية».

إن ربط الكراهية الشعبية لليهود في الماضي بكراهية اليهود اليوم لا يشوه التاريخ تشويهاً تاماً فحسب؛ بل يرتكب جرمًا في حق ضحايا الماضي ويشوه ذكري المعاناة الحقيقية التي حدثت على مدار أجيال.

## **معاداة الصهيونية.. هل هي معاداة جديدة للسامية؟**

«إذا كان «المعادي للسامية» في الماضي هو شخص كره اليهود، فإن «المعادي للسامية» اليوم هو شخص يكرهه اليهود».

(نكتة إسرائيلية من القرن الحالي)

أشعر بعدم ارتياح شديد في نهاية كتابة هذا المقال؛ إذ على الرغم من أن كراهية اليهود التي طال أمدها بدأت تضعف في العالم الغربي في رأيي، فإنه لا يمكن تلخيص تاريخها بأنغام «النهاية السعيدة».

في الخمسين سنة الماضية حدث شيء لا يمكن تجاهله أو إنكاره ولا زال يحدث؛ فكلما انحسرت الكراهية التقليدية لليهود وأصبح تصنيف اليهود بحسب العرق نادراً وهاما شيئاً في أنحاء العالم، ازداد النقد والعداء تجاه دولة إسرائيل وممثليها.

وإذا كانت إقامة دولة إسرائيل في حد ذاتها في عام ١٩٤٨ قد أضرت كثيراً بالسكان الأصليين، فإن الدول الغربية والاتحاد السوفييتي تقبلوها كأمر واقع. رغم أن الأمم المتحدة أشارت صراحةً إلى حق العرب الذين شردوا في العودة إلى ديارهم، فإن حقيقة أن إسرائيل لم يكن لديها استعداد لتنفيذ هذا القرار لم تؤدّ إلى فرض عقوبات عليها، واعتاد العالم على نتائج الحرب ورضخ لها. كان الحديث يدور عن دولة للأجئين اليهود من الإبادة، وكان الضمير العالمي، خاصة الأوروبي، تَخِرُّه هذه المسألة كثيراً.

لكن إسرائيل، مثلما ذكرنا سابقاً، تسيطر على مناطق آهلة بفلسطينيين آخرين وتقيم فيها مستوطنات يهودية بحثة (يعيش فيها عشرة بالمائة من مواطني إسرائيل) دون أن تمنح سكان المكان الأصليين حقوقاً مدنية أو الحق في تقرير المصير. حول هذا الوضع الـ«مؤقت» إسرائيل إلى دولة نظام شبيه بنظام الفصل العنصري على الأقل في جزء منها منذ ما يزيد عن خمسين سنة.

إن الوضع الذي استمر لنصف قرن ليس مؤقتاً؛ بل هو واقع تحول إلى وضع دائم تتعايش معه غالبية السكان اليهود الإسرائيليين براحة نسبية (إذا لم يستشر الإرهاب). سرعان ما اعتاد أحفاد المقهورين والمضطهددين بالأمس على أن يكونوا

هم في الجانب القمعي والمضطهد من التاريخ.

كان سلوك الدول العربية ماجنا ومنافقاً بشكل عام إزاء هذا الوضع؛ فلم تقتربن صيحات الانكسار إزاء المأساة الفلسطينية بتضامن جادٌ و حقيقيٌ و دائمٌ تقريباً. حتى الإسلام الراديكالي الدموي في العقود الماضية، الذي تبني روئي صاحبة معادية لليهود، لم يُبدِ سوى النذر اليسير من المشاعر الأخوية الحقيقية تجاه الفلسطينيين.

في مقابل ذلك كله، طور اليسار المعتدل أو الراديكالي في العالم الغربي في السنوات الأخيرة، جنباً إلى جنب مع حركات حقوق الإنسان، خطاباً نقدياً منهجهما تزايدت حدته أكثر فأكثر كلما ترسخ الوضع الشبيه بالفصل العنصري وفشل جميع المحاولات الدبلوماسية لتحقيق انسحاب إسرائيلي ما. بإمكان الحكومة الإسرائيلية إنجاز اتفاق سلام، لكن جميع حكوماتها، بما فيها حكومة رابين، أصرت على رفض تفكير جميع المستوطنات والانسحاب إلى حدود عام ١٩٦٧.

الحججة المركزية للمدافعين عن إسرائيل هي أن الذين يعارضون سياساتها لا يفعلون ذلك لأسباب أخلاقية ولكن لأسباب تتعلق بـ «معاداة السامية». فهناك دول علاقتها بمواطنيها أكثر سوءاً من علاقة إسرائيل بالفلسطينيين، لكن الاحتجاج ضدها نادر ولا صوت له تقريباً.

لكن إسرائيل، بخلاف دول استبدادية وديكتاتورية، تُعد دولة ديمقراطية ليبرالية، وهي تُعد نفسها كذلك وليس دولة تحترق البشر الذين يعيشون تحت سيطرتها المباشرة وتسلبهم حقوقهم (١٥٢). أصبح دعم إسرائيل صريحاً بعد عام ١٩٤٨ بسبب الليبرالية والتعددية التي رعتها وحافظت عليها أيضاً، حتى وإن كان الأمر إشكالياً دائماً. منذ عام ١٩٦٧، بدأت هذه الصورة الإيجابية في التلاشي. أدى قمع السكان المحتلين إلى تمرد عنيف، كما هو الحال في أي نضال من أجل التحرر الوطني، وخلف الإرهاب بدوره قمعاً أشرس وأكثر تكراراً - وهو وضع يذكر للغاية بعصر الاستعمار «الكلاسيكي» الذي انتهى من العالم.

مثال على الكيل بمكيالين: عندما ضم الاتحاد الروسي في عام ٢٠١٤ شبه جزيرة القرم في إجراء تعسفي وأحادي الجانب، منح السكان المحليين مواطنة متساوية،

وهم سكان يتحدث غالبيتهم اللغة الروسية (رضيت الغالبية العظمى منهم على الانضمام طواعية على ما يبدو). رغم ذلك لم تتردد الولايات المتحدة والاتحاد الأوروبي في فرض عقوبات اقتصادية على روسيا. لا تقدم إسرائيل مواطنة متساوية للفلسطينيين أبداً، وليس مستعدة في الوقت نفسه للاعتراف بحقهم في تقرير المصير على أرضهم، ولا تزال جميع الدول الغربية تعامل معها بسماحة منقطعة النظير.

فهل تُعد معارضه هذا الوضع والدعوة مشفوعة بإدانة إلى مقاطعة إسرائيل وفرض العقوبات عليها طالما أنها لا تنسب من المناطق التي تسيطر عليها بالقوة - هل تُعد كراهية جديدة لليهود؟ وهل يُعد التصور الذي ينشد رؤية إسرائيل داخل حدود عام ١٩٦٧ كجمهورية لكل مواطنيها الإسرائيليين، دون تمييز في الدين، أو الجنس أو الأصل، ويعارض رؤيتها كدولة تخص يهود العالم حصرياً، هؤلاء اليهود الذين يختارون بشكل صريح ألا يعيشوا فيها - هل يُعد ذلك كله كراهية لليهود؟

ومثلما أن الحاخام مناحيم مندل شنيئرسون (153)، الذي عارض هرتسل والحركة الصهيونية بكل قوته، لم يكن «معادياً للسامية»، ومثلما أن ماري إديلمان (154) عضو حركة البوند (155)، وأحد قادة جيتو وارسو (156)، الذي رفض بشدة الاستيطان في فلسطين، لم يكن «معادياً للسامية»، ومثلما أن الجمهور الأرثوذكسي في نيويورك وأورشليم الذي يعارض الصهيونية لأنها يرى أنها انتهاك لجوهر العقيدة اليهودية ليس «معادياً للسامية»، ومثلما أن المثقفين ذوي الأصل اليهودي، في الماضي والحاضر، مثل ستيفن هاسيل، وهارولد بيتر، وماكسيم رودنسون، وإريك هوبساوام، وبيير ويدلينكي، وتوني جادت، ونوعم حوم斯基، وجوديث باتلر وغيرهم الكثير - ليسوا كارهين لليهود؛ فإن الفلسطينيين أيضاً الذين ناضلوا ضد حكم الدولة اليهودية ليسوا كارهين لليهود.

وسيكون من السخف أن نطالبهم بـألا يكونوا معادين للصهيونية وهم يعيشون تحت الاحتلال واستيطان متواصل ينفذ باسم الرؤية الصهيونية ويرى في الأماكن التي يقيمون بها وطنًا لـ«الشعب اليهودي».

## من كراهية اليهود إلى كراهية الإسلام

دائماً ما نشأت بالتأكيد، على هامش الاحتجاج ضد التوسيع الإسرائيلي، كراهية اليهود ولا تزال حتى اليوم أيضاً، في أحيان مراوغة وفي أحيان أخرى أكثر سفوفاً. يوجد في اليسار الراديكالي من يجدون في التظاهر ضد إسرائيل القمعية فرصة لترسيخ أحكام مسبقة ضد اليهود ورثوها عن آبائهم وأجدادهم. لكن كل تعميم شامل يشير إلى معاداة الصهيونية على أنها «معاداة جديدة للسامية»، تعميم خطير قد يعيد إذكاء جمر الكراهية القديمة لليهود، ناهيك عن أنه تعميم آخر.

لا يعني ذلك أن ورثة العنصريين القدماء أصبحوا معادين جدًا لليهود. فأحزاب اليمين المتطرف، الشوفيني والعنصري في أوروبا، باستثناء أحزاب هامشية حاقدة وخطرة، تدعم إسرائيل بحماسة وتعتبرها نموذجاً رفيفاً للسلوك الصحيح تجاه العرب (وتتجاهل العمال الأجانب كذلك)؛ إذ يتحد اليمين الأوروبي المتطرف، من الإيطالي ماتيو سالفيني مروزاً بالجري فيكتور أوربان، والهولندي خيرت فيلدز وحتى البريطاني نايجل فاراج، في دعمه الساحق للدولة اليهودية.

حتى إن الفرنسية مارين لوبان طرأت والدها من حزبها، وهو مؤسس الحزب، بسبب ازدرائه العلني الواضح لمصير اليهود في الحرب العالمية الثانية وذلك من بين أسباب أخرى، وأعلنت أن حزبها لن يقبل بين أعضائه من يعادي السامية أو من يدعوه إلى مقاطعة إسرائيل.

من الصعب إنكار حقيقة أن كارهي الإسلام من الأوروبيين يرون في دولة إسرائيل حصناً متقدماً للعالم «اليهودي المسيحي» الذي يقف بكل قوته في مواجهة المد الإسلامي.

إنني أقف إزاء ذلك الواقع الشنيع في بداية القرن الحادي والعشرين تملؤني المخاوف. إذا كانت كراهية اليهود قد أفسحت مكانها لكراهية الإسلام بشكل جزئي، وإذا كانت كراهية الآخر موجّهةً اليهود نحو «ساميين» آخرين بشكل أساسي - لأنه لم يعد هناك مهاجرون يهود فقراء تقرّبُا لبنيو شعهم السكان الأصليون - فإنه لا يزال هناك احتمال مقلق لانتشار كراهية متعددة لليهود، ليس فقط في أوساط اليمين الراديكالي المسرنِم ولكن في أوساط الضحايا الجدد للكراهية أيضًا.

ينتشر الجهل الذي تغذيه مواعظ بعض الإسلاميين المتطرفين، خاصة على الشبكات الاجتماعية في أوساط عدد غير قليل من المهاجرين العرب والمسلمين.

في أعمق ذلك الجهل، ينظر إلى جميع اليهود ومؤسساتهم على أنهم ممثلو إسرائيل القومية. وعندهم أن اليهودي الذي يعتمر قبعة في ضواحي باريس، هو نفسه الجندي الإسرائيلي الفظ المسئول عن القمع في الضفة الغربية.

وإذا كان هناك عدد غير قليل من اليهود، الذين يتمتعون بحقوق المواطنة والمساواة الكاملة في بلدانهم، يدافعون عن النظام القومي الإسرائيلي ويبررون الإجحاف الأساسي في الدولة اليهودية بمبررات مختلفة، فإنه يجب الاعتراف بحقهم في فعل ذلك، وانتقادهم بضراوة في الوقت نفسه. سيما وأن كثيرون من اليهود الآخرين يرفضون، بالتوازي مع ذلك أيضاً، سياسات الحكومة الإسرائيلية جملة وتفصيلاً، وربما تساهم مواقفهم الدؤوبة في منع مزيد من تدهور معاداة اليهود في دوائر عامة أخرى.

### كراهية وتفكير نمطي

لم يكتب هذا المقال لأسباب أكademie بحثة. واضح من قراءة الصفحات حتى الآن أنني لم أرغب في إضافة مقال آخر حول «معاداة السامية» أيضاً حتى لا يستخدم المصيّر المرير لأسلاف ذريعة لأنّ أكون جزءاً من شعب يُضطهد شعباً آخر اليوم. كتبت المقال بشكل أساسي للوقوف على أصول كراهية اليهود، وكذلك لاستيضاح سبب وجودها لفترة طويلة هكذا في الثقافة الأوروبية، التي تُعرف نفسها اليوم بوقاحة مؤلمة على أنها «يهودية مسيحية». والآن، في نهاية الكتابة، لست متأكداً تماماً فهمت تماماً مجلل الأسباب التي أدت إلى الإبقاء على الكراهية طيلة فترة طويلة جداً من الزمن.

ومع ذلك، توصلت إلى نتيجة متشائمة مفادها أن البرت أينشتاين كان على حق عندما ادعى أن تفكير الذرة أسهل من تفكير الأهواء. إذا كان تشويه صورة الآخر وتغريبه دائماً تقريراً ما يمثلان جزءاً من بناء هوية جمعية والحفاظ عليها، فإن قلائل فقط هم من يستطيعون النجاة من ذلك. أضحي التفكير النمطي، الذي هو أساس التعريف الذاتي للجماعات البشرية - سواء في عوالم ما قبل الحداثة أم في العصر الحديث - اعتقاداً دينياً، وطبقياً، وقومياً وعنصرياً بمساعدة الثخب المثقفة. قد تكون حدود الهويات الجمعية تعسفية وخالية تماماً، لكن وجودها مضمون طالما أنها تساهم في إسباغ وهم اليقين والأمان.

التفكير النقدي بشأن المعتقد، ومعارضة التقسيم التقليدي بين «نحن» و«هم»،  
اجراء ان نادران واستثنائيان. وتاريخ العلاقة مع اليهود في الحضارة النصرانية خير  
دليل على ذلك. للأسف الشديد، يؤكد تعامل غالبية الإسرانيليين مع الأقليات التي  
تعيش بينها أو تحت حكمها العسكري هذا الاستنتاج أيضًا.

تقول سخرية التاريخ المحزنة: إذا كان من المعتاد المزاح في ألمانيا في الماضي  
البعيد والقول إن الفيلوساميين(157) هم في الواقع معادون للسامية يحبون  
اليهود، فلن نجائب الصواب أبداً إذا اعتبرنا إسرائيليين عديدين اليوم من فرطتهم.

## شکر

أود أن أشكر جميع أصدقائي الذين ساعدوني في تجويد وإتمام هذا المقال.  
خالص شكري إلى الدكتور يوناتان الشيخ والدكتورة نويت برئيل، ويوسي برنبياع،  
ونوعا جرينبيرج، وأنا سيرجينكوفا، والدكتورة ميخال عوفر تسفونى. كما أود أن  
أشكر جميع العاملات والعاملين أيضا في دار نشر رسننج، خاصة موراج سigel،  
الذين بذلوا قصارى جهدهم لجعل النص متاخما ومقرضا.

أنا مدين لزوجتي فاردا بأكثرا مما أستطيع التعبير عنه.

## ملحوظات

١- لم يتعرض هذا المقال لكراهية اليهود في الحضارة الإسلامية إلا قليلاً بسبب قلة الخبرة في هذا المجال.

٢- لم أضف أي مراجع إلى هذا المقال، الذي يعتمد بصورة جزئية على دراساتي السابقة ويلخصها، يمكن لمن يرغب في التتحقق من دقة الاقتباسات الرجوع إلى كتبي الأخيرة، خاصة كتاب اختراع الشعب اليهودي (٢٠٠٨).

---

(١) انظر الكتاب المذكور بالعبرية، ص ١٨-١٩.

(٢) محمود درويش: الأعمال الشعرية الكاملة (عمان: الأهلية للنشر والتوزيع، ٢٠١٤)، المجلد الأول.

(٣) محمود درويش، المرجع السابق.

(٤) شلومو زند، «إسرائيل عنصرية، لا أريد أن أكون يهودياً بعد الآن»، موقع جلوبس بالعبرية، ١٢ أغسطس / آب ٢٠١٤.

(٥) اليديشية، رطانة تحدث وكتب بها يهود شرق أوروبا، خاصة، حتى ظهور الحركة الصهيونية، وتبنّيها رسميًا اللغة العبرية لغة رسمية للدولة اليهودية التي خططت لإقامتها. هذه الرطانة خليط من لغات شتى: الألمانية وעברית ولغات شلافية متعددة. (المترجمان)

(٦) أصل الكتاب مجموعة مقالات محروقة. (المترجمان)

(٧) صيفة في لغات أجنبية عديدة لاسم فلسطين. ظهرت للمرة الأولى لدى المؤرخ اليوناني الشهير هيرو도ت، ثم انتقلت إلى اللاتينية، وأصبحت صيفة معتمدة في الإمبراطورية الرومانية منذ القرن الثاني الميلادي. (المترجمان)

(٨) لا تنطرق هذه المقالة تقريباً إلى كراهية اليهود في الحضارة الإسلامية بسبب نقص المعرفة في هذا المجال. (المؤلف)

(٩) اللغات الأوسترونيزية هي أسرة لغوية تضم ما يقرب من ١٣٦٨ لغة، تمثل خمس مجموع اللغات المعروفة في العالم. يتحدث بها سكان جنوب شرق آسيا وسكان من شرق أفريقيا

(10) أحد زعماء التنظيم الصهيوني الفسقى: «محبة صهيون». ولد عام ١٨٢١ وتوفي عام ١٨٩١ في بولندا. اشتغل بمهنة الطب. نشر عام ١٨٨٢ مؤلفه الشهير «الانعتاق»، الذي حل فيه جذور ما يسمى بـ«معاداة السامية»، ودعا إلى إقامة تجمع وطني لليهود. كان هذا الكتاب سبباً في إقامة التنظيم الصهيوني: «محبو صهيون». (المترجمان)

(11) عالم اجتماع وفيلسوف يهودي فرنسي (١٩٠٥ - ١٩٨٣). من النقاد الالاذعين للمجتمع الغربي ولسلوكه خلال فترة الحرب الباردة. (المترجمان)

(12) سفر من أسفار التوراة، يقرأ في عيد البوريم أو الماسخر. يحكي السفر قصة الملكة اليهودية، إستير، زوجة أحشويرش، ملك فارس، وكيف أنها استطاعت بمساعدة عمه، موردخاي، إنقاذ يهود الإمبراطورية الفارسية من مؤامرة دبرها لهم الوزير الفارسي هامان. (المترجمان)

(13) لمزيد من الاطلاع على الفترات الزمنية التي كُتبت فيها أسفار التوراة، عامة، انظر مؤلفات كل من: د. محمد خليفة حسن، ود. أحمد محمد هوبيدي في نقد العهد القديم. (المترجمان)

(14) فترة زمنية في التاريخ الإنساني تبدأ من موت الإسكندر الأكبر عام ٣٢٣ قبل الميلاد وحتى انتحار الملكة الهلينستية الأخيرة، كلوباترا عام ٣٠ قبل الميلاد. وهي فترة انتشرت فيها الثقافة اليونانية في العالم غير اليوناني. (المترجمان)

(15) يحكي سفر روت أن قحطاناً أصحاب مملكة يهودا، فارتاحت أسرة يهودية من هناك إلى أرض مؤاب، وهناك تزوج أحد أبنائها، خليلون، من فتاة غير يهودية تدعى روت، ولما مات الزوج، وقررت الأسرة اليهودية العودة إلى موطنهم الأصلي في بيت لحم بملكية يهودا، أصرت روت على العودة مع حماتها، ناعومي، وتهودت وقالت لها: «شعبك شعبي...». ثم تزوجت روت من يهودي آخر يدعى بوعن هو جد الملك داود، بحسب السفر التوراتي. (المترجمان)

(16) نسبة إلى اسم الإله في اليهودية: يهوا أو بالعبرية يهوفا יהוה، وتشير التوراة إلى أنبني إسرائيل حين سألوا موسى -عليه السلام- عن معنى اسم الله فكان جوابه على لسان موسى: «أكون ما أكون» אהיה אשר אהיה إهبيه أشر إهبيه. (المترجمان)

(17) يسمون الفكابيين أيضًا، وهم زعماء التمرد اليهودي ضد الحكم اليوناني في القرن الثاني قبل الميلاد. أقاموا كياناً سياسياً مستقلاً في أرض فلسطين. ترجم التمرد متباهاً بن يوحنا، ثم من بعده أبواؤه: يهودا المكابي، ويوناتان، وشمعون. (المترجمان)

(18) مجموعة الشرائع والفتاوي اليهودية؛ أعدّها وصنفها، بحسب الروايات اليهودية، الحاخام يهودا هناسى عام ٢٠٠ م تقريباً. تتضمن المنشآت ركائز الشرائع الشفوية المتناقلة عبر

الرواية الشفوية على مر الأجيال؛ وهي مصدر الشرائع والقصص الدينية المتضمن في التلمود. تنقسم المسننا إلى ستة مباحث: الزروع، والأعياد، والنساء، والأضرار، والقرابين، والطهارة. أما التلمود فهو شرح وتفسير للمشنا، وهناك تلمودان: البابلي والأورشليمي. الأول وضعه أحبار العراق في القرن الثالث إلى الخامس قبل الميلاد، وكتب بالأرامية والعبرية. والثاني وضعه أحبار أورشليم في عام ٥٠٠ للميلاد تقريباً، وهو مختصر عن البابلي، وكتب بأramaic الجليل، وبه كثير من الكلمات اليونانية، يختلف عن التلمود البابلي في أسلوبه المختصر، وفي مضمونه، بل وفي بعض الشرائع. (المترجمان)

(19) أسرة أسست مملكة بعد موت الاسكندر الأكبر عام ٣٢٣ قبل الميلاد، في العراق، وأسيا الوسطى، وسوريا، وفلسطين، وأجزاء من بلاد فارس. كانت عاصمة المملكة تقع على نهر دجلة. (المترجمان)

(20) شعب سكن منطقة تسمى «أدوم» جنوبي أرض كنعان - فلسطين - كما ورد في سفر العدد بالتوراة؛ وتشتمل كلمتا «أدوم» و«الادوميون» كنائنة عن مملكة روما، وكناية عن الحكم المسيحي البيزنطي في الأدب اليهودي القديم لاحقاً. (المترجمان)

(21) مجموعة من القبائل العربية أو الآرامية، استوطنت منطقة البقاع اللبناني، وأقاموا مملكة في جنوب لبنان وتمددوا حتى الجولان ومنطقة الجليل الأعلى. ضمّها أربسطوبولس الأول، أحد ملوك الحشمونائين إلى مملكة يهودا في عام ١٠٣ تقريباً قبل الميلاد.

(22) رئيس ما يسمى «السنهررين»؛ أعلى هيئة شرعية يهودية قضائية، وكانت تتالف من ٧٦ من كبار علماء اليهود في القرن الأول الميلادي وما بعده. (المترجمان)

(23) زميل شمعيا، ورئيس محكمة. من أسرة متهدودة. (المترجمان)

(24) قائد عسكري يهودي، أحد زعماء التمرد اليهودي الكبير ضد الرومان. يُعد كثيرون من اليهود بطلاً هاماً. (المترجمان)

(25) جماعة من المتطرفين اليهود في القرن الأول الميلادي، نادوا بمحاربة الرومان حتى النهاية، ولاحقو اليهود الذين آتزووا التعايش مع الرومان. (المترجمان)

(26) الترجمة العربية للفقرة من سفر مئى ترجمة تأويلية، بمعنى أنها ترجمت الفقرة: «لتكتسبوا دخيلاً واحداً، ومتى حصل» إلى: «من أجل تهويد إنسان واحد ومتى تهود». (المترجمان)

(27) تجاهلت الترجمة العربية للفقرة من الإنجيل لفظة: «البار» واستعاضت عنها بضمير الإشارة: «هذا». (المترجمان)

(28) جاستن مارتن، المعروف أيضاً بالقديس جاستن، أو «الشهيد جاستن». المترجم الأول

لنظرية الوجوس في القرن الثاني، وقد أعدم في روما مع بعض تلاميذه. (المترجمان)

(29) تم رد يهودي ضد الحكم الروماني وقع بين عامي (١٢٥-١٣٢م) بقيادة شمعون برکو خفا،  
بحسب الروايات اليهودية. (المترجمان)

(30) لاهوتي نصراني بارز وأحد آباء الكنيسة (٤٠-١٥٥م) عاش في قرطاج، ولعب دوراً مهماً  
في بلورة اللاهوت النصراني في القرون الأولى للميلاد. (المترجمان)

(31) القديس أوغسطين (٣٥٤-٤٣٠م): كاتب وفيلسوف من أصل روماني-لاتيني، يعد أحد  
أهم الشخصيات المؤثرة في المسيحية الغربية، وتعده الكنيستان الكاثوليكية والأنجليكانية  
قديساً وأحد آباء الكنيسة البارزين ومؤسس المذهب الرهباني الأوغسطيني. (المترجمان)

(32) انظر في ذلك سفر التكوين، الإصلاح الرابع، الذي يفصل أمر العقوبة التي فرضها رب  
على قابيل بعد قتل هابيل. (المترجمان)

(33) فكرة الخلاص من أركان العقيدة اليهودية، كما حددها الحاخام موسى بن ميمون. وهو  
مفهوم يعبر عن تطلع الفرد والجماعة إلى تحسين وضعهما. يرجع مصدر هذا المفهوم إلى رؤى  
الأنبياء اليهود في التوراة بشأن يوم الدينونة، والمعركة التي سيعقبها الخلاص. فمن الأنبياء بني  
إسرائيل، بأن بني إسرائيل سيتطهرون من الشر وكذلك الشعوب الأخرى، بعد الخلاص، وبأن  
السلام والعدل سيسودان العالم. (المترجمان)

(34) ينطوي الوصف على مبالغة واضحة من جانب المؤلف، إذ تجمع المصادر التاريخية على  
أن حدود مملكة حمير هو الجزء الجنوبي فقط من شبه الجزيرة العربية بمناطق اليمن الحالية.  
(المترجمان)

(35) مملكة قديمة موطنها شمال إثيوبيا. تدخلت في شؤون الممالك التي ظهرت في شبه  
الجزيرة العربية، ولاحقاً وسعت مجال حكمها وهيمتها لتشمل المنطقة بأكملها عبر غزو مملكة  
حمير. (المترجمان)

(36) اشتهرت بلقب: كاهنة البربر، وحكمت شمال إفريقيا لمدة ٣٥ سنة، وقد دانت على ما  
يبدو باليهودية. (المترجمان)

(37) الفيزيقوطيون إحدى جماعتين رئيسيتين تكونن منها القوطيون، مع النمساويين  
القططيين. باستثناء هذه الحقيقة، لا يعرف أحد شيئاً عن طبيعتهما وأصلهما ولا عن أصل ومعنى  
الاسم. (المترجمان)

(38) تطلق لفظة «الجمار» على التلمود البابلي كله من باب إطلاق الجزء على الكل، وتطلق،  
بعنى حصري، على الجدل وتفاسير الأحجار للمنشآت. (المترجمان)

(39) أسفار قديمة لم تلحق بالعهد القديم لأن رجال الدين القدماء أهملواها في حينه. وهي أسفار لا تعرف الكنيسة البروتستانتية بقدسيتها، أما الكنيسة الكاثوليكية والارثوذكسية فتنتظر إليها يوصفها أقل قدسية. (المترجمان)

(40) كلمة تعني حصناً أو قلعة، وهي تحريف الكلمة العربية: جبل مسعدة. تقول المصادر اليهودية إنها القلعة التي تقع غرب البحر الميت على قمة جبل تحصن فيه المتمردون اليهود على الحكم الروماني بعد سقوط القدس سنة 70م. أصبحت رمزاً للبطولة والتضحية في الأدبيات اليهودية. وتمة شكوك حول هذه الأسطورة، حيث لم تعرف الحفريات في موقع القلعة على أدلة مقنعة على انتحرار المدافعين عنها بعد اقتحام الرومان لها، كما لم ينشر أي مصدر تاريخي يهودي لهذا الحادث من القرون الأولى قبل الميلاد باستثناء كتاب المؤرخ اليهودي يوسيفوس فلافيوس لاحقاً. من جانب آخر تعارض قصة انتحرار المتمردين اليهود من المتدينين المتعصبين مع تعاليم اليهودية التي تحرم الانتحار. (المترجمان)

(41) أفراد من أصول ألمانية. وقد غزا اللومبارديون إيطاليا وأسسوا بها مملكة تسمى على اسمها حتى اليوم مقاطعة لومبارديا الإيطالية. (المترجمان)

(42) الأقواس من عندي. (المترجمان)

(43) فرية الدم أو تهمة الدم، تهمة الصقت من جانب النصارى باليهود في بعض البلدان، اثنُم فيها اليهود بخطف وقتل صبي نصراني في عيد الفصح وعجن فطير عيد الفصح بدمه. ينكر اليهود هذه التهمة ويرون أنها محض افتراء. (المترجمان)

(44) طائفة من اليهود تعرف بالأسفار المدونة فقط، ولا تعرف بالتلمود والمشنا وغيرها من الأسفار التي تسمى بالتوراة الشفوية. تأسست في القرن الثامن الميلادي على أيدي الحاخام عنان بن دافيد. (المترجمان)

(45) النقاط الثلاث والفراغ موجودان كما هما في النص الأصلي. (المترجمان)

(46) حملة دامت عشرين عاماً أطلقها البابا إينوسنت الثالث للقضاء على ما عدته بدعة أفراد طائفة الكهارفي إقليم لونجડوك بجنوب وسط فرنسا. دعت حركة الكهارفيين إلى العودة إلى الرسالة المسيحية المتمثلة في الكمال والوعظ بالإضافة إلى رفض المادة إلى حد الجوع، فمن أنصار الحركة بتناصح الأرواح وبوجود إلهين أحدهما للخير وأخر للشر - في إقليم لونجડوك (المترجمان)

(47) تمَّرْد وقع في باريس في عام 1382 واستمر نحو عام ضد السياسة الضريبية التي فرضها الملك الطفل شارل السادس ملك فرنسا وعمه الوصي فيليب الثاني. قتل نحو 11 يهودياً في بداية التمرد. (المترجمان)

(48) اللوحان الحجريان اللذان نقشت عليهما الوصايا العشر وتلقاها موسى فوق طور سيناء. حطم موسى اللوحين بعد أن نزل من فوق الجبل ورأىبني إسرائيل يعبدون عجلًا ذهبياً. تم صنع فيما بعد لوحين على غرار الأولين، وضع في تابوت العهد، وصارا رمزاً دينياً يهودياً.  
(المترجمان)

(49) المقصود بها ما يعرف باسم «العربية اليهودية»، وهي مؤلفات عربية لكنها كتبت بحروف عبرية. كتب بها الحاخام موسى بن ميمون معظم مؤلفاته، وكذا سعديا جاؤون الفيومي وغيرهما. (المترجمان)

(50) حركة إصلاحية إسلامية استهدفت في بداية الأمر توحيد المغرب الإسلامي، ثم تجاوزت المغرب وضمت شبه الجزيرة الأيبيرية وسيطرت على الأندلس بعد أن استنجد بها ملوك الطوائف لمواجهة زحف الممالك المسيحية القشتالية. وصل سلطان المرابطين إلى الذروة في السنوات العشر الأولى حيث توطدت دولتهم ثم تلتها فترة ركود ثم فترة من النكبات إلى أن قامت حركة الموحدين التي قبضت على دولة المرابطين ودخلت العاصمة مراكش. لم يعهد عنهم مناصبهم العداء لليهود، كما يزعم المؤلف. والدليل على أنها مزاعم مرسلة أنه لم يشير إلى وقائع محددة، متلماً أشار في حالات تعامل أوروبا النصرانية معهم. (المترجمان)

(51) فيلسوف ولاهوتي هولندي، من كبار الشخصيات في إنسانية عصر النهضة ومن رواد نقد التوراة، وأحد المبشرين بالإصلاح البروتستانتي بعد نقده المنطقي للنصرانية. (المترجمان)

(52) أديب وفيلسوف فرنسي، من مفكري التنوير. آمن بأن الأدب هو السبيل إلى إحداث التغيير المجتمعي. عبرت كتاباته الساخرة والفلسفية عن نفوره من الكنيسة الكاثوليكية، ومن عدم التسامح، ومن الاستبداد. (المترجمان)

(53) من آباء الكنيسة الكاثوليكية. عاش الثلاثين عاماً الأخيرة من حياته في بيت لحم، وفيها عكف على ترجمة التوراة من العبرية واليونانية - التي تُعرف باسم الفولجاتا - كما وضع تفسيراً للتوراة كان يسوع فيه حاضراً بقوة في كل حرف من حروفه. (المترجمان)

(54) الإصلاح الديني في أوروبا في القرن السادس عشر، الذي ظهرت في أعقابه فرق نصرانية جديدة تمردت على سلطة الكنيسة الكاثوليكية، سواء من خلال رفض عقائد مختلفة أم توجيهاته اتهامات لها بالفساد والتعفن. غرف الإصلاحيون بالاسم: البروتستانتيون. (المترجمان)

(55) الماهيوية، نظرية تقدم الماهية أو الجوهر على الوجود، وهي بذلك نقىض الوجودية. وهي موقف فلسطي يقول بأن لكل شيء في الوجود ماهية، أي سمات تعطي للشيء ماهيته.  
(المترجمان)

(56) أي، اليهود، الذين يمارسون شريعة ختان الذكر. (المترجمان)

(57) الطعام الكاشير هو الطعام الحلال طبقاً للشريعة اليهودية. (المترجمان)

(58) أديب وفيلسوف ومفكر وموسوعي ألماني فرنسي. يُعرف بالحادي وبمناهضته للدين، وبرؤيته المادية للحياة، وهي رؤية تجلت في كتابه منظومة الطبيعة. (المترجمان)

(59) فيلسوف فرنسي، من المبشرين بعصر التحضر في فرنسا. أَسْهَم في كتابة الموسوعة الكبرى، الموسوعة العصرية الأولى، مع جان جاك روسو وفولتير ودي لامبر. سجن بسبب آرائه وانتقاده الثاقب للمجتمع ولنظام الحكم وبسبب دعوته إلى تأسيس مجتمع غير تابع للكنيسة، يخضع لقوانين العقل. (المترجمان)

(60) هكذا في النص العربي، ولا أدرى، هل هو خطأ مطبعي، أم أن كانت يسمى كل من سكن أرض كنعان / فلسطين بالفلسطينيين، سواء أكانوا من السكان الأصليين، أم من الغزاة منبني إسرائيل - اليهود لاحقاً؟ (المترجمان)

(61) التعميد طقس أساسى في النصرانية. (المترجمان)

(62) الفولكىشية تيار عرقى قومى فى الفكر والأدب والسياسة الألمانية منذ القرن التاسع عشر. تركز الفولكىشية على التجانس العضوى لدى الالمان. (المترجمان)

(63) وصف لأحداث عنيفة جرت ضد اليهود في ألمانيا عام 1819، جرى خلالها نهب بيوتهم، ومتاجرهم ومؤسساتهم الدينية والثقافية. لا أحد يعرف سبب وقوع هذه الأحداث. ويقال إن رعاة الأغنان في ألمانيا كانوا يستعملون كلمة «هيب هيب» لحت أغناهم على دخول الحظيرة. (المترجمان)

(64) كنية المتحدتين بالألمانية والهولندية من رعايا الإمبراطورية الرومانية. واللغات التلفونية مرادف لغات الجرمانية. (المترجمان)

(65) هذه المقوله جزء من سطر شعري للشاعر اليهودي، يهودا ليف جوردون، شاعر مرحلة التنوير العربي في القرن الثامن عشر، اتخذها التنويريون اليهود آنذاك شعازاً لحركتهم. (المترجمان)

(66) ألفريد دراييفوس. ضابط بالجيش الفرنسي، اتهم بالتجسس لصالح ألمانيا، وأدين بتهمة الخيانة، وحكم عليه بالغرم مدى الحياة إلى جزيرة الشياطين بالقرب من شواطئ أمريكا الجنوبية. لكن سرعان ما تشكلت برئاسة أخيه حركة من الساسة، والصحفيين، والمحامين لبرئته. كان لهذه القضية تأثير على تيودور هرتسل، الذي كرس اهتمامه منذ ذلك الوقت للمسألة اليهودية في أوروبا. (المترجمان)

(67) صك المفكر ناتان بيرنباوم هذا المصطلح عام ١٨٩٠ لوصف حركة «أحباء صهيون». وحين شارك بيرنباوم عام ١٨٩٧ في المؤتمر الصهيوني الأول كسكرتير للمكتب الذي أداره هرتسل في فيينا، تبنى هرتسل الاسم الذي صكه بيرنباوم اسمًا للحركة. (المترجمان)

(68) أفكار تبناها الحاخام يهودا القلعي والحاخام تسفي هيرش كاليشر وغيرهما، الأول ولد وعاش في بلاد البلقان، وبعده بعض النقاد رأى من رواد الصهيونية السياسية، أما الثاني فمن أصول بولندية، وقد رأى الاستيطان اليهودي الشامل في كل أنحاء (أرض إسرائيل) فلسطين سيمثل بداية الخلاص ليهود العالم. (المترجمان)

(69) البارون إدموند جيمس دي روتسييلد. من أكبر الممولين للمشروع الاستيطاني الصهيوني على أرض فلسطين خلال الهجرات الصهيونية الأولى إلى فلسطين. يعرف باسم: «أبو الاستيطان». (المترجمان)

(70) شاعر، وفيلسوف، وناقد أدبي يهودي ألماني. تحول إلى التصريانية، وُشَفِّي باسم: كريستيان يوهان هاينريخ هاينه. يُعد من كبار أدباء ألمانيا في القرن التاسع عشر. (المترجمان)

(71) مستشرق، وعالم لغوي يهودي ألماني، ثم إسرائيلي لاحقًا. أستاذ علم اللغة بجامعة فرانكفورت، ثم بالجامعة العبرية بالقدس. مؤسس قسم الاستشراف بالمكتبة الملكية ببرلين، ومدير المكتبة القومية والجامعية بالقدس. (المترجمان)

(72) الثري اليهودي والمصرفي الفرنسي المشهور. (المترجمان)

(73) أدولف كرميا. سياسي يهودي فرنسي، شغل منصب وزير العدل في فرنسا. (المترجمان)

(74) كارل ماركس. مؤرخ وفيلسوف واقتصادي وتوري يهودي ألماني. من أهم مؤلفاته: المаниيفست الشيوعي، ونقد الاقتصاد السياسي. (المترجمان)

(75) القائد الذي عينه موسى خليفة له بعد خروجبني إسرائيل من مصر. غزا أرض كنعان / فلسطين بالقوة بعد وفاة موسى، وأباد الكثير من السكان المحليين، بحسب السفر الذي يسمى على اسمه في التوراة: سفر يشوع. (المترجمان)

(76) ثمة نظريات عديدة في مسألة نشأة التوحيد، من بينها أنه اختراع مصرى فرعوني في عصر الملك أخناتون. (المترجمان)

(77) أديب وكاتب فرنسي (١٨٨٢-١٩٤٤)، وأحد أهم الكتاب المسرحيين الفرنسيين خلال فترة ما بين الحربين العالميتين. (المترجمان)

(78) أديب روائي فرنسي (١٨١٦-١٨٨٢)، اشتهر بتطويره نظرية العرق السيد الاري.

(المترجمان)

(79) فيلسوف وكاتب فرنسي (١٨٢٣-١٨٩٢)، درس اللاهوت ثم انخرط في فكر ثورة ١٨٤٨ الفرنسية، التي رأى فيها رسالة سماوية وبداية دين بشري جديد، خاض نقاشاً حاداً مع المفكرين الالمان حول الاتنماء والعرق، من أشهر كتبه كتاب حياة يسوع. (المترجمان)

(80) الفال (Gauls) أحد الشعوب الأوروبية القديمة، ظهروا في نهاية عصر البرونز وبداية عصر الحديد في الأجزاء الجنوبيّة الغربيّة من ألمانيا، ثم انتشروا بعد ذلك وتوزعت مناطق سكناهم بين الجزر البريطانية غرباً وآسيا الصغرى (تركيا) شرقاً، ولكن تبقى أشهرها وأعظمها بلاد الفال (أي فرنسا). (المترجمان)

(81) يزيد المؤلف الجماعات اليهودية التي عاشت في أوروبا، سيما في شرقها، وتحدّث رطانة هي خليط من العبرية واللغات السلافية تسمى: الييديشية. (المترجمان)

(82) طبقة العمال الكادحين المستغلة التي تكونت مع بداية العصر الرأسمالي في إنجلترا أولاً ثم في أوروبا، وهي تعمل دون أن تملك شيئاً. (المترجمان)

(83) يقصد الكاتب الأحداث العنفية التي وقعت بين المواطنين الروس واليهود في جنوب غرب الإمبراطورية الروسية، خاصة في كييف، ومناطق أوكرانيا الحالية، على خلفية اتهام الروس لليهود بالضلوع في اغتيال القيصر الروسي ألكسندر الثاني. تجدر الإشارة إلى أن هذه الأحداث أسهمت بشكل كبير في تقوية الشعور لدى الجماعات اليهودية بضرورة العيش في وطن مستقل. (المترجمان)

(84) استعمل الكاتب مصطلحاً من المجال الديني - التارخي لا يستعمل إلا مع ما يسمى بـ «خروج»بني إسرائيل من مصر على يد موسى، وكأنه يوازن بين حال اليهود في روسيا القيصرية وحال بنى إسرائيل في مصر الفرعونية. (المترجمان)

(85) كاتب روائي فرنسي (١٨٤٠-١٩٠٢)، وشخصية مهمة في المجالات السياسية وبخاصة في تحرير فرنسا، ابرى للدفاع عن ضابط الجيش ألفريد دراييفوس. (المترجمان)

(86) كاتب وصحفي فرنسي بدأ حياته مدافعاً عن الحركات الاشتراكية والفوضوية، انتقد اليهود واعتبر أنهم أنفسهم سبب العداء الذي يتعرضون له. ثم تغير موقفه تماماً بالنسبة لمسألة اليهودية بعد قضية دراييفوس، فهبّ لنصرة الضابط الفرنسي وحارب من أجل رد اعتباره، ونشر عدة كتب محاولاً إظهار براءاته. (المترجمان)

(87) ينتمي إلى الحركة الرمزية، وهي حركة في الأدب والفن ظهرت في فرنسا في أواخر

القرن التاسع عشر، كرد فعل للمدرستين الواقعية والانتباعية، وهدفت إلى التعبير عن سر الوجود عبر الرمز. (المترجمان)

(88) الأناركية أو السلطوية هو مصطلح يشير إلى التحرر من السلطات، ويشير المصطلح إلى عدم وجود سلطة حاكمة، أو حالة من الفوضى بسبب غياب أو عدم فعالية السلطة العليا، أو عدم وجود أو عدم الاعتراف بالسلطة والنظام في أي مجال، أو عدم وجود شخص حاكم أو مجموعة حاكمة. (المترجمان)

(89) الهون (Huns) هم مجموعة من الرعاة الرحل، الذين قدموا من آسيا الوسطى، وهاجروا إلى أوروبا حوالي ٣٧٠ ميلادية، وقاموا ببناء إمبراطورية ضخمة في أوروبا، اشتهروا منذ بداية تاريخهم بميلتهم إلى الفوضى والقتال الدموي. (المترجمان)

(90) آل روتشيلد، عائلة فرنسية يهودية من كبار أثرياء أوروبا، وأصحاب أكبر المصارف بها. الأسرة من أصول ألمانية في الأصل، لكن مؤسسها، ولأبناءه الخمسة مسؤولية إدارة منظومة بنكية في المراكز المالية الخمسة الكبرى في أوروبا: بريطانيا، فرنسا، ألمانيا، النمسا، وإيطاليا. كان للأبن، البارون، إدموند روتشيلد فضل كبير في إقامة المستعمرات الصهيونية الأولى على أرض فلسطين. (المترجمان)

(91) شارل فورييه (١٨٢٧-١٧٧٢) رجل اقتصاد وفيلسوف فرنسي، صاحب نظرية اجتماعية واقتصادية غرفت باسمه، وأيد عودة اليهود إلى فلسطين بمساعدة عائلة روتشيلد. (المترجمان)

(92) ريخارد فاجنر أو ريتشارد فاجنر (١٨١٣-١٨٨٣) مؤلف موسيقي وكاتب مسرحي غنائي ألماني، خلف إرثاً موسيقياً كبيراً يضم ١٢ أوبرا ودراما موسيقية، وبعض المؤلفات الأدبية. غرف فاجنر بكراهيته الشديدة لليهود، وبارتباط موسيقاه وأسرته بالنازية، ومن هنا تأتي مقاطعة الفرق الموسيقية الكبرى والرسمية في إسرائيل وهيئة البث الإسرائيلي لأعماله الموسيقية. (المترجمان)

(93) طائفة آمن مؤسسها الـ بعل شيم طوف بأن خلاص الفرد اليهودي ينبع من ذاته، وليس من خلال الهجرة إلى ما يُسّقى به «أرض إسرائيل». (المترجمان)

(94) تيار في النصرانية ظهر في بريطانيا في القرنين السادس والسابع عشر، بهدف تطهير الكنيسة الأنجليكانية من بقايا الكاثوليكية التي علقت بها. نادى بانتهاج أسلوب حياة متقدس وبسيط، وبالتشدد في تطبيق الفروض الدينية. تأسس التيار على تصور مفاده أن الكتاب المقدس هو الأساس الحصري للنصرانية وأن من الممكن تفسير التوراة تفسيراً شخصياً. (المترجمان)

(95) يرى أتباع تيار في المذهب البروتستانتي، في إقامة دولة إسرائيل، مرحلة حتمية على طريق معركة هرمدون أو معركة يوم القيمة، التي سيُباد فيها معظم اليهود ويُقبل بعضهم

بيسوع مسيخا مخلصا حقيقيا، بحسب رؤية جون نيلسون دربي الذي تنبأ بإقامة الدولة اليهودية. (المترجمان)

(96) حزب يهودي اشتراكي ديمقراطي كان يعمل في روسيا وبولندا وغيرهما، ناهضت الرابطة الحركة الصهيونية، ودعت إلى منح اليهود حكما ذاتيا في الشؤون الثقافية. (المترجمان)

(97) الzعم بأن يهود الدول العربية هاجروا إلى إسرائيل بسبب أفعال عدائية تعرضوا لها، زعم باطل؛ وحقيقة الأمر أن الدولة اليهودية كانت في أ Mesh الحاجة في ذلك الوقت إلى Aيد عاملة رخيصة، بحسب تصريح شهير لـ بن جوريون، الذي سعى، عبر النشاط الصهيوني بين يهود الدول العربية، وعبر مساعدة الدول الاستعمارية التي ضغطت على بعض الحكومات العربية، إلى سد هذا العجز عبر تهجير يهود الدول العربية. (المترجمان)

(98) الميكافيلية تعني توظيف المكر والازدواجية في الكفاعة السياسية أو في «السلوك العام»، وهو أيضًا مصطلح يعبر عن مذهب فكري سياسي أو فلسفى يمكن تلخيصه في عبارة «الغاية تبرر الوسيلة»، وينسب إلى الدبلوماسي والكاتب نيكولو ميكافيلي الذي عاش في عصر النهضة الإيطالية. (المترجمان)

(99) حدث ذلك في عصر ستالين، ويتفق كثير من المؤرخين على أن هذا التأمين القسري للأراضي الزراعية أدى إلى تفشي الجوع وموت الملايين، خاصة في حوض نهر الفولجا السفلي بأوكرانيا بين عامي ١٩٣٢ و١٩٣٣. (المترجمان)

(100) معسكرات للسخرة في الاتحاد السوفييتي السابق، خصصت للمجرمين وللمعارضين السياسيين أيضًا. (المترجمان)

(101) الجناح شبه العسكري للحزب النازي. (المترجمان)

(102) الثورة البلشفية في روسيا عام ١٩١٧. (المترجمان)

(103) البلشفية أو البلاشفة أو البلشفيك تعني الكثرة، وقد أطلقت جماعة الجناح اليساري من أنصار لينين في حزب العمال الاشتراكي الديمقراطي الروسي هذا التعبير على نفسها عام ١٩٠٣. وكانوا يشكلون الأكثريّة في الحزب، بينما سمي البقية بالمونشفيك، وكانت الأكثريّة تسعى للحل التوري بينما الأقلية تسعى للتغيير السلمي. وتعد الثورة البلشفية أول ثورة شيوعية في القرن العشرين، وأسفرت عن قيام الاتحاد السوفييتي. (المترجمان)

(104) الاسم الشائع للحكومة الفرنسية التي تعاونت مع دول المحور بين يوليو/تموز ١٩٤٠ وأغسطس/آب ١٩٤٤. اتخذت الحكومة من مدينة فيشي مقراً لها، وخلفت الجمهورية الفرنسية الثالثة، وحكمت فرنسا في ظل الاحتلال الألماني النازي والإيطالي الفاشي إلى أن تأسست الحكومة المؤقتة للجمهورية الفرنسية برئاسة شارل ديغول في أغسطس/آب ١٩٤٤.

(105) قطعة قماش صفراء بحجم كف اليد، أُجبر اليهود على ارتدانها في ألمانيا في ظل الحكم النازي، الذي أقر سلسلة من الانظمة والقوانين، منها أن من لا يرتدي الرقعة يعرض نفسه للعقاب. مرسوم على القماشة نجمة داود ومتكون عليها: (jude) أي: يهودي حقير، وأصبحت دلالة هذه الرقعة فيما بعد رمزاً مسيئاً لليهود. (المترجمان)

(106) لويس فرديناند سيلين (١٨٩٤-١٩٦١)، يعد واحداً من أكثر الكتاب إبداعاً وتأثيراً في القرن العشرين، وقد اكتسبت أعماله الروائية شهرة أدبية عالمية، وخاصة في فترة الثلاثينيات من القرن العشرين، غرف بمعاداته لليهود ووقوفه مع النازيين ودعواته إلى تطهير فرنسا من اليهود. (المترجمان)

(107) الحركة اليمينية الفرنسية المتطرفة. (المترجمان)

(108) ثمة مغالطة في هذا الكلام، الذي يستبعد السعي الصهيوني الحديث من أجل تهجير وتوطين يهود أوروبا في فلسطين، حتى قبل الحربين العالميتين بفترة كبيرة، منذ ظهور التنظيمات الصهيونية الأولى في روسيا القيصرية عام ١٨٨٢م ومنها: «احباء صهيون» وغيرها. والأرجح، في نظري، أن سياسة الحركة الصهيونية فيما يتعلق بهجرة يهود أوروبا إلى فلسطين لاقت استحساناً لدى الأوروبيين، الذين رغبوا، من ناحية في التخلص نهائياً من اليهود، وفي إقامة كيان مُوايل لهم في الشرق بعد نهاية الحقبة الاستعمارية، من ناحية أخرى. (المترجمان)

(109) فيلسوف ألماني، اهتم بالمشكلات الميتافيزيقية والوجودية، كان له تأثير كبير على المدارس الفلسفية في القرن العشرين، له عدة مؤلفات منها الوجود والزمان، ونيتشه، والمفاهيم الأساسية في الميتافيزيقيا، كان عضواً في الحزب النازي الألماني في مطلع ثلاثينيات القرن الماضي بالتزامن مع توليه منصب رئيس جامعة فرايبورج، واستخدمت فلسفته في إضفاء الشرعية على الشعبوية والعنصرية الثقافية لليمين المتطرف، وقد اتسمت آراؤه بمعاداة اليهود. (المترجمان)

(110) فيلسوف يهودي ألماني، أحد مؤسسي الصهيونية العمالية. (المترجمان)

(111) ناهيك عن أن مصطلح يهود لم يظهر إلا لاحقاً بعد حقبة وجودبني إسرائيل أو العبرانيين في مصر الفرعونية، فإن السمات الشكلية للرسومات الفرعونية، ذاتها، تبدو لكل من طالعها مصرية فرعونية أصلية؛ بل إن بعض الآثاريين المدققين يتعجبون من عدم وجود أي إشارة للعراقيين - البدو الرحل في بعض دلالات لفظة «عربي» - في الكتابات المصرية القديمة، باستثناء نص وحيد عن إشارة إلى قبائل «الخابورو» في وثائق جزيرة «إلفنتاين» بأسوان. من ناحية ثانية، اعتنقت أعرق عديدة، بحسب المؤلف نفسه، الدين اليهودي، كما في حالة شعب الخزر بوسط آسيا، واختلطت بسلالة العبرانيين أو بني إسرائيل، الذين شفوا لاحقاً يهوداً. والحقيقة التي لا يختلف عليها اثنان، أن اليهودي من أصل مصري يشبه المصريين في ملامحهم،

واليهودي من أصل يمني يشبه اليمنيين، واليهودي من أصل ألماني يشبه الألمان وهذا دواليك.  
(المترجمان)

(112) ناشط صهيوني بولندي، ومؤسس حركة محبي صهيون. (المترجمان)

(113) ناشط صهيوني نمساوي، أدى دوراً مهماً في المؤتمر الصهيوني الأول عام 1897، أول من اشتق لفظة «الصهيونية» (Zionism) بمدلولها السياسي الحديث، في مقالته الصادرة باللغة الألمانية «التحرر الذاتي» (Selbstmanzipation) التي نشرها في العام 1890. وقد تطور موقفه هذا بالتدرج إلى أن أصبح من راضي الصهيونية وأصبح من دعاة القومية اليidisية كحل للمسألة اليهودية، فشدد على أهمية الحفاظ على الهوية اليهودية من خلال المحافظة على لغة اليidisش التي يتحدث بها اليهود في ألمانيا بدلاً من العبرية. (المترجمان)

(114) تأسست جماعة «محبة صهيون» في روسيا عام 1882، وهي من الإرهادات الأولى للصهيونية ومن التنظيمات الرائدة في مجال الاستيطان. كان هدفها محاربة اندماج اليهود في المجتمعات التي يعيشون فيها والدعوة إلى هجرتهم إلى فلسطين، وقد دعمت هذه الجماعة الهجرة إلى فلسطين وشراء الأراضي فيها، ومساعدة الاستيطان اليهودي هناك. (المترجمان)

(115) هيوستن ستيفوارت تشامبرلين (1855 - 1927) فيلسوف بريطاني ألماني، كتب أعمالاً عن الفلسفة السياسية والعلوم الطبيعية. ادعى بأن جميع الحروب التي حدثت على مر التاريخ كانت مرتبطة بالعمليات المالية اليهودية، وأن اليهود وضعوا خططاً لتدمير الحضارة الآرية، وأن اليهود هم فيروس غريب يجب تطهير الدم القومي منه. (المترجمان)

(116) استعمل النص العربي مصطلحاً من الحقل الديني اليهودي من بين مدلولاته: «شعب ابن سفاح»، و«شعب شاذ». (المترجمان)

(117) يسرائيل زانجوييل (1864-1926) كاتب إنجليزي، ولد في لندن لعائلة من المهاجرين اليهود من شرق أوروبا، صاحب عبارة «أرض بلا شعب لشعب بلا أرض»، التي ارتبطت به منذ عام 1897، كان واحداً من أبرز مساعدي هرتسل، وقد زار فلسطين عام 1897، ووقف وجهاً لوجه أمام الحقائق الديموغرافية فيها، فنادي بترحيل الفلسطينيين منها، واقترح فكرة التقدم إلى الحكومة البريطانية بطلب لمنح اليهود منطقة أخرى للاستيطان غير فلسطين، لكن موقفه من العرب ومن الفلسطينيين بقي ثابتاً. (المترجمان)

(118) زعيم صهيوني مجري، وفيزيائي وكاتب، شارك في تأسيس المنظمة الصهيونية العالمية. (المترجمان)

(119) زئيف فلاديمير جابوتينסקי (1880-1940)، هو صحافي يهودي أوكراني، من قادة الحركة الصهيونية، ومؤسس حزب الصهيونية التصحيحية، التي نادت بفكرة «إسرائيل الكبرى» لضم فلسطين التاريخية وشرق نهر الأردن، على عكس المسار الرسمي للحركة الصهيونية

التي قبلت بإقامة دولة لليهود على جزء من «أرض إسرائيل». كان جابوتنسكي من الداعين والمشجعين لتنفيذ عمليات هجرة غير شرعية لليهود إلى فلسطين ابتداءً من العام ١٩٢٢، وبعد جابوتنسكي الأب الروحي للتيار الصهيوني المتطرف والمسؤول عن كثير من المجازر التي تم ارتكابها بحق الفلسطينيين. (المترجمان)

(120) نسبة إلى حركة فولكisch الألمانية العرقية في أواخر القرن التاسع عشر. (المترجمان)

(121) يوهان فخته: فيلسوف ألماني، أحد مؤسسي الحركة الفلسفية المعروفة باسم المثالية الألمانية. (المترجمان)

(122) بريت شالوم أو تحالف السلام، جماعة من المثقفين اليهود تشكلت في القدس من أجل إحداث تقارب بين العرب واليهود، بدأت عملها عام ١٩٢٥ وانتهت نشاطها مع بداية الثلاثينيات من الفترة ذاتها. (المترجمان)

(123) آرثر روبين (١٨٧٦-١٩٤٣) عالم اقتصاد واجتماع، وقائد صهيوني والعقل المدبر لإقامة المستوطنات في عدة مواقع من فلسطين، وقد كرس جهوده لتطوير المستوطنات اليهودية، ولزيادة الهجرة إلى فلسطين وحركة الاستيلاء على الأراضي الفلسطينية بكل الطرق. وقد وضع روبين عدداً من المؤلفات التي تعالج الأحوال الاجتماعية لليهود. (المترجمان)

(124) مستعمرة تعاونية زراعية للمهاجرين الصهاينة إبان المراحل الأولى من الهجرات الصهيونية إلى فلسطين. وهي نموذج مستوحى من أشكال التعاونيات الاشتراكية الروسية، التي يعمل فيها الفرد مقابل طعامه وشرابه وإقامته واحتياجاته، لكنه لا يمتلك شيئاً. (المترجمان)

(125) حنة آرندت (١٧٨٥-١٩٠٦) مُنظرة سياسية وباحثة يهودية ألمانية، قدمت مقاربات نقدية في النظرية السياسية من خلال تحليل الفكر السياسي في العصر الحديث، وربطه بمختلف التأثيرات الوجودية التي تبحث عن مساحة للعدالة والعمل الأخلاقي، تعافت في الثلاثينيات والأربعينيات من القرن الماضي مع بعض المنظمات الصهيونية، لكنها كانت من الأصوات المعارضة لإقامة دولة يهودية في فلسطين، بالإضافة إلى خلافها السياسي مع الحركة الصهيونية في كيفية التعامل مع «المأساة العربية» في فلسطين. (المترجمان)

(126) غابات جبلية كثيفة الأشجار في جنوب غرب ألمانيا، تقع في ولاية بادن فورتمبيرج، مسقط رأس مارتن هيدجر. (المترجمان)

(127) من اللغة اليونانية بمعنى شعب أو عرق. (المترجمان)

(128) يتسلحاق بن تسيفي (١٨٨٤-١٩٦٣) مؤرخ وزعيم عمالٍ صهيوني، وهو ثاني رؤساء إسرائيل وصاحب أطول فترة رئاسة يقضيها رئيس إسرائيل، انتخب رئيساً لإسرائيل في

ديسمبر/كانون الأول ١٩٥٢، وكان بن تسيفي باحثاً معروفاً في التاريخ اليهودي والاثنولوجيا، وتاريخ أرض إسرائيل. (المترجمان)

(129) تيتوس (٣٩ - ٢٨١ م) هو قائد روماني، حاصر القدس بقيادة جيش من الروم، وانتهى الحصار بإحرق وتدمير الهيكل الثاني سنة ٧٠ م، ويقيم اليهود في إسرائيل ذكرى خراب الهيكل في التاسع من أغسطس/آب كل عام. (المترجمان)

(130) تمرد قام به يهود ولاية يهودا الرومانية، بقيادة شمعون بار كوخفا، ضد الإمبراطورية الرومانية بين عامي ١٣٦-١٣٢ م، نتيجة للتوترات الدينية والسياسية في يهودا، تسبب تمرد بار كوخفا في إخلاء سكان واسع المدى في مناطق يهودا، فاق ما حدث خلال الحرب اليهودية الرومانية الأولى في عام ٧٠ م، ولقي نحو ٥٨٠ ألف يهودي حتفهم في الحرب ومات كثيرون غيرهم من الجوع والأمراض. (المترجمان)

(131) جملة يستهل بها اليهودي صلاة النافلة في الأيام اليهودية المقدسة، كيوم السبت وعيid رأس السنة اليهودية وعيid الغفران. وهي الجملة ذاتها التي تستعمل في الخطاب العام للتعبير عن مفهوم اصطفاءبني إسرائيل من بين كل الشعوب. (المترجمان)

(132) جامعة يهودية خاصة تأسست عام ١٨٨٦ م. يتضمن المنهج الدراسي للدرجة الجامعية الأولى بها مواد دراسية تجمع بين التراث الديني اليهودي (الأرثوذكسي) والحداثة الأمريكية، وبين: «التوراة والعلم». (المترجمان)

(133) هو الحاخام إلياهو بن شلومو زلمان (١٧٩٧-١٧٢٠)، ولد في فيلينيوس (فيينا) في ليتوانيا في روسيا، يعد من أهم علماء عصره، ومن أكثر الحاخamas تأثيراً في العصور الوسطى، ألف العديد من الكتب المهمة، وله الكثير من الحواشى والتعليقات على التلمود، وترجم الكثير من الكتب إلى اللغتين العبرية واليهودية. (المترجمان)

(134) هم مجموعة عرقية، تعيش في ويلز، وويلز بلد في المملكة المتحدة، وغالبية الأشخاص الذين يعيشون في ويلز هم مواطنون بريطانيون. (المترجمان)

(135) النشيد الوطني الفرنسي. (المترجمان)

(136) النشيد الوطني الأمريكي. (المترجمان)

(137) النشيد الوطني الإسرائيلي. (المترجمان)

(138) مشروع يمثل جسراً بين إسرائيل ومنات الآلاف من الطلاب اليهود من جميع أنحاء العالم. يهدف إلى تعزيز الهوية اليهودية لدى الطلاب اليهود خارج إسرائيل، وإلى خلق رابطة بينهم وبين دولة إسرائيل. يزور الطلاب اليهود، في إطار المشروع، دولة إسرائيل ويمكثون بها

عشرة أيام يتعرفون فيها على معظم جوانب الحياة بها بصحبة مرشدين من الجنود أو أقرانهم من الطلاب. (المترجمان)

(139) مؤسسة إسرائيلية رسمية أقيمت في ١٩٥٢ كمركز أبحاث في أحداث الهولوكوست، تضم المتحف والمعارض والأنصبة التذكارية والماراكز البحثية والعلمية والأرشيف والمكتبات. (المترجمان)

(140) قلعة متسادا: هي قلعة تقع على مرتفع صخري بارز في شرق صحراء النقب الفلسطينية بالقرب من البحر الميت. وتحتاج أيضًا بـ «مسعدة»، وهي إحدى الأساطير اليهودية التي تروج للبطولة والشجاعة لدى اليهود بزعيم الاستناد إلى بحوث تاريخية واكتشافات أثرية والتنقیب في التراث اليهودي، وقد تناولت العديد من الدراسات (بما فيها دراسات إسرائيلية) أن هذه الروايات ما هي إلا محض خرافات وأنه لا يمكن التدليل على سلامية الاكتشافات الأثرية. وقد تلقيت الحركة الصهيونية أسطورة «متسادا» ودفعت بها إلى أقصى حدود التقديس والمتالية والقداء والتضحية، والصبر على الشدائد حتى الموت، والإخلاص «لقومية الشعب اليهودي»، وجعلت منها مزارًا لصوغ هوية الصبية اليهود. ومنذ عام ٢٠٠١ أعلنت هيئة اليونيسكو القلعة موقفًا أثيرًا ينتمي إلى التراث العالمي. انظر حاشية رقم (١)، ص ٨٤. (المترجمان)

(141) بيان حول «علاقة الكنيسة بالديانات غير المسيحية». (المترجمان)

(142) عاصمة الإقليم اليهودي المستقل استقلالاً ذاتياً بأقصى شرق روسيا. تأسست عام ١٩١٥. تقع المدينة على نهر بيرا، وتبعد ٧٥ كم عن الحدود الصينية بجوار خط السكك الحديدية العابر لسيبيريا. (المترجمان)

(143) رئيس نظام فيشي في فرنسا خلال الحرب العالمية الثانية. انظر حاشية رقم (١)، ص ١١٨. (المترجمان)

(144) محام فرنسي (١٧٥٨ - ١٧٩٤) كان أحد أشهر وأكثر الشخصيات تأثيراً في الثورة الفرنسية، انتخب رئيساً لنادي اليعاقبة، وازدادت شعبيته كعدو للملكية ونصير للإصلاحات الديموقراطية، أصبح له تأثير كبير على الحكومة الفرنسية، وبدأ في القضاء على كل من اعتبرهم «أعداء الثورة» فأعدم معظم زعماء الثورة الفرنسية، وهو ما غرف بعهد الإرهاب. (المترجمان)

(145) جنريخ /هينريخ يهودا (١٨٩١- ١٩٣٨) سياسي ونوري روسي شيوعي من أصل يهودي، كان عضواً بارزاً في الاستخبارات السوفياتية منذ عام ١٩٢٠ حتى وفاته وغُرف بتاريخه الدموي وإعدامه وسجنه للكثير من المعارضين السياسيين لجوزيف ستالين وإشرافه المباشر على المعاملات السوفياتية. (المترجمان)

(146) الهيئة المسؤولة عن الأمن الداخلي في الاتحاد السوفييتي السابق وعن ملاحقة المعارضين. (المترجمان)

(147) انظر حاشية رقم (٢)، ص ٥١١. (المترجمان)

(148) لم يكن مسموحاً لليهود وقتذاك العيش خارج هذا النطاق، لكن التحرير انتهى مع انتهاء حكم القياصرة. (المترجمان)

(149) عاصمة جمهورية مولدوفا وأكبر مدنها، وتشتهر كيشينيف أيضاً. (المترجمان)

(150) جماعة متطرفة ظهرت بعد الحرب الأهلية في الولايات المتحدة الأمريكية، تؤمن الجماعة بتفوق العرق البروتستانتي الأبيض على غيره من الأعراق والديانات، وتعارض تحرير السود وحصولهم على الحقوق المدنية كما تطالب بالقضاء على الأقليات الدينية والعرقية في الولايات المتحدة. (المترجمان)

(151) دانيال كوهين بانديت (١٩٥٤... ) كاتب وسياسي صحفي ألماني، وعضو في البرلمان الأوروبي، شارك في أحداث مايو/أيار ١٩٦٨ في فرنسا، التي بدأت بسلسلة من إضرابات طلابية ضد الرأسمالية والتزعة الاستهلاكية والإمبريالية الأمريكية والمؤسسات التقليدية، والتي استمرت نحو سبعة أسابيع وتخللتها المظاهرات والإضرابات العامة واعتصامات الجامعات والمصانع، التي تعاملت معها الشرطة بالقوة. (المترجمان)

(152) يتنافي هذا الكلام مع الممارسات الوحشية للاحتلال ضد الفلسطينيين، ومع الاحتلال في حد ذاته، بحسب الأعراف والقوانين الدولية؛ كما يتنافي مع التمييز والتهميش الذي يتعرض له الفلسطينيون داخل إسرائيل في كثير من المجالات، بل مع التمييز والتهميش الذي تتعرض له بعض الطوائف اليهودية مثل الشرقيين وبهود الفلاشا. (المترجمان)

(153) الحاخام مناحيم منديل شيبيرسون (١٩٠٢-١٩٩٤) لقب بـ ابن بلدة لوبافيتش، الزعيم الروحي لحركة «جب» اليهودية الحريدية، يُعد واحداً من أكبر الشخصيات الدينية اليهودية نفوذاً في القرن العشرين، عُذّه أتباعه المسيح المنتظر واعتقد الكثير منهم ذلك حتى بعد وفاته، عارض بعض مبادئ اليهودية الأرثوذكسية التي تدعو إلى الانغلاق، وشجع أتباعه على نشر قيم اليهودية والحسيدية في دوائر واسعة قدر الإمكان، وأسس الآلاف من المؤسسات التعليمية والمنظمات المجتمعية والمعابد اليهودية حول العالم. (المترجمان)

(154) ماريك إديلمان (٢٠٠٩-١٩٢٢) سياسي وناشط اجتماعي يهودي بولندي. (المترجمان)

(155) انظر حاشية رقم (٢)، ص ٩٠١. (المترجمان)

(156) حي سككي يهودي في وارسو البولندية، أسسته السلطات الألمانية عام ١٩٤٠، وكان أكبر الأحياء النازية خلال الحرب العالمية الثانية وأحداث النازي، تشير الأرقام إلى أنه قد شجن فيه ما يصل إلى ٤٦٠ ألف يهودي في منطقة تبلغ مساحتها ٢.٤ كيلومتر مربع، وفي صيف عام